



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II**

**DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI**



dipartimento **studi umanistici**

**GUIDA DELLO STUDENTE**  
**A.A. 2019 / 2020**

**MANIFESTO DEGLI STUDI**  
**A.A. 2019 - 2020**  
(ex D.M. 270/2004)

**Corso di Studio Magistrale**  
**in**  
**LINGUE E LETTERATURE**  
**MODERNE EUROPEE**

Classe delle Lauree Magistrali in  
***Lingue e letterature moderne europee e americane***  
**LM-37**

| <b>Sommario AA 2019 / 2020</b>                     | <b>Da Pag.</b> | <b>A Pag.</b> |
|--|----------------|---------------|
| Elenco dei docenti del Corso di Studio             | <b>3</b>       | 4             |
| Commissioni e Referenti                            | <b>5</b>       | 6             |
| Manifesto degli Studi                              | <b>7</b>       | 34            |
| Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue | <b>35</b>      | 36            |
| Programmazione                                     | <b>37</b>      | 47            |
| Riepilogo Alfabetico Attività / Insegnamenti       | <b>48</b>      | 55            |
| Programmi Attività / Insegnamenti                  | <b>56</b>      | fine          |

**Elenco Docenti del Corso di Studio Magistrale**  
**e**  
**Membri della Commissione per il coordinamento Didattico del Corso di Studio Magistrale**

|                        |               |                                     |
|------------------------|---------------|-------------------------------------|
| <i>Ulrike</i>          | BÖHMEL        | ulrike.bohmel@unina.it              |
| <i>Giancarmine</i>     | BONGO         | giancarmine.bongo@unina.it          |
| <i>Marcella</i>        | CAMPANELLI    | marcella.campanelli@unina.it        |
| <i>Diego</i>           | CARNEVALE     | diego.carnevale@unina.it            |
| <i>Flavia</i>          | CAVALIERE     | flavia.cavaliere@unina.it           |
| <i>Michela</i>         | CENNAME       | michela.cennamo@unina.it            |
| <i>Anna Maria</i>      | COMPAGNA      | annamaria.compagna@unina.it         |
| <i>Andrea</i>          | D'ONOFRIO     | andrea.donofrio@unina.it            |
| <i>Riccardo</i>        | DE BIASE      | riccardo.debiase@unina.it           |
| <i>Francesco Paolo</i> | DE CRISTOFARO | francescopaolo.decrisofaro@unina.it |
| <i>Paolo</i>           | DI LUCA       | paolo.diluca@unina.it               |
| <i>Silvia</i>          | DISEGNI       | silvia.disegni@unina.it             |
| <i>Paolo</i>           | DONADIO       | paolo.donadio@unina.it              |
| <i>Flavia</i>          | GHERARDI      | flavia.gherardi@unina.it            |
| <i>Patrizia</i>        | GIULIANO      | patrizia.giuliano@unina.it          |
| <i>Simona</i>          | LEONARDI      | simona.leonardi@unina.it            |
| <i>Pietro</i>          | MATURI        | pietro.maturi@unina.it              |
| <i>Salvatore</i>       | MUSTO         | salvatore.musto@unina.it            |
| <i>Ugo Maria</i>       | OLIVIERI      | ugomaria.olivieri@unina.it          |
| <i>Daniela</i>         | PUOLATO       | daniela.puolato@unina.it            |
| <i>Marisa</i>          | SQUILLANTE    | marisa.squillante@unina.it          |
| <i>Michele</i>         | STANCO        | michele.stanco@unina.it             |

**Docenti che mutuano insegnamenti per il  
CdSM in Lingue e Letterature Moderne Europee da altri CdSM**

## Docenti a Contratto

*Maria Pia* PAGANI

mariapia.pagani@unina.it

*Ariel* LAURENCIO TACORONTE

ariel.laurenciotacoronte@unina.it

*Sergio* PISCOPO

sergio.piscopo@unina.it

## Coordinatore della Commissione di coordinamento didattico del Corso di Studio Magistrale

*Giancarmine* BONGO

giancarmine.bongo@unina.it

Nomina nel Consiglio del Dipartimento di Studi Umanistici del 12.07.2019  
Decorrenza della carica: 16.07.2019 – 16.07.2022



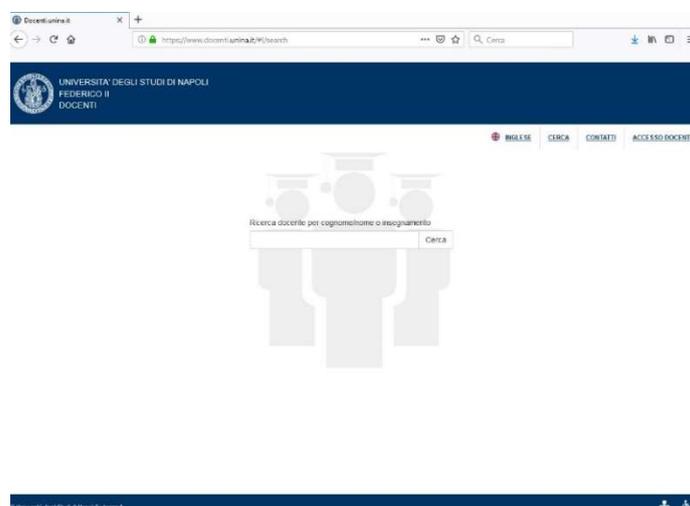
Il Coordinatore riceve gli Studenti per **problematiche di carattere generale inerenti il CdSM** in orario che è indicato nella pagina web del docente <https://www.docenti.unina.it/giancarmine.bongo>

**Si indica di seguito il link del sito WEB DOCENTI**

**sul quale ricercare la pagina del singolo docente,**

**da consultare per ulteriori e tempestive informazioni**

<https://www.docenti.unina.it/#!/search>



## Commissione per il coordinamento didattico del Corso di Studio Magistrale

La Commissione per il coordinamento didattico è composta da tutti i docenti del CdSM.

### Sottocommissione

Sottocommissione in riferimento all'art. 4, comma 4, lett. n del Regolamento Didattico di Ateneo approvata nel CdD del 20.02.2020 p. 8.5 composta dai seguenti docenti:

Prof. Giancarmine BONGO, Prof.ssa Flavia CAVALIERE; Prof.ssa Patrizia GIULIANO, Prof. Bernhard Arnold KRUSE, Prof.ssa Daniela PUOLATO.

### Valutazione carriere e coordinamento e riconoscimento delle attività per ulteriori conoscenze

*Ulrike* BÖHMEL [ulrike.bohmel@unina.it](mailto:ulrike.bohmel@unina.it)

*Flavia* GHERARDI [flavia.gherardi@unina.it](mailto:flavia.gherardi@unina.it)

### Commissione Orientamento (in ingresso) ed attività tutoriali in itinere

*Flavia* GHERARDI [flavia.gherardi@unina.it](mailto:flavia.gherardi@unina.it)

*Ugo Maria* OLIVIERI [ugomaria.olivieri@unina.it](mailto:ugomaria.olivieri@unina.it)

### Coordinamento sedute di laurea

*Francesco Paolo* DE CRISTOFARO [francescopaolo.decrisofaro@unina.it](mailto:francescopaolo.decrisofaro@unina.it)

### Referenti per ERASMUS

*Giancarmine* BONGO [giancarmine.bongo@unina.it](mailto:giancarmine.bongo@unina.it)

*Daniela* PUOLATO [daniela.puolato@unina.it](mailto:daniela.puolato@unina.it)

### Assistenza per lo svolgimento di periodi di formazione all'estero e per Accordi per la Mobilità Internazionale degli Studenti

*Silvia* DISEGNI [silvia.disegni@unina.it](mailto:silvia.disegni@unina.it)

### Referente per Tirocini e Stage

*Paolo* DONADIO [paolo.donadio@unina.it](mailto:paolo.donadio@unina.it)

*Patrizia* GIULIANO [patrizia.giuliano@unina.it](mailto:patrizia.giuliano@unina.it)

*Valeria* SPERTI [valeria.sperti@unina.it](mailto:valeria.sperti@unina.it)

### Referente per l'inclusione

### Referente per l'Accompagnamento al lavoro (job placement)

*Paolo* DONADIO paolo.donadio@unina.it

*Patrizia* GIULIANO patrizia.giuliano@unina.it

### Coordinamento Commissione Paritetica Studenti-Docenti

*Francesco Paolo* DE CRISTOFARO francescopaolo.decrisofaro@unina.it

*Michele* STANCO michele.stanco@unina.it

### Referenti per l'autovalutazione

*Giancarmine* BONGO giancarmine.bongo@unina.it

*Flavia* GHERARDI flavia.gherardi@unina.it

### Referenti per gli spazi e orari

*Paolo* DONADIO paolo.donadio@unina.it

*Salvatore* MUSTO salvatore.musto@unina.it

### Referente per gli appelli degli esami

*Andrea* D'ONOFRIO andrea.donofrio@unina.it

*Patrizia* GIULIANO patrizia.giuliano@unina.it

### Rappresentante degli Studenti

*Milena* FRANZESE milena.franzese@studenti.unina.it

### Composizione del Gruppo di Riesame (GRIE)

|                   |          |   |
|-------------------|----------|---|
| Prof. Giancarmine | BONGO    | Responsabile del Riesame e Coordinatore della CCD |
| Prof.ssa Flavia   | GHERARDI | Responsabile QA della CCD e docente della CCD     |
| Prof.ssa Michela  | CENNAMO  | Docente della CCD                                 |
| Sig. Roberto      | COPPOLA  | Tecnico Amministrativo con funzione di supporto   |
| Dott.ssa Milena   | FRANZESE | Studente del CdS                                  |

(Composizione aggiornata nel CdD 2019.09.24 – p. 9.4)

**Manifesto degli Studi**  
**del corso di Studio Magistrale in**  
***Lingue e Letterature Moderne Europee***  
A.A. 2019 / 2020

Classe delle Lauree in  
*Lingue e letterature moderne europee e americane*      LM-37

**ANNO ACCADEMICO 2019-2020**

Il presente Manifesto degli studi fa riferimento al curriculum del Corso di Studio Magistrale in *Lingue e Letterature Moderne Europee* e riguarda, rispettivamente:

per il 1° anno      gli studenti immatricolati nell'A.A.      **2019-2020**  
per il 2° anno      gli studenti immatricolati nell'A.A.      **2018-2019**

L'Ordinamento degli studi è accessibile tramite ricerca del Corso di Studio dal sito del MIUR al link <http://offf.miur.it/pubblico.php/ricerca/ricerca/p/miur>

Il Regolamento del Corso di Studio è accessibile sul sito del Dipartimento di Studi Umanistici: <http://studiumanistici.dip.unina.it/> alla pagina <http://studiumanistici.dip.unina.it/2013/05/03/lingue-2/>

Qualsiasi altra informazione riguardante uno specifico insegnamento è reperibile sul sito web docente: [www.docenti.unina.it](http://www.docenti.unina.it), alla pagina del docente interessato. Alla pagina web docente si rinvia anche per eventuali avvisi da parte del singolo docente.

Ulteriori informazioni al link:



<https://www.universitaly.it/index.php/cercacorsi/universita>

<https://www.universitaly.it/index.php/scheda/sua/42704>

## Università degli Studi di NAPOLI "Federico II" ([Pagina ateneo](#))

### [Sito Web](#)

#### Lingue e letterature moderne europee

NAPOLI

[[Scheda completa \(SUA-CDS\)](#)]

[[Scheda sintetica](#)]

[[Sito del corso](#)]

LM-37



### Legenda simboli:

- |   |  |
|---|--|
|  Titolo di ingresso richiesto: diploma             |  Accesso al corso: libero             |
|  Titolo di ingresso richiesto: laurea di I livello |  Accesso al corso: test d'ingresso    |
|  Offerto da: Università                            |  Accesso al corso: numero programmato |
|  Offerto da: Accademia                             |  Erogazione del corso: in presenza    |
|  Offerto da: Conservatorio                         |  Erogazione del corso: teledidattica  |
|  Offerto da: ITS                                   |  Anni di durata del corso             |
|  Corso in lingua inglese                           |  Corso a carattere internazionale     |
|  Corso erogato in più lingue                       |  |

## Il Corso di Studio

Il Corso di Studio Magistrale in *Lingue e letterature moderne europee* appartiene alla classe **LM-37** - Lauree magistrali in *Lingue e letterature moderne europee e americane* e afferisce al Dipartimento di Studi Umanistici (ex Facoltà di Lettere e Filosofia).

La Laurea si consegue al compimento del Corso di Studio Magistrale; la durata del Corso è di due anni.

Il Corso prevede attività formative organizzate in moduli semestrali con valutazione di merito e attribuzione di Crediti Formativi Universitari (CFU).

Il piano delle attività formative è indicato annualmente nel Manifesto degli studi.

Il Corso prevede, in particolare, un percorso formativo con l'acquisizione di **120** CFU specifici.

Il possesso di laurea di primo livello è requisito di accesso per l'iscrizione al Corso di Studio Magistrale.

### Requisiti richiesti per l'ammissione al Corso di Studio Magistrale

Per l'ammissione al Corso di Studio Magistrale sono necessari i seguenti requisiti:

Gli studenti dovranno possedere una Laurea di primo livello conseguita in una delle seguenti classi di lauree previste dal D.M. 509/1999:

- 11** Lingue e culture moderne
- 3** Scienze della mediazione linguistica
- 5** Lettere

oltre che in una delle seguenti classi di lauree previste dal D.M. 270/2004:

- L-11** Lingue e culture moderne
- L-10** Lettere
- L-12** Mediazione linguistica

**oppure un titolo di studi equivalente**

Gli studenti dovranno altresì aver conseguito un numero minimo di **48** CFU all'interno di due tra le seguenti discipline:

- L-LIN/04 Lingua Francese
- L-LIN/07 Lingua Spagnola
- L-LIN/12 Lingua Inglese
- L-LIN/14 Lingua Tedesca

nonché **48** CFU all'interno di due tra le seguenti discipline:

- L-LIN/03 Letteratura Francese
- L-LIN/05 Letteratura Spagnola
- L-LIN/10 Letteratura Inglese
- L-LIN/13 Letteratura Tedesca

1. La Commissione per il coordinamento didattico del corso di studio magistrale valuta caso per caso la adeguatezza personale dei richiedenti di cui è pervenuta la domanda. Essa si riserva la facoltà di effettuare dei test scritti e dei colloqui personali, anche attraverso apposite commissioni. Gli studenti non in possesso dei requisiti sopra indicati potranno accedere al Corso di Studio Magistrale solo dopo l'acquisizione dei relativi crediti formativi.
2. Il conseguimento della Laurea di primo livello nella Classe L-11 (Lingue e culture moderne) presso la Facoltà di Lettere e Filosofia (o il Dipartimento di Studi Umanistici) dell'Università di

Napoli Federico II sia in base all'ordinamento definito dal D.M. 509/1999 che in a base a quello definito dal D.M. 270/2004 consente l'iscrizione al Corso di Studio Magistrale in Lingue e letterature moderne europee senza alcun credito da acquisire.

3. La Commissione per il coordinamento didattico del corso di studio magistrale esamina e valuta le richieste di
- iscrizione pervenute
  - iscrizione pervenute da studenti in possesso di titoli di studio conseguiti presso Atenei esteri
  - riconoscimento di studi compiuti presso altri Atenei italiani
  - riconoscimento di studi compiuti presso Atenei esteri
- secondo le modalità previste dall'art. 16 del RDA, e ne delibera la relativa approvazione.

A partire dall'A.A. 2016/2017 il voto di Laurea triennale non è vincolante per l'immatricolazione al CdSM.

### Obiettivi formativi e sbocchi professionali

Il Corso di Studio Magistrale in *Lingue e letterature moderne europee* mira a promuovere lo sviluppo di specifiche competenze culturali e professionali nei settori delle Letterature europee e delle Lingue moderne.

Il Corso di Studio Magistrale in *Lingue e letterature moderne europee* prevede **tre curricula** formativi (Regolamento con decorrenza AA 2019/2020):

|            |  |
|------------|--|
| <b>LIN</b> | <b>Curriculum Linguistico</b>  |
| <b>SLE</b> | <b>Curriculum Storico-Letterario</b>   |
| <b>A33</b> | <b>Curriculum Storico-Letterario binazionale</b><br>"Cultura e Letteratura in Europa / Kultur und Literatur in Europa" |

Il **curriculum Linguistico (LIN)** mira a formare laureati che possiedano, oltre alla sicura padronanza di almeno due lingue europee, una solida conoscenza degli approcci teorici e delle metodologie descrittive concernenti gli elementi strutturali delle rispettive due lingue europee, oltre che dell'italiano. I laureati devono inoltre possedere una sicura padronanza della teoria linguistica e degli strumenti metodologici utili all'analisi delle lingue, sapersi orientare nell'ambito delle metodologie glottodidattiche, essere in grado di confrontarsi con tutti i tipi di testo e di coglierne le specificità linguistico-strutturali sia da un punto di vista sincronico che diacronico.

Il **curriculum Storico-Letterario (SLE)** mira a formare laureati che uniscano alla sicura padronanza di almeno due lingue europee una solida conoscenza delle rispettive letterature e culture. I laureati devono essere in possesso di un'adeguata formazione storico-letteraria e, in particolare, di una conoscenza approfondita di due letterature europee, anche in una prospettiva di analisi comparata. Devono inoltre possedere una sicura padronanza della teoria letteraria e degli strumenti metodologici utili all'analisi dei testi e delle poetiche, essere in grado di rapportare i testi ai relativi contesti storico-culturali, saper individuare forme e generi letterari in una prospettiva sia teorica che storica.

Il **curriculum storico-letterario binazionale (A33) Joint-Degree-Programme** mira a formare laureati che uniscano alla sicura padronanza di almeno due lingue europee una solida conoscenza delle rispettive letterature e culture.

Il curriculum binazionale Joint-Degree-Programme si basa sulla convenzione con l'Università Partner di Osnabrück in Germania (<http://www.uni-osnabrueck.de/startseite.html>) e corrisponde al Corso di Studi Magistrale "Kultur und Literatur in Europa".

Il curriculum binazionale si articola come percorso specifico all'interno del curriculum storico-letterario, ma in base alla convenzione tra i due Atenei ha un numero di studenti programmato. Perciò, nel corso del secondo semestre del primo anno di studi si svolge la selezione e la costituzione di una graduatoria tra gli studenti interessati al curriculum binazionale. Gli studenti interessati a seguire il curriculum binazionale, all'atto dell'immatricolazione si iscrivono quindi al curriculum storico-letterario, rispettando le materie indicate dal curriculum binazionale. Gli studenti selezionati saranno poi iscritti nel curriculum binazionale, e al secondo anno di studi dovranno di regola acquisire un numero di crediti tra 26 e 46 ECTS/CFU presso l'Università Partner.

I laureati devono essere in possesso di un'adeguata formazione storico-letteraria e, in particolare, di una conoscenza approfondita di due letterature europee, anche in una prospettiva di analisi comparata. Devono inoltre possedere una sicura padronanza della teoria letteraria e degli strumenti metodologici utili all'analisi dei testi e delle poetiche, essere in grado di rapportare i testi ai relativi contesti storico-culturali, saper individuare forme e generi letterari in una prospettiva sia teorica che storica.

I laureati del Corso di Studio Magistrale in *Lingue e letterature moderne europee* potranno trovare sbocchi occupazionali e attività professionali con funzioni di elevata responsabilità negli istituti di cooperazione internazionale, nelle istituzioni culturali italiane all'estero e nelle rappresentanze diplomatiche e consolari, in enti e istituzioni nazionali e internazionali.

Inoltre, potranno svolgere il ruolo di consulenti linguistici nei settori dello spettacolo, dell'editoria e del giornalismo e nella comunicazione multimediale, nonché di traduttori di testi letterari.

Secondo la [nuova classificazione delle professioni CP2011](#), adottata dal 2011 dall'ISTAT **il corso consente l'accesso alle seguenti professioni:**

| <b>Classificazione ISTAT CP2011</b> | <b>Nomenclatura e classificazione delle Unità Professionali</b> |
|-------------------------------------|---|
| 2.5.4.3.0                           | Interpreti e traduttori di livello elevato                      |
| 2.5.4.4.1                           | Linguisti e filologi  |
| 2.5.4.4.2                           | Revisori di testi   |
| 2.5.4.5.1                           | Archivisti  |
| 2.5.4.5.2                           | Bibliotecari  |
| 2.5.4.5.3                           | Curatori e conservatori di musei                                |
| 2.6.5.4.0                           | Consiglieri dell'orientamento                                   |

### **Articolazione dell'attività didattica**

Per quanto riguarda le modalità didattiche, gli insegnamenti saranno articolati in lezioni di tipo frontale, di tipo seminariale e in attività di laboratorio multimediale.

Le modalità di verifica del profitto prevedono prove scritte e orali, oltre alla presentazione di relazioni su argomenti specifici in forma scritta o orale, secondo quanto indicato nel regolamento didattico.

Per tutti i curricula, la prova finale consiste nella redazione scritta e nella successiva presentazione orale di un lavoro originale di ricerca, redatto sotto la guida di un relatore.

È vivamente consigliata la partecipazione ai programmi europei di mobilità internazionale Socrates – Erasmus.

I CFU conseguiti nell'ambito di tali programmi di studio saranno opportunamente riconosciuti.

### **Orientamento e tutorato**

Le attività generali di orientamento e tutorato sono organizzate e comunicate dalla Commissione per il Coordinamento didattico del Corso di Studio Magistrale con manifesti nella sede del Dipartimento di Studi Umanistici e sul sito dell'Ateneo.

Tutti i docenti offrono consulenza e tutorato e ricevono settimanalmente gli studenti secondo un calendario stabilito.

La Commissione per il Coordinamento didattico del Corso di Studio magistrale offre servizio di tutorato per le carriere degli studenti e cura la comunicazione di attività formative organizzate dal Corso di Studio Magistrale.

### **Esami di profitto**

Gli esami di profitto possono consistere in prove scritte e/o orali, oltre alla presentazione di relazioni su argomenti specifici in forma scritta o orale (anche in lingua straniera), a seconda delle esigenze dei singoli moduli di insegnamento.

Possono essere previste prove intermedie di valutazione che non danno luogo a verbalizzazione formale né all'acquisizione di crediti, ma consentono una valutazione nel corso dell'attività formativa, e il cui risultato potrà confluire nella valutazione finale.

Le modalità degli esami sono rese note nel Manifesto annuale degli studi e comunicate all'inizio delle singole attività formative dal docente del modulo.

Gli esami di profitto si svolgono di norma a breve distanza dalla fine delle attività formative, secondo il calendario stabilito dal Dipartimento.

Gli studenti possono sostenere gli esami orali, una volta superate le corrispondenti prove scritte, durante tutta la sessione in cui è stata superata la prova scritta.

Gli studenti fuori corso possono sostenere nuovamente la prova scritta nella stessa sessione, in ogni data disponibile nella sessione stessa.

### **Prova finale**

La Laurea Magistrale si consegue dopo aver superato una prova finale, consistente nella discussione, in lingua italiana e in una delle lingue europee studiate, di una dissertazione scritta elaborata dallo studente sotto la guida di un relatore.

Le modalità di conseguimento sono regolamentate da una specifica normativa deliberata dalla Commissione per il Coordinamento didattico del Corso di Studio magistrale.

### Offerta formativa

Il Corso di Studio Magistrale in *Lingue e letterature moderne europee* è organizzato con attività formative suddivise in moduli a base **8 e 10** Crediti Formativi Universitari (CFU).

A ogni CFU corrispondono **sette** ore di insegnamento frontale.

Pertanto, i moduli di **8** CFU corrispondono a **56** ore di lezione frontale.

I moduli di Lingua e Traduzione, che prevedono **10** CFU, sono articolati nel modo seguente:

**6** CFU per un totale di **42** ore di lezione frontale cui si accompagnano in maniera inscindibile **4** CFU di attività di laboratorio (lettorato) per un totale di **48** ore supplementari.

I CFU attribuiti all'attività di laboratorio prevedono infatti un rapporto di **1** CFU per **12** ore di attività.

Per svolgere le esercitazioni di lingua sono a disposizione i seguenti collaboratori del CLA Centro Linguistico di Ateneo:

|                 |   |  |
|-----------------|---|--|
| <b>Catalano</b> |    | <i>Natasha</i> LEAL RIVAS  |
| <b>Francese</b> |  | <i>Frédéric</i> TABOIN<br><i>Philippe</i> THÉVENY<br><i>Sylvie France Annie</i> TISNE                |
| <b>Inglese</b>  |  | <i>Anna Mariangela</i> BAFFA<br><i>Lucia</i> CIANCIARELLI<br><i>Maria Rosaria</i> MANSI              |
| <b>Spagnolo</b> |  | <i>Claudio</i> DEL MORAL VIZCAINO<br><i>Susana</i> LARRAÑAGA BERASALUCE<br><i>Natasha</i> LEAL RIVES |
| <b>Tedesco</b>  |  | <i>Bärbel Maria Elisabeth</i> PERRÈ  |

L'organizzazione del **curriculum linguistico** è articolata secondo la seguente tabella:

**N61-15-19**      **immatricolati 2019 / 2020**

| <b>(LIN) curriculum Linguistico</b> |  |               |                      |                                      |                                   |                 |
|-------------------------------------|--|---------------|----------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|-----------------|
| <b>Primo anno</b>                   |  |               |                      |                                      |                                   |                 |
| <b>Attività formative</b>           | <b>Ambiti disciplinari</b>   | <b>S.S.D.</b> | <b>Gruppo</b>        | <b>Denominazione</b>                 | <b>CFU</b>                        | <b>Tot. CFU</b> |
| <b>Caratterizzanti</b>              | Lingua e Letteratura italiana  | L-FIL-LET/12  |                      | Linguistica Italiana                 | <b>8</b>                          | <b>44</b>       |
|                                     | Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria | L-LIN/01      |                      | Glottologia e Linguistica Generale 1 | <b>8</b>                          |                 |
|                                     |  | L-LIN/02      |                      | Linguistica Acquisizionale 1         | <b>8</b>                          |                 |
|                                     | Lingue e letterature moderne   | L-LIN/04      | <b>L-A</b>           | Linguistica Francese 1               | <b>10</b>                         |                 |
|                                     |  | L-LIN/07      | <b>L-A</b>           | Linguistica Spagnola 1               |                                   |                 |
|                                     |  | L-LIN/12      | <b>L-A</b>           | Linguistica Inglese 1                |                                   |                 |
|                                     |  | L-LIN/14      | <b>L-A</b>           | Linguistica Tedesca 1                |                                   |                 |
|                                     |  | L-LIN/04      | <b>L-B</b>           | Linguistica Francese 1               | <b>10</b>                         |                 |
|                                     |  | L-LIN/07      | <b>L-B</b>           | Linguistica Spagnola 1               |                                   |                 |
|                                     |  | L-LIN/12      | <b>L-B</b>           | Linguistica Inglese 1                |                                   |                 |
|                                     |  | L-LIN/14      | <b>L-B</b>           | Linguistica Tedesca 1                |                                   |                 |
|                                     | <b>Affini e integrative</b>  |               | L-FIL-LET/09         |                                      | Filologia e Linguistica Romanza 1 |                 |
|                                     |  | L-FIL-LET/15  |                      | Filologia Germanica 1                |                                   |                 |
| <b>Art. 10, comma 5, lettera a)</b> |  | Non Definito  |                      | Insegnamento a scelta dello studente | <b>8</b>                          | <b>8</b>        |
| <b>Totale CFU 1° anno</b>           |  |               |                      |                                      |                                   | <b>60</b>       |
| <b>Totale Esami 1° anno</b>         |  |               |                      |                                      |                                   | <b>7</b>        |
| <b>Gruppo insegnamenti L-A</b>      |  |               | <b>Linguistica A</b> |                                      |                                   |                 |
| <b>Gruppo insegnamenti L-B</b>      |  |               | <b>Linguistica B</b> |                                      |                                   |                 |

**(Regolamento decorrenza AA 2019 / 2020)**

**Immatricolati 2019/2020:**

**Per il 1° anno il curriculum linguistico (LIN) nel 2019/2020**

prevede

- **tre** insegnamenti obbligatori di  
(Attività formativa **Caratterizzante** -ciascuno da **8** CFU per un totale di 24 CFU)

| S.S.D.       | Insegnamento                         |
|--------------|--------------------------------------|
| L-LIN/01     | Glottologia e Linguistica generale 1 |
| L-LIN/02     | Linguistica Acquisizionale 1         |
| L-FIL-LET/12 | Linguistica Italiana                 |

- l'opzione di **due** insegnamenti scelti tra  
(Attività formativa **Caratterizzante** -ciascuno di **10** CFU per un totale di 20 CFU)

| S.S.D.   | Insegnamento           |
|----------|------------------------|
| L-LIN/04 | Linguistica Francese 1 |
| L-LIN/12 | Linguistica Inglese 1  |
| L-LIN/07 | Linguistica Spagnola 1 |
| L-LIN/14 | Linguistica Tedesca 1  |

- l'opzione di **un** insegnamento a scelta tra  
(Attività formativa **Affine e Integrativa** - da **8** CFU)

| S.S.D.       | Insegnamento                      |
|--------------|-----------------------------------|
| L-FIL-LET/09 | Filologia e Linguistica Romanza 1 |
| L-FIL-LET/15 | Filologia Germanica 1             |

- **un** insegnamento a scelta dello studente  
(**8** CFU) [art. 10, comma 5, lettera a)]

La scelta delle due lingue deve corrispondere alle due lingue principali di tre annualità scelte nel Corso di Studio triennale.

La scelta della filologia deve riferirsi ad una delle due lingue scelte.

| <b>(LIN) curriculum Linguistico</b> |  |               |                              |  |            |                |
|-------------------------------------|--|---------------|------------------------------|--|------------|----------------|
| <b>Secondo anno</b>                 |  |               |                              |  |            |                |
| <b>Attività formative</b>           | <b>Ambiti disciplinari</b>   | <b>S.S.D.</b> | <b>Gruppo</b>                | <b>Denominazione</b>                         | <b>CFU</b> | <b>Tot CFU</b> |
| <b>Caratterizzanti</b>              | Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria | L-LIN/01      |                              | Glottologia e Linguistica Generale 2         | <b>8</b>   | <b>18</b>      |
|                                     | Lingue e letterature moderne   | L-LIN/04      | <b>L-A</b>                   | Linguistica Francese 2                       | <b>10</b>  |                |
|                                     |  | L-LIN/12      | <b>L-A</b>                   | Linguistica Inglese 2                        |            |                |
|                                     |  | L-LIN/07      | <b>L-A</b>                   | Linguistica Spagnola 2                       |            |                |
|                                     |  | L-LIN/14      | <b>L-A</b>                   | Linguistica Tedesca 2                        |            |                |
| <b>Affini e integrative</b>         |  | L-LIN/03      |                              | Cultura Francese                             | <b>8</b>   | <b>8</b>       |
|                                     |  | L-LIN/10      |                              | Cultura Inglese                              |            |                |
|                                     |  | L-LIN/05      |                              | Cultura Spagnola                             |            |                |
|                                     |  | L-LIN/13      |                              | Cultura Tedesca                              |            |                |
|                                     |  | L-FIL-LET/09  |                              | Filologia e Linguistica Romanza 1            |            |                |
|                                     |  | L-FIL-LET/09  |                              | Filologia e Linguistica Romanza 2            |            |                |
|                                     |  | L-FIL-LET/15  |                              | Filologia Germanica 1                        |            |                |
|                                     |  | L-FIL-LET/15  |                              | Filologia Germanica 2                        |            |                |
|                                     |  | INF/01        |                              | Informatica                                  |            |                |
|                                     |  | L-LIN/03      |                              | Letteratura Francese                         |            |                |
|                                     |  | L-LIN/10      |                              | Letteratura Inglese                          |            |                |
|                                     |  | L-FIL-LET/10  |                              | Letteratura Italiana                         |            |                |
|                                     |  | L-FIL-LET/11  |                              | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea |            |                |
|                                     |  | L-LIN/05      |                              | Letteratura Spagnola                         |            |                |
|                                     |  | L-LIN/13      |                              | Letteratura Tedesca                          |            |                |
|                                     | L-LIN/02   |               | Linguistica Acquisizionale 2 |  |            |                |
| <b>Affini e integrative</b>         |  | L-LIN/04      | <b>L-B</b>                   | Linguistica Francese 2                       | <b>10</b>  | <b>10</b>      |
|                                     |  | L-LIN/12      | <b>L-B</b>                   | Linguistica Inglese 2                        |            |                |
|                                     |  | L-LIN/07      | <b>L-B</b>                   | Linguistica Spagnola 2                       |            |                |
|                                     |  | L-LIN/14      | <b>L-B</b>                   | Linguistica Tedesca 2                        |            |                |
| <b>Art. 10, punto 5, lettera d)</b> | <b>Ulteriori conoscenze</b>  |               |                              | Tirocinio Formativo e di Orientamento        | <b>6</b>   | <b>6</b>       |
| <b>Art. 10, punto 5, lettera c)</b> |  |               |                              | Prova finale                                 | <b>18</b>  | <b>18</b>      |

|                             |                      |           |
|-----------------------------|----------------------|-----------|
| <b>Totale CFU 2° anno</b>   |                      | <b>60</b> |
| <b>Totale Esami 2° anno</b> |                      | <b>5</b>  |
| Gruppo insegnamenti L-A     | <b>Linguistica A</b> |           |
| Gruppo insegnamenti L-B     | <b>Linguistica B</b> |           |

**(Regolamento decorrenza AA 2017 / 2018)**

### **Immatricolati 2018 / 2019:**

**Per il 2° anno il curriculum linguistico (LIN) nel 2019/2020**

prevede:

- La **continuazione** dei **due** insegnamenti dei settori scientifico-disciplinari di Linguistica della Lingua Straniera  
-> (Attività formativa **Caratterizzante** - un insegnamento da 10 CFU - **gruppo L-A**)

| S.S.D.   | Insegnamento           |
|----------|------------------------|
| L-LIN/04 | Linguistica Francese 2 |
| L-LIN/07 | Linguistica Spagnola 2 |
| L-LIN/12 | Linguistica Inglese 2  |
| L-LIN/14 | Linguistica Tedesca 2  |

- > (Attività formativa **Affini e Integrative** - un insegnamento da 10 CFU - **gruppo L-B**)

| S.S.D.   | Insegnamento           |
|----------|------------------------|
| L-LIN/04 | Linguistica Francese 2 |
| L-LIN/07 | Linguistica Spagnola 2 |
| L-LIN/12 | Linguistica Inglese 2  |
| L-LIN/14 | Linguistica Tedesca 2  |

- l'opzione di un insegnamento a scelta tra,  
(Attività formativa **Affine e Integrativa** - da 8 CFU)

| S.S.D.       | Insegnamento                                 |
|--------------|--|
| L-LIN/03     | Cultura Francese                             |
| L-LIN/10     | Cultura Inglese                              |
| L-LIN/05     | Cultura Spagnola                             |
| L-LIN/13     | Cultura Tedesca                              |
| L-FIL-LET/09 | Filologia e Linguistica Romanza 1            |
| L-FIL-LET/09 | Filologia e Linguistica Romanza 2            |
| L-FIL-LET/15 | Filologia Germanica 1                        |
| L-FIL-LET/15 | Filologia Germanica 2                        |
| INF/01       | Informatica                                  |
| L-LIN/03     | Letteratura Francese                         |
| L-LIN/10     | Letteratura Inglese                          |
| L-FIL-LET/10 | Letteratura Italiana                         |
| L-FIL-LET/11 | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea |
| L-LIN/05     | Letteratura Spagnola                         |
| L-LIN/13     | Letteratura Tedesca                          |
| L-LIN/02     | Linguistica Acquisizionale 2                 |

- un insegnamento obbligatorio di  
(Attività formativa **Caratterizzante** - da 8 CFU)

| S.S.D.   | Insegnamento                         |
|----------|--------------------------------------|
| L-LIN/01 | Glottologia e Linguistica Generale 2 |

- L'attività di Tirocinio Formativo e di Orientamento  
(6 CFU) [Attività formativa Art. 10, punto 5, lettera d)];
- Prova Finale  
(18 CFU) [Attività formativa Art. 10, punto 5, lettera c)].

La **propedeuticità** degli insegnamenti è data dalla loro sequenza numerica.

L'organizzazione del curriculum storico-letterario (*Cultura e Letteratura in Europa*) è articolata secondo la seguente tabella:

| curriculum Storico-Letterario |   |              |        |                        |      |          |
|-------------------------------|---|--------------|--------|------------------------|------|----------|
| Primo anno                    |   |              |        |                        |      |          |
| Attività formative            | Ambiti disciplinari   | S.S.D.       | Gruppo | Denominazione          | CF U | Tot CF U |
| Caratterizzanti               | Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria      | L-FIL-LET/14 |        | Letterature Comparete  | 8    | 8        |
|                               | Lingue e letterature moderne  | L-LIN/04     | L-A    | Linguistica Francese 1 | 10   | 10       |
|                               |   | L-LIN/12     | L-A    | Linguistica Inglese 1  |      |          |
|                               |   | L-LIN/07     | L-A    | Linguistica Spagnola 1 |      |          |
|                               |   | L-LIN/14     | L-A    | Linguistica Tedesca 1  |      |          |
|                               | Lingue e letterature moderne  | L-LIN/03     | LC-A   | Cultura Francese       | 8    | 8        |
|                               |   | L-LIN/10     | LC-A   | Cultura Inglese        |      |          |
|                               |   | L-LIN/05     | LC-A   | Cultura Spagnola       |      |          |
|                               |   | L-LIN/13     | LC-A   | Cultura Tedesca        |      |          |
|                               | Discipline linguistico-letterarie, artistiche, storiche, demoantropologiche e filosofiche | M-STO/04     |        | Storia Contemporanea   | 8    | 8        |
|                               |   | M-STO/01     |        | Storia Medievale       |      |          |
|                               |   | M-STO/02     |        | Storia Moderna         |      |          |
|                               | <b>segue</b>  |              |        |                        |      |          |

| Attività formative           | Ambiti disciplinari | S.S.D.       | Gruppo                  | Denominazione                                | CFU | Tot<br>CFU |
|------------------------------|---------------------|--------------|-------------------------|--|-----|------------|
| Affini e integrative         |                     | L-LIN/03     | LC-B                    | Cultura Francese                             | 8   | 26         |
|                              |                     | L-LIN/10     | LC-B                    | Cultura Inglese                              |     |            |
|                              |                     | L-LIN/05     | LC-B                    | Cultura Spagnola                             |     |            |
|                              |                     | L-LIN/13     | LC-B                    | Cultura Tedesca                              |     |            |
|                              |                     | L-FIL-LET/10 | LC-B                    | Letteratura Italiana                         |     |            |
|                              |                     | L-FIL-LET/11 | LC-B                    | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea |     |            |
|                              |                     | L-LIN/04     | L-B                     | Linguistica Francese 1                       | 10  |            |
|                              |                     | L-LIN/12     | L-B                     | Linguistica Inglese 1                        |     |            |
|                              |                     | L-LIN/07     | L-B                     | Linguistica Spagnola 1                       |     |            |
|                              |                     | L-LIN/14     | L-B                     | Linguistica Tedesca 1                        |     |            |
| Art. 10, comma 5, lettera a) |                     | Non Definito |                         | Insegnamento a scelta dello studente         | 8   |            |
| <b>Totale CFU 1° anno</b>    |                     |              |                         |  |     | <b>60</b>  |
| <b>Totale Esami 1° anno</b>  |                     |              |                         |  |     | <b>7</b>   |
| Gruppo insegnamenti L-A      |                     |              | Linguistica A           |  |     |            |
| Gruppo insegnamenti L-B      |                     |              | Linguistica B           |  |     |            |
| Gruppo insegnamenti LC-A     |                     |              | Letteratura / Cultura A |  |     |            |
| Gruppo insegnamenti LC-B     |                     |              | Letteratura / Cultura B |  |     |            |

**(Regolamento decorrenza AA 2019 / 2020)**

**Per il 1° anno il curriculum storico-letterario (SLE) prevede**

- l'insegnamento obbligatorio  
(Attività formativa **Caratterizzante** - da 8 CFU)

| S.S.D.       | Insegnamento          |
|--------------|-----------------------|
| L-FIL-LET/14 | Letterature Comparete |

- l'opzione di un insegnamento a scelta tra  
(Attività formativa **Caratterizzante** - da 10 CFU - gruppo Linguistica A)

| S.S.D.   | Insegnamento           |
|----------|------------------------|
| L-LIN/04 | Linguistica Francese 1 |
| L-LIN/12 | Linguistica Inglese 1  |
| L-LIN/07 | Linguistica Spagnola 1 |
| L-LIN/14 | Linguistica Tedesca 1  |

- l'opzione di un insegnamento a scelta tra  
(Attività formativa **Caratterizzante** - da 8 CFU - gruppo Letteratura / Cultura A)

| S.S.D.   | Insegnamento     |
|----------|------------------|
| L-LIN/03 | Cultura Francese |
| L-LIN/10 | Cultura Inglese  |
| L-LIN/05 | Cultura Spagnola |
| L-LIN/13 | Cultura Tedesca  |

- l'opzione di un insegnamento a scelta tra  
(Attività formativa **Caratterizzante** - da 8 CFU)

| S.S.D.   | Insegnamento         |
|----------|----------------------|
| M-STO/04 | Storia Contemporanea |
| M-STO/01 | Storia Medievale     |
| M-STO/02 | Storia Moderna       |

- l'opzione di un insegnamento a scelta tra  
(Attività formativa **Affine e Integrativa**- da 10 CFU - gruppo Linguistica B)

| S.S.D.   | Insegnamento           |
|----------|------------------------|
| L-LIN/04 | Linguistica Francese 1 |
| L-LIN/12 | Linguistica Inglese 1  |
| L-LIN/07 | Linguistica Spagnola 1 |
| L-LIN/14 | Linguistica Tedesca 1  |

- **l'opzione di un insegnamento a scelta tra**  
(Attività formativa Affine e Integrativa - da 8 CFU - gruppo Letteratura/Cultura B)

| S.S.D.       | Insegnamento                                 |
|--------------|--|
| L-LIN/03     | Cultura Francese                             |
| L-LIN/10     | Cultura Inglese                              |
| L-LIN/05     | Cultura Spagnola                             |
| L-LIN/13     | Cultura Tedesca                              |
| L-LIN/03     | Letteratura Francese                         |
| L-FIL-LET/10 | Letteratura Italiana                         |
| L-FIL-LET/11 | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea |

- **un insegnamento a scelta dello studente**  
(8 CFU) [Attività formativa Art. 10, punto 5, lettera a)];

| <b>(SLE) curriculum Storico-Letterario</b> |                            |               |               |  |            |                 |
|--|----------------------------|---------------|---------------|--|------------|-----------------|
| <b>Secondo anno</b>                        |                            |               |               |  |            |                 |
| <b>Attività formative</b>                  | <b>Ambiti disciplinari</b> | <b>S.S.D.</b> | <b>Gruppo</b> | <b>Denominazione</b>                         | <b>CFU</b> | <b>Tot. CFU</b> |
| <b>Affini e integrative</b>                |                            | L-ART/05      |               | Discipline dello Spettacolo                  | <b>8</b>   | <b>8</b>        |
|  |                            | M-FIL/04      |               | Estetica                                     |            |                 |
|  |                            | L-FIL-LET/09  |               | Filologia e Linguistica Romanza 1            |            |                 |
|  |                            | L-FIL-LET/15  |               | Filologia Germanica 1                        |            |                 |
|  |                            | M-FIL/05      |               | Filosofia e Teoria dei Linguaggi             |            |                 |
|  |                            | M-GGR/01      |               | Geografia                                    |            |                 |
|  |                            | L-LIN/01      |               | Glottologia e Linguistica Generale1          |            |                 |
|  |                            | INF/01        |               | Informatica                                  |            |                 |
|  |                            | L-FIL-LET/08  |               | Letteratura Latina Medievale e Umanistica    |            |                 |
|  |                            | L-FIL-LET/04  |               | Lingua e Letteratura Latina                  |            |                 |
|  |                            | L-LIN/11      |               | Lingue e Letterature Anglo-Americane         |            |                 |
|  |                            | L-LIN/06      |               | Lingue e Letterature Ispano-Americane        |            |                 |
|  |                            | L-LIN/02      |               | Linguistica Acquisizionale 1                 |            |                 |
|  |                            | M-FIL/06      |               | Storia della Filosofia                       |            |                 |
|  |                            | L-LIN/03      | <b>LC-B</b>   | Letteratura Francese                         |            |                 |
|  |                            | L-LIN/10      | <b>LC-B</b>   | Letteratura Inglese                          |            |                 |
|  |                            | L-FIL-LET/10  | <b>LC-B</b>   | Letteratura Italiana                         |            |                 |
|  |                            | L-FIL-LET/11  | <b>LC-B</b>   | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea |            |                 |
|  |                            | L-LIN/05      | <b>LC-B</b>   | Letteratura Spagnola                         |            |                 |
|  |                            | L-LIN/13      | <b>LC-B</b>   | Letteratura Tedesca                          |            |                 |
|  |                            | L-LIN/03      | <b>LC-C</b>   | Letteratura Francese                         |            |                 |
|  |                            | L-LIN/10      | <b>LC-C</b>   | Letteratura Inglese                          |            |                 |
|  |                            | L-FIL-LET/10  | <b>LC-C</b>   | Letteratura Italiana                         |            |                 |
|  |                            | L-FIL-LET/11  | <b>LC-C</b>   | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea |            |                 |
|  |                            | L-LIN/05      | <b>LC-C</b>   | Letteratura Spagnola                         |            |                 |
|  |                            | L-LIN/13      | <b>LC-C</b>   | Letteratura Tedesca                          |            |                 |

| <b>Attività formative</b>           | <b>Ambiti disciplinari</b>   | <b>S.S.D.</b> | <b>Gruppo</b>                  | <b>Denominazione</b>                  | <b>CFU</b> | <b>Tot. CFU</b> |
|-------------------------------------|--|---------------|--------------------------------|---------------------------------------|------------|-----------------|
| <b>Caratterizzanti</b>              | Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria | L-FIL-LET/14  |                                | Letterature Comparate                 | <b>8</b>   | <b>8</b>        |
|                                     |  | L-FIL-LET/14  |                                | Teoria della Letteratura              |            |                 |
|                                     | Lingue e letterature moderne   | L-LIN/04      | <b>L-A</b>                     | Linguistica Francese 2                | <b>10</b>  | <b>18</b>       |
|                                     |  | L-LIN/12      | <b>L-A</b>                     | Linguistica Inglese 2                 |            |                 |
|                                     |  | L-LIN/07      | <b>L-A</b>                     | Linguistica Spagnola 2                |            |                 |
|                                     |  | L-LIN/14      | <b>L-A</b>                     | Linguistica Tedesca 2                 |            |                 |
|                                     |  | L-LIN/03      | <b>LC-A</b>                    | Letteratura Francese                  | <b>8</b>   |                 |
|                                     |  | L-LIN/10      | <b>LC-A</b>                    | Letteratura Inglese                   |            |                 |
|                                     |  | L-LIN/05      | <b>LC-A</b>                    | Letteratura Spagnola                  |            |                 |
|                                     |  | L-LIN/13      | <b>LC-A</b>                    | Letteratura Tedesca                   |            |                 |
| <i>Art. 10, punto 5, lettera d)</i> | Ulteriori conoscenze   |               |                                | Tirocinio Formativo e di Orientamento | <b>6</b>   | <b>6</b>        |
| <b>Attività formative</b>           | <b>Ambiti disciplinari</b>   | <b>S.S.D.</b> | <b>Gruppo</b>                  | <b>Denominazione</b>                  | <b>CFU</b> | <b>Tot. CFU</b> |
| <i>Art. 10, punto 5, lettera c)</i> |  |               |                                | Prova finale                          | <b>20</b>  | <b>20</b>       |
| <b>Totale CFU 2° anno</b>           |  |               |                                |                                       | <b>60</b>  | <b>60</b>       |
| <b>Totale Esami 2° anno</b>         |  |               |                                |                                       |            | <b>5</b>        |
| Gruppo insegnamenti <b>L-A</b>      |  |               | <b>Linguistica A</b>           |                                       |            |                 |
| Gruppo insegnamenti <b>LC-A</b>     |  |               | <b>Letteratura / Cultura A</b> |                                       |            |                 |
| Gruppo insegnamenti <b>LC-B</b>     |  |               | <b>Letteratura / Cultura B</b> |                                       |            |                 |
| Gruppo insegnamenti <b>LC-C</b>     |  |               | <b>Letteratura / Cultura C</b> |                                       |            |                 |

**(Regolamento decorrenza AA 2017 / 2018)**

**Per il 2° anno del curriculum storico-letterario (SLE) nel 2018/2019**

sono previste:

- **l'insegnamento (Attività formativa Caratterizzante - da 8 CFU),**

| S.S.D.       | Insegnamento             |
|--------------|--------------------------|
| L-FIL-LET/14 | Letterature Compare      |
| L-FIL-LET/14 | Teoria della Letteratura |

- **l'opzione di un insegnamento a scelta tra (Attività formativa Caratterizzante - da 8 CFU - gruppo Letteratura)**

| S.S.D.   | Insegnamento         |
|----------|----------------------|
| L-LIN/03 | Letteratura Francese |
| L-LIN/10 | Letteratura Inglese  |
| L-LIN/05 | Letteratura Spagnola |
| L-LIN/13 | Letteratura Tedesca  |

- **l'opzione di un insegnamento a scelta tra (Attività formativa Caratterizzante - da 10 CFU - gruppo Linguistica A)**

| S.S.D.   | Insegnamento           |
|----------|------------------------|
| L-LIN/04 | Linguistica Francese 2 |
| L-LIN/12 | Linguistica Inglese 2  |
| L-LIN/07 | Linguistica Spagnola 2 |
| L-LIN/14 | Linguistica Tedesca 2  |

- **l'opzione di un insegnamento a scelta tra (Attività formativa Affine e Integrativa - da 8 CFU)**

Si può scegliere tra le materie affini e integrative indicate, tranne ripetere lo stesso esame.

| S.S.D.       | Insegnamento                      |
|--------------|-----------------------------------|
| L-ART/05     | Discipline dello Spettacolo       |
| M-FIL/04     | Estetica                          |
| L-FIL-LET/09 | Filologia e Linguistica Romanza 1 |
| L-FIL-LET/15 | Filologia Germanica 1             |
| M-FIL/05     | Filosofia e Teoria dei Linguaggi  |

|              |  |
|--------------|--|
| M-GGR/01     | Geografia                                    |
| L-LIN/01     | Glottologia e Linguistica Generale 1         |
| INF/01       | Informatica                                  |
| L-LIN/03     | Letteratura Francese                         |
| L-LIN/10     | Letteratura Inglese                          |
| L-FIL-LET/10 | Letteratura Italiana                         |
| L-FIL-LET/11 | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea |
| L-FIL-LET/08 | Letteratura Latina Medievale e Umanistica    |
| L-LIN/05     | Letteratura Spagnola                         |
| L-LIN/13     | Letteratura Tedesca                          |
| L-FIL-LET/04 | Lingua e Letteratura Latina                  |
| L-LIN/11     | Lingue e Letterature Anglo-Americane         |
| L-LIN/06     | Lingue e Letterature Ispano-Americane        |
| L-LIN/02     | Linguistica Acquisizionale 1                 |
| M-FIL/06     | Storia della Filosofia                       |

- **l'attività di Tirocinio Formativo e di Orientamento** (6 CFU) [Attività formativa Art. 10, punto 5, lettera d)];
- **Prova Finale** (20 CFU) [Attività formativa Art. 10, punto 5, lettera c)].

La scelta della **Linguistica/Lingua A** deve corrispondere a una di quelle scelte nel Corso di Studio triennale.

La scelta della **Linguistica/Lingua B** deve corrispondere, ad eccezione della linguistica italiana, a una delle linguistiche/lingue scelte nel Corso di Studio triennale.

La scelta della **Letteratura A** da 8 CFU (di attività caratterizzante) deve corrispondere ad una delle letterature principali studiate nel triennio.

La scelta della **Letteratura B** da 8 CFU (di attività affini e integrative) deve corrispondere ad una delle letterature principali studiate nel triennio.

Gli 8 CFU delle materie **Affini e Integrative** possono essere come biennializzazione della **Letteratura/Cultura B** oppure come terza **Letteratura/Cultura C** oppure tra gli altri insegnamenti indicati.

Se viene scelto l'insegnamento di una filologia, essa deve corrispondere a una delle linguistiche scelte.

La **propedeuticità** degli insegnamenti è data dalla loro sequenza numerica.

L'organizzazione del curriculum Storico-Letterario binazionale  
 “Cultura e Letteratura in Europa / Kultur und Literatur in Europa” (A33)  
 è articolata secondo la seguente tabella:

**N61-15-19**      **immatricolati 2019 / 2020**

| <b>(A33) curriculum Storico-Letterario binazionale</b>                    |   |               |                        |  |             |                           |
|---|---|---------------|------------------------|--|-------------|---------------------------|
| <b>“Cultura e Letteratura in Europa / Kultur und Literatur in Europa”</b> |   |               |                        |  |             |                           |
| <b>Primo anno</b>   |   |               |                        |  |             |                           |
| <b>Attività formative</b>   | <b>Ambiti disciplinari</b>  | <b>S.S.D.</b> | <b>Gruppo</b>          | <b>Denominazione</b>                         | <b>CF U</b> | <b>Tot<br/>·<br/>CF U</b> |
| <b>Caratterizzanti</b>  | Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria      | L-FIL-LET/14  |                        | Letterature Comparate                        | <b>8</b>    | <b>8</b>                  |
|   | Lingue e letterature moderne  | L-LIN/14      | <b>L-A</b>             | Linguistica Tedesca 1                        | <b>10</b>   | <b>10</b>                 |
|   |   | L-LIN/13      | <b>LC-A</b>            | Cultura Tedesca                              | <b>8</b>    | <b>8</b>                  |
|   | Discipline linguistico-letterarie, artistiche, storiche, demoantropologiche e filosofiche | M-STO/04      |                        | Storia Contemporanea                         | <b>8</b>    | <b>8</b>                  |
|   |   | M-STO/01      |                        | Storia Medievale                             |             |                           |
|   |   | M-STO/02      |                        | Storia Moderna                               |             |                           |
| <b>Affini e integrative</b>   |   | L-LIN/03      | <b>LC-B</b>            | Cultura Francese                             | <b>8</b>    | <b>18</b>                 |
|   |   | L-LIN/10      | <b>LC-B</b>            | Cultura Inglese                              |             |                           |
|   |   | L-LIN/05      | <b>LC-B</b>            | Cultura Spagnola                             |             |                           |
|   |   | L-FIL-LET/10  | <b>LC-B</b>            | Letteratura Italiana                         |             |                           |
|   |   | L-FIL-LET/11  | <b>LC-B</b>            | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea |             |                           |
|   |   | L-LIN/04      | <b>L-B</b>             | Linguistica Francese 1                       | <b>10</b>   |                           |
|   |   | L-LIN/12      | <b>L-B</b>             | Linguistica Inglese 1                        |             |                           |
| L-LIN/07  |   | <b>L-B</b>    | Linguistica Spagnola 1 |  |             |                           |
| <b>Art. 10, comma 5, lettera a)</b>                                       |   | Non Definito  |                        | Insegnamento a scelta dello studente         | <b>8</b>    | <b>8</b>                  |
| <b>segue</b>  |   |               |                        |  |             |                           |

|                             |                       |           |
|-----------------------------|-----------------------|-----------|
| <b>Totale CFU 1° anno</b>   |                       | <b>60</b> |
| <b>Totale Esami 1° anno</b> |                       | <b>7</b>  |
| Gruppo insegnamenti L-A     | Linguistica A         |           |
| Gruppo insegnamenti L-B     | Linguistica B         |           |
| Gruppo insegnamenti LC-A    | Letteratura/Cultura A |           |
| Gruppo insegnamenti LC-B    | Letteratura/Cultura B |           |

| <b>Secondo anno</b>   |  |               |               |  |                                      |  |
|---|--|---------------|---------------|--|--------------------------------------|--|
| <b>(A33) curriculum Storico-Letterario binazionale</b>                    |  |               |               |  |                                      |  |
| <b>“Cultura e Letteratura in Europa / Kultur und Literatur in Europa”</b> |  |               |               |  |                                      |  |
| <b>Attività formative</b>   | <b>Ambiti disciplinari</b>   | <b>S.S.D.</b> | <b>Gruppo</b> | <b>Denominazione</b>                         | <b>ECTS<br/>ECTS<br/>-LP<br/>CFU</b> | <b>Tot.<br/>ECTS<br/>S-<br/>LP<br/>CFU</b> |
| <b>Caratterizzanti</b>  | Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria | L-FIL-LET/14  | <b>LC-A</b>   | Letterature Comparete                        | <b>8</b>                             | <b>8</b>                                   |
|   |  | L-FIL-LET/14  | <b>LC-A</b>   | Teoria della Letteratura                     |                                      |  |
|   | Lingue e letterature moderne   | L-LIN/14      | <b>L-A</b>    | Linguistica Tedesca 2                        | <b>10</b>                            | <b>18</b>                                  |
|   |  | L-LIN/13      | <b>LC-A</b>   | Letteratura Tedesca                          | <b>8</b>                             |  |
| <b>Affini e Integrativi</b>   |  | L-FIL-LET/09  |               | Filologia e Linguistica Romanza 1            | <b>8</b>                             | <b>8</b>                                   |
|   |  | L-FIL-LET/15  |               | Filologia Germanica 1                        |                                      |  |
|   |  | L-LIN/03      | <b>LC-B</b>   | Letteratura Francese                         |                                      |  |
|   |  | L-LIN/10      | <b>LC-B</b>   | Letteratura Inglese                          |                                      |  |
|   |  | L-FIL-LET/10  | <b>LC-B</b>   | Letteratura Italiana                         |                                      |  |
|   |  | L-FIL-LET/11  | <b>LC-B</b>   | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea |                                      |  |
|   |  | L-LIN/05      | <b>LC-B</b>   | Letteratura Spagnola                         |                                      |  |
|   |  | L-LIN/03      | <b>LC-C</b>   | Letteratura Francese                         |                                      |  |
|   |  | L-LIN/10      | <b>LC-C</b>   | Letteratura Inglese                          |                                      |  |
|   |  | L-FIL-LET/10  | <b>LC-C</b>   | Letteratura Italiana                         |                                      |  |
|   |  | L-FIL-LET/11  | <b>LC-C</b>   | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea |                                      |  |
|   |  | L-LIN/05      | <b>LC-C</b>   | Letteratura Spagnola                         |                                      |  |

| Attività formative           | Ambiti disciplinari  | S.S.D. | Gruppo                         | Denominazione                         | ECTS ECTS -LP CFU | Tot. ECTS ECTS -LP CFU |
|------------------------------|----------------------|--------|--------------------------------|---------------------------------------|-------------------|------------------------|
| Art. 10, punto 5, lettera d) | Ulteriori conoscenze |        |                                | Tirocinio Formativo e di Orientamento | 6                 | 6                      |
| Art. 10, punto 5, lettera c) |                      |        |                                | Prova finale                          | 20                | 20                     |
| <b>Totale CFU 2° anno</b>    |                      |        |                                |                                       |                   | <b>60</b>              |
| <b>Totale Esami 2° anno</b>  |                      |        |                                |                                       |                   | <b>5</b>               |
| Gruppo insegnamenti L-A      |                      |        | <b>Linguistica A</b>           |                                       |                   |                        |
| Gruppo insegnamenti L-B      |                      |        | <b>Linguistica B</b>           |                                       |                   |                        |
| Gruppo insegnamenti LC-A     |                      |        | <b>Letteratura/Cultura A</b>   |                                       |                   |                        |
| Gruppo insegnamenti LC-B     |                      |        | <b>Letteratura/Cultura B</b>   |                                       |                   |                        |
| Gruppo insegnamenti LC-C     |                      |        | <b>Letteratura / Cultura C</b> |                                       |                   |                        |

**(Regolamento decorrenza AA 2019 / 2020)**

**Per il 1° anno il curriculum storico-letterario binazionale (A33) prevede**

- **l'insegnamento obbligatorio**  
(Attività formativa **Caratterizzante** - da 8 CFU)

| S.S.D.       | Insegnamento          |
|--------------|-----------------------|
| L-FIL-LET/14 | Letterature Comparete |

- **l'insegnamento obbligatorio**  
(Attività formativa **Caratterizzante** - da 10 CFU - gruppo Linguistica A)

| S.S.D.   | Insegnamento          |
|----------|-----------------------|
| L-LIN/14 | Linguistica Tedesca 1 |

- **l'insegnamento obbligatorio**  
(Attività formativa Caratterizzante - da 8 CFU - gruppo Letteratura/Cultura A)

| S.S.D.   | Insegnamento    |
|----------|-----------------|
| L-LIN/13 | Cultura Tedesca |

- **l'opzione di un insegnamento a scelta tra**  
(Attività formativa Caratterizzante - da 8 CFU)

| S.S.D.   | Insegnamento         |
|----------|----------------------|
| M-STO/04 | Storia Contemporanea |
| M-STO/01 | Storia Medievale     |
| M-STO/02 | Storia Moderna       |

- **l'opzione di un insegnamento a scelta tra**  
(Attività formativa Affine e Integrativa- da 10 CFU - gruppo Linguistica B)

| S.S.D.   | Insegnamento           |
|----------|------------------------|
| L-LIN/04 | Linguistica Francese 1 |
| L-LIN/12 | Linguistica Inglese 1  |
| L-LIN/07 | Linguistica Spagnola 1 |

- **l'opzione di un insegnamento a scelta tra**  
(attività Affini e Integrative - da 8 CFU - gruppo Letteratura/Cultura B)

| S.S.D.       | Insegnamento                                 |
|--------------|--|
| L-LIN/03     | Cultura Francese                             |
| L-LIN/10     | Cultura Inglese                              |
| L-LIN/05     | Cultura Spagnola                             |
| L-FIL-LET/10 | Letteratura Italiana                         |
| L-FIL-LET/11 | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea |

- **un insegnamento a scelta dello studente**  
(8 CFU) [Attività formativa Art. 10, punto 5, lettera a)];

**(Regolamento decorrenza AA 2017 / 2018)**

**Per il 2° anno del curriculum storico-letterario binazionale (A33)**  
sono previste:

- l'opzione di un insegnamento a scelta tra  
(Attività formativa Caratterizzante - da 8 CFU)  
che non sia stata già scelta al 1° anno

| S.S.D.       | Insegnamento             |
|--------------|--------------------------|
| L-FIL-LET/14 | Letterature Compare      |
| L-FIL-LET/14 | Teoria della Letteratura |

**Coloro che al I anno hanno sostenuto l'esame di Letterature Comparete devono sostenere l'esame di Teoria della Letteratura; coloro che hanno sostenuto al primo anno Teoria della Letteratura devono sostenere Letterature Comparete.**

- l'insegnamento obbligatorio  
(Attività formativa Caratterizzante - da 8 CFU)

| S.S.D.   | Insegnamento        |
|----------|---------------------|
| L-LIN/13 | Letteratura Tedesca |

- un insegnamento obbligatorio  
(Attività formativa Caratterizzante - da 10 CFU - gruppo Linguistica A)

| S.S.D.   | Insegnamento          |
|----------|-----------------------|
| L-LIN/14 | Linguistica Tedesca 2 |

- l'opzione di un insegnamento a scelta tra  
(Attività formativa Affini e Integrative - da 8 CFU)  
Si può scegliere tra le materie affini e integrative indicate, tranne ripetere lo stesso esame.

| S.S.D.       | Insegnamento                                 |
|--------------|--|
| L-FIL-LET/09 | Filologia e Linguistica Romanza 1            |
| L-FIL-LET/15 | Filologia Germanica 1                        |
| L-LIN/03     | Letteratura Francese                         |
| L-LIN/10     | Letteratura Inglese                          |
| L-FIL-LET/10 | Letteratura Italiana                         |
| L-FIL-LET/11 | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea |
| L-LIN/05     | Letteratura Spagnola                         |

- l'attività di Tirocinio Formativo e di Orientamento  
(6 CFU) [Attività formativa Art. 10, punto 5, lettera d)];

- Prova Finale  
(20 CFU) [Attività formativa Art. 10, punto 5, lettera c)].

La scelta della **Linguistica/Lingua A** deve corrispondere alla scelta della lingua tedesca nel Corso di Studio triennale.

La scelta della **Linguistica B** deve corrispondere, ad eccezione della Linguistica Italiana, ad una delle linguistiche/lingue scelte nel Corso di Studio triennale.

La scelta della **Letteratura/Cultura A “Letteratura Tedesca”** presuppone lo studio di questa materia come una delle due letterature studiate per tre annualità nel Corso di Studio triennale.

La scelta della **Letteratura/Cultura B** da 8 CFU (di attività **Affini e Integrative**) deve corrispondere ad una delle letterature principali studiate nel triennio.

Gli 8 CFU delle materie **Affini e Integrative** possono essere come biennializzazione della **Letteratura/Cultura B** oppure come terza **Letteratura/Cultura C** oppure tra gli altri insegnamenti indicati.

Se viene scelto l’insegnamento di una filologia, essa deve corrispondere a una delle linguistiche scelte.

La **propedeuticità** degli insegnamenti è data dalla loro sequenza numerica.

## Livelli di entrata e di uscita di conoscenza delle lingue

Le competenze linguistiche di ingresso e di uscita sono espresse in base ai termini del “*Quadro di Riferimento Europeo per le Lingue Moderne*” QCR elaborato dal Consiglio d’Europa.

In entrata si accettano studenti di livello tra **B2** (Progresso) e **C1** (Efficacia).

A tale livello, allo studente è richiesto di comprendere una vasta gamma di discorsi lunghi e anche impegnativi, e riconoscerne il significato implicito. Viene inoltre richiesta la capacità di esprimersi in modo fluente e spontaneo senza troppe esitazioni e di usare la lingua in modo flessibile ed efficace a fini sociali, di studio e professionali.

Lo studente deve essere infine in grado di produrre discorsi chiari, ben organizzati e dettagliati su argomenti complessi, dimostrando un buon controllo della grammatica, dell’organizzazione del discorso e dell’esposizione.

Alla fine del percorso di studio si prevede il raggiungimento del livello **C2** (Padronanza).

A questo livello, lo studente deve saper riassumere informazioni sia scritte che orali, ricostruendo le argomentazioni in una presentazione coerente. Deve essere inoltre in grado di esprimersi in modo spontaneo, molto fluente e con precisione, riuscendo a produrre anche sottili sfumature di significato anche in situazioni comunicative complesse.

## Articolazione dei moduli di Lingua e linguistica

Per sviluppare la conoscenza della lingua straniera, oltre che per prepararsi alle prove di verifica, gli studenti usufruiscono di specifici corsi di esercitazione chiamati “lettorati”.

Le esercitazioni sono parte integrante dei moduli di Lingua e linguistica (per un totale di 48 ore di esercitazione per tutto l’anno di corso), in aggiunta alle lezioni frontali del docente responsabile del modulo (42 ore) che sono invece predisposte allo scopo di fornire gli strumenti per affrontare lo studio scientifico della lingua straniera.

I lettorati sono un momento di esercitazione indispensabile a disposizione degli studenti e offrono la possibilità di un lavoro graduale e continuativo finalizzato al raggiungimento degli obiettivi del Corso di studio.

Gli studenti sono tenuti alla frequenza; la partecipazione attiva concorre a definire la valutazione finale.

Gli studenti sono invitati a servirsi delle strutture informatiche che consentono il lavoro di apprendimento linguistico individuale e in particolare il laboratorio del **CLA - Centro Linguistico di Ateneo** (responsabile: prof. Pasquale SABBATINO; per informazioni si consulti il sito [www.cla.unina.it](http://www.cla.unina.it)).

Per quanto riguarda i moduli di Lingua e linguistica si precisa infine che:

- il totale dei CFU di Lingua e linguistica indicati nell’Offerta formativa viene attribuito, per ciascun modulo, esclusivamente dai docenti titolari dell’insegnamento a conclusione del percorso didattico;
- i CFU di Lingua e linguistica conseguiti dallo studente a conclusione dell’intero percorso didattico ed il relativo voto saranno, quindi, indicati in un’unica soluzione nel verbale predisposto.

Per svolgere le esercitazioni di lingua sono a disposizione lettori, collaboratori ed esperti linguistici.

## Il calendario

I moduli del **primo semestre** avranno inizio nella prima settimana di **ottobre 2019** e si concluderanno a fine **dicembre 2019**.

I moduli del **secondo semestre** avranno inizio la prima settimana di **marzo 2020** e si concluderanno a fine **maggio 2020**.

Per ulteriori chiarimenti, gli studenti si possono rivolgere a un componente della Commissione per il coordinamento Didattico del corso di studio magistrale.

## Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue

© Council of Europe, 2001/ © RCS Scuola, Milano - La Nuova Italia – Oxford, 2002, pag. 32

Official translations of the CEFR Global Scale

[http://www.coe.int/t/dg4/education/elp/elp-reg/CEFR\\_Grids\\_EN.asp#TopOfPage](http://www.coe.int/t/dg4/education/elp/elp-reg/CEFR_Grids_EN.asp#TopOfPage)

### Tav. 1. Livelli comuni di riferimento: scala globale

#### Livello Avanzato

##### C2

È in grado di comprendere senza sforzo praticamente tutto ciò che ascolta o legge.

Sa riassumere informazioni tratte da diverse fonti, orali e scritte, ristrutturando in un testo coerente le argomentazioni e le parti informative.

Si esprime spontaneamente, in modo molto scorrevole e preciso e rende distintamente sottili sfumature di significato anche in situazioni piuttosto complesse.

##### C1

È in grado di comprendere un'ampia gamma di testi complessi e piuttosto lunghi e ne sa ricavare anche il significato implicito.

Si esprime in modo scorrevole e spontaneo, senza un eccessivo sforzo per cercare le parole.

Usa la lingua in modo flessibile ed efficace per scopi sociali, accademici e professionali.

Sa produrre testi chiari, ben strutturati e articolati su argomenti complessi, mostrando di saper controllare le strutture discorsive, i connettivi e i meccanismi di coesione.

#### Livello Intermedio

##### B2

È in grado di comprendere le idee fondamentali di testi complessi su argomenti sia concreti sia astratti, comprese le discussioni tecniche nel proprio settore di specializzazione.

È in grado di interagire con relativa scioltezza e spontaneità, tanto che l'interazione con un parlante nativo si sviluppa senza eccessiva fatica e tensione.

Sa produrre testi chiari e articolati su un'ampia gamma di argomenti e esprimere un'opinione su un argomento d'attualità, esponendo i pro e i contro delle diverse opzioni.

##### B1

È in grado di comprendere i punti essenziali di messaggi chiari in lingua standard su argomenti familiari che affronta normalmente al lavoro, a scuola, nel tempo libero, ecc.

Se la cava in molte situazioni che si possono presentare viaggiando in una regione dove si parla la lingua in questione.

Sa produrre testi semplici e coerenti su argomenti che gli siano familiari o siano di suo interesse.

È in grado di descrivere esperienze e avvenimenti, sogni, speranze, ambizioni, di esporre brevemente ragioni e dare spiegazioni su opinioni e progetti.

## Livello Elementare

### A2

Riesce a comprendere frasi isolate ed espressioni di uso frequente relative ad ambiti di immediata rilevanza (ad es. informazioni di base sulla persona e sulla famiglia, acquisti, geografia locale, lavoro).

Riesce a comunicare in attività semplici e di routine che richiedono solo uno scambio di informazioni semplice e diretto su argomenti familiari e abituali.

Riesce a descrivere in termini semplici aspetti del proprio vissuto e del proprio ambiente ed elementi che si riferiscono a bisogni immediati.

### A1

Riesce a comprendere e utilizzare espressioni familiari di uso quotidiano e formule molto comuni per soddisfare bisogni di tipo concreto.

Sa presentare se stesso/a e altri ed è in grado di porre domande su dati personali e rispondere a domande analoghe (il luogo dove abita, le persone che conosce, le cose che possiede).

È in grado di interagire in modo semplice purché l'interlocutore parli lentamente e chiaramente e sia disposto a collaborare.

**PROGRAMMAZIONE**

A.A. 2019 - 2020

**(SLE) Curriculum STORICO-LETTERARIO**

| Anno | Sem. | Insegnamento / Attività SSD                                    | CFU | Docente                          | Modalità di copertura          |
|------|------|--|-----|----------------------------------|--------------------------------|
| 1°   | I    | Attività formative a scelta dello studente<br>SSD Non definito | 8   | Non Definibile                   | Risorse Ateneo                 |
| 1°   | I    | Cultura Francese<br>L-LIN/03                                   | 8   | DISEGNI<br>Silvia                | Risorse Dipartimento           |
| 1°   | I    | Cultura Spagnola<br>L-LIN/05                                   | 8   | GHERARDI<br>Flavia               | Risorse Dipartimento           |
| 1°   | I    | Cultura Tedesca<br>L-LIN/13                                    | 8   | BÖHMEL<br>Ulrike                 | Risorse Dipartimento           |
| 1°   | I    | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea<br>L-FIL-LET/11   | 8   | Tace per l'A.A.<br>2019 / 2020   | Tace per l'A.A.<br>2019 / 2020 |
| 1°   | II   | Letterature Comparate<br>L-FIL-LET/14                          | 8   | DE CRISTOFARO<br>Francesco Paolo | Risorse Dipartimento           |
| 1°   | I    | Linguistica Spagnola 1<br>L-LIN/07                             | 10  | MUSTO<br>Salvatore               | Risorse Dipartimento           |
| 1°   | I    | Linguistica Tedesca 1<br>L-LIN/14                              | 10  | BONGO<br>Giancarmine             | Risorse Dipartimento           |

**(SLE) Curriculum STORICO-LETTERARIO**

| Anno | Sem. | Insegnamento / Attività<br>SSD              | CFU       | Docente                                      | Modalità di<br>copertura                     |
|------|------|---|-----------|--|--|
| 1°   | II   | <b>Cultura Inglese</b><br>L-LIN/10          | <b>8</b>  | <b>STANCO</b><br><b>Michele</b>              | Risorse Dipartimento                         |
| 1°   | I    | <b>Letteratura Italiana</b><br>L-FIL-LET/10 | <b>8</b>  | <b>OLIVIERI</b><br><b>Ugo Maria</b>          | Risorse Dipartimento                         |
| 1°   | II   | <b>Linguistica Francese 1</b><br>L-LIN/04   | <b>10</b> | <b>PISCOPO</b><br><b>Sergio</b>              | Contratto                                    |
| 1°   | II   | <b>Linguistica Inglese 1</b><br>L-LIN/12    | <b>10</b> | <b>DONADIO</b><br><b>Paolo</b>               | Risorse Dipartimento                         |
| 1°   | II   | <b>Storia Contemporanea</b><br>M-STO/04     | <b>8</b>  | <b>D'ONOFRIO</b><br><b>Andrea</b>            | Risorse Dipartimento                         |
| 1°   | II   | <b>Storia Medievale</b><br>M-STO/01         | <b>8</b>  | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> |
| 1°   | II   | <b>Storia Moderna</b><br>M-STO/02           | <b>8</b>  | <b>CAMPANELLI</b><br><b>Marcella</b>         | Risorse Dipartimento                         |

| <b>(SLE) Curriculum STORICO-LETTERARIO</b> |             |   |            |  |  |
|--|-------------|---|------------|--|--|
| <b>Anno</b>                                | <b>Sem.</b> | <b>Insegnamento / Attività SSD</b>                                  | <b>CFU</b> | <b>Docente</b>                               | <b>Modalità di copertura</b>                 |
| 2°   | I           | <b>Discipline dello Spettacolo</b><br>L-ART/05                      | 8          | <b>PAGANI</b><br><b>Maria Pia</b>            | Contratto                                    |
| 2°   | I           | <b>Filologia Germanica 1</b><br>L-FIL-LET/15                        | 8          | <b>LEONARDI</b><br><b>Simona</b>             | Risorse Dipartimento                         |
| 2°   | I           | <b>Glottologia e Linguistica Generale 1</b><br>L-LIN/01             | 8          | <b>CENNAMO</b><br><b>Michela</b>             | Risorse Dipartimento                         |
| 2°   | I           | <b>Informatica</b><br>INF/01  | 8          | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> |
| 2°   | I           | <b>Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea</b><br>L-FIL-LET/11 | 8          | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> |
| 2°   | I           | <b>Letteratura Francese</b><br>L-LIN/03                             | 8          | <b>DISEGNI</b><br><b>Silvia</b>              | Risorse Dipartimento                         |
| 2°   | I           | <b>Letteratura Spagnola</b><br>L-LIN/05                             | 8          | <b>GHERARDI</b><br><b>Flavia</b>             | Risorse Dipartimento                         |
| 2°   | I           | <b>Letteratura Tedesca</b><br>L-LIN/13                              | 8          | <b>BÖHMEL</b><br><b>Ulrike</b>               | Risorse Dipartimento                         |
| 2°   | I           | <b>Letterature Compare</b><br>L-FIL-LET/14                          | 8          | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> |
| 2°   | I           | <b>Lingue e Letterature Anglo-Americane</b><br>L-LIN/11             | 8          | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> |
| 2°   | I           | <b>Lingue e Letterature Ispano-Americane</b><br>L-LIN/06            | 8          | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> |
| 2°   | I           | <b>Linguistica Acquisizionale 1</b><br>L-LIN/02                     | 8          | <b>GIULIANO</b><br><b>Patrizia</b>           | Risorse Dipartimento                         |
| 2°   | I           | <b>Linguistica Francese 2</b><br>L-LIN/04                           | 10         | <b>PUOLATO</b><br><b>Daniela</b>             | Risorse Dipartimento                         |
| 2°   | I           | <b>Linguistica Tedesca 2</b><br>L-LIN/14                            | 10         | <b>BONGO</b><br><b>Giancarmine</b>           | Risorse Dipartimento                         |
| 2°   | II          | <b>Teoria della Letteratura</b><br>L-FIL-LET/14                     | 8          | <b>OLIVIERI</b><br><b>Ugo Maria</b>          | Risorse Dipartimento                         |
| 2°   | I           | <b>Tirocinio Formativo e di Orientamento</b><br>SSD Non definito    | 6          |  |  |

**(SLE) Curriculum STORICO-LETTERARIO**

| Anno | Sem. | Insegnamento / Attività SSD                                      | CFU | Docente                            | Modalità di copertura              |
|------|------|--|-----|------------------------------------|------------------------------------|
| 2°   | II   | <b>Estetica</b><br>M-FIL/04                                      | 8   | <b>Tace per l'A.A. 2019 / 2020</b> | <b>Tace per l'A.A. 2019 / 2020</b> |
| 2°   | II   | <b>Filologia e Linguistica Romanza 1</b><br>L-FIL-LET/09         | 8   | <b>COMPAGNA Anna Maria</b>         | Risorse Dipartimento               |
| 2°   | II   | <b>Filosofia e Teoria dei Linguaggi</b><br>M-FIL/05              | 8   | <b>Tace per l'A.A. 2019 / 2020</b> | <b>Tace per l'A.A. 2019 / 2020</b> |
| 2°   | II   | <b>Geografia</b><br>M-GGR/01                                     | 8   | <b>Tace per l'A.A. 2019 / 2020</b> | <b>Tace per l'A.A. 2019 / 2020</b> |
| 2°   | II   | <b>Letteratura Inglese</b><br>L-LIN/10                           | 8   | <b>STANCO Michele</b>              | Risorse Dipartimento               |
| 2°   | II   | <b>Letteratura Italiana</b><br>L-FIL-LET/10                      | 8   | <b>OLIVIERI Ugo Maria</b>          | Risorse Dipartimento               |
| 2°   | II   | <b>Letteratura Latina Medievale e Umanistica</b><br>L-FIL-LET/08 | 8   | <b>Tace per l'A.A. 2019 / 2020</b> | <b>Tace per l'A.A. 2019 / 2020</b> |
| 2°   | II   | <b>Lingua e Letteratura Latina</b><br>L-FIL-LET/04               | 8   | <b>SQUILLANTE Marisa</b>           | Risorse Dipartimento               |
| 2°   | II   | <b>Linguistica Inglese 2</b><br>L-LIN/12                         | 10  | <b>CAVALIERE Flavia</b>            | Risorse Dipartimento               |
| 2°   | II   | <b>Linguistica Spagnola 2</b><br>L-LIN/07                        | 10  | <b>LAURENCIO TACORONTE</b>         | Contratto                          |
| 2°   | II   | <b>Storia della Filosofia</b><br>M-FIL/06                        | 8   | <b>DE BIASE Riccardo</b>           | Risorse Dipartimento               |
| 2°   | II   | <b>Prova Finale</b>  | 20  |                                    | Risorse Ateneo                     |

| <b>(LIN) Curriculum LINGUISTICO</b> |             |   |            |                            |                              |
|-------------------------------------|-------------|---|------------|----------------------------|------------------------------|
| <b>Anno</b>                         | <b>Sem.</b> | <b>Insegnamento / Attività SSD</b>                                    | <b>CFU</b> | <b>Docente</b>             | <b>Modalità di copertura</b> |
| 1°                                  | I           | <b>Attività formative a scelta dello studente</b><br>SSD Non definito | 8          | <b>Non Definibile</b>      | Risorse Ateneo               |
| 1°                                  | I           | <b>Filologia Germanica 1</b><br>L-FIL-LET/15                          | 8          | <b>LEONARDI Simona</b>     | Risorse Dipartimento         |
| 1°                                  | I           | <b>Glottologia e Linguistica Generale 1</b><br>L-LIN/01               | 8          | <b>CENNAMO Michela</b>     | Risorse Dipartimento         |
| 1°                                  | I           | <b>Linguistica acquisizionale 1</b><br>L-LIN/02                       | 8          | <b>GIULIANO Patrizia</b>   | Risorse Dipartimento         |
| 1°                                  | I           | <b>Linguistica Italiana</b><br>L-FIL-LET/12                           | 8          | <b>MATURI Pietro</b>       | Risorse Ateneo               |
| 1°                                  | I           | <b>Linguistica Spagnola 1</b><br>L-LIN/07                             | 10         | <b>MUSTO Salvatore</b>     | Risorse Dipartimento         |
| 1°                                  | II          | <b>Linguistica Tedesca 1</b><br>L-LIN/14                              | 10         | <b>BONGO Giancarmine</b>   | Risorse Dipartimento         |
| <b>Anno</b>                         | <b>Sem.</b> | <b>Insegnamento / Attività SSD</b>                                    | <b>CFU</b> | <b>Docente</b>             | <b>Modalità di copertura</b> |
| 1°                                  | II          | <b>Filologia e Linguistica Romanza 1</b><br>L-FIL-LET/09              | 8          | <b>COMPAGNA Anna Maria</b> | Risorse Dipartimento         |
| 1°                                  | II          | <b>Linguistica Francese 1</b><br>L-LIN/04                             | 10         | <b>PISCOPO Sergio</b>      | Contratto                    |
| 1°                                  | II          | <b>Linguistica Inglese 1</b><br>L-LIN/12                              | 10         | <b>DONADIO Paolo</b>       | Risorse Dipartimento         |

| <b>(LIN) Curriculum LINGUISTICO</b> |             |   |            |  |  |
|-------------------------------------|-------------|---|------------|--|--|
| <b>Anno</b>                         | <b>Sem.</b> | <b>Insegnamento / Attività SSD</b>                                  | <b>CFU</b> | <b>Docente</b>                               | <b>Modalità di copertura:</b>                |
| 2°                                  | I           | <b>Cultura Francese</b><br>L-LIN/03                                 | 8          | <b>DISEGNI</b><br>Silvia                     | Risorse Dipartimento                         |
| 2°                                  | I           | <b>Cultura Spagnola</b><br>L-LIN/05                                 | 8          | <b>GHERARDI</b><br>Flavia                    | Risorse Dipartimento                         |
| 2°                                  | I           | <b>Cultura Tedesca</b><br>L-LIN/13                                  | 8          | <b>BÖHMEL</b><br>Ulrike                      | Risorse Dipartimento                         |
| 2°                                  | II          | <b>Filologia e Linguistica</b><br><b>Romanza 2</b><br>L-FIL-LET/09  | 8          | <b>DI LUCA</b><br>Paolo                      | Risorse Dipartimento                         |
| 2°                                  | I           | <b>Filologia Germanica 1</b><br>L-FIL-LET/15                        | 8          | <b>LEONARDI</b><br>Simona                    | Risorse Dipartimento                         |
| 2°                                  | I           | <b>Filologia Germanica 2</b><br>L-FIL-LET/15                        | 8          | <b>LEONARDI</b><br>Simona                    | Risorse Dipartimento                         |
| 2°                                  | I           | <b>Glottologia e Linguistica</b><br><b>Generale 2</b><br>L-LIN/01   | 8          | <b>CENNAMO</b><br>Michela                    | Risorse Dipartimento                         |
| 2°                                  | I           | <b>Informatica</b><br>INF/01  | 8          | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> |
| 2°                                  | I           | <b>Letteratura Francese</b><br>L-LIN/03                             | 8          | <b>DISEGNI</b><br>Silvia                     | Risorse Dipartimento                         |
| 2°                                  | I           | <b>Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea</b><br>L-FIL-LET/11 | 8          | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> | <b>Tace per l'A.A.</b><br><b>2019 / 2020</b> |
| 2°                                  | I           | <b>Letteratura Spagnola</b><br>L-LIN/05                             | 8          | <b>GHERARDI</b><br>Flavia                    | Risorse Dipartimento                         |
| 2°                                  | I           | <b>Letteratura Tedesca</b><br>L-LIN/13                              | 8          | <b>BÖHMEL</b><br>Ulrike                      | Risorse Dipartimento                         |
| 2°                                  | I           | <b>Linguistica acquisizionale 2</b><br>L-LIN/02                     | 8          | <b>GIULIANO</b><br>Patrizia                  | Risorse Dipartimento                         |
| <b>segue</b>                        |             |   |            |  |  |

| Anno | Sem. | Insegnamento / Attività SSD                                      | CFU | Docente                  | Modalità di copertura: |
|------|------|--|-----|--------------------------|------------------------|
| 2°   | II   | <b>Linguistica Francese 2</b><br>L-LIN/04                        | 10  | <b>PUOLATO Daniela</b>   | Risorse Dipartimento   |
| 2°   | I    | <b>Linguistica Tedesca 2</b><br>L-LIN/14                         | 10  | <b>BONGO Giancarmine</b> | Risorse Dipartimento   |
| 2°   | I    | <b>Tirocinio Formativo e di Orientamento</b><br>SSD Non definito | 6   |                          |                        |

| <b>(LIN) Curriculum LINGUISTICO</b> |      |  |     |                                    |                                    |
|-------------------------------------|------|--|-----|------------------------------------|------------------------------------|
| Anno                                | Sem. | Insegnamento / Attività SSD                              | CFU | Docente                            | Modalità di copertura              |
| 2°                                  | II   | <b>Cultura Inglese</b><br>L-LIN/12                       | 8   | <b>Tace per l'A.A. 2019 / 2020</b> | <b>Tace per l'A.A. 2019 / 2020</b> |
| 2°                                  | II   | <b>Filologia e Linguistica Romanza 1</b><br>L-FIL-LET/09 | 8   | <b>COMPAGNA Anna Maria</b>         | Risorse Dipartimento               |
| 2°                                  | II   | <b>Letteratura Inglese</b><br>L-LIN/12                   | 8   | <b>STANCO Michele</b>              | Risorse Dipartimento               |
| 2°                                  | I    | <b>Letteratura Italiana</b><br>L-FIL-LET/10              | 8   | <b>OLIVIERI Ugo Maria</b>          | Risorse Dipartimento               |
| 2°                                  | II   | <b>Linguistica Inglese 2</b><br>L-LIN/12                 | 10  | <b>CAVALIERE Flavia</b>            | Risorse Dipartimento               |
| 2°                                  | II   | <b>Linguistica Spagnola 2</b><br>L-LIN/07                | 10  | <b>LAURENCIO TACORONTE Ariel</b>   | Contratto                          |
| 2°                                  | II   | <b>Prova Finale</b>                                      | 18  |                                    | Risorse Ateneo                     |

| <b>(A33) Curriculum STORICO-LETTERARIO BINAZIONALE<br/>“Cultura e Letteratura in Europa / Kultur und Literatur in Europa”</b> |             |   |            |  |  |
|---|-------------|---|------------|--|--|
| <b>Anno</b>   | <b>Sem.</b> | <b>Insegnamento / Attività<br/>SSD</b>                                    | <b>CFU</b> | <b>Docente</b>                           | <b>Modalità di<br/>copertura</b>       |
| 1°  | I           | <b>Attività formative a scelta dello<br/>studente</b><br>SSD Non definito | 8          |  | Risorse Ateneo                         |
| 1°  | I           | <b>Cultura Francese</b><br>L-LIN/03                                       | 8          | <b>DISEGNI<br/>Silvia</b>                | Risorse Dipartimento                   |
| 1°  | I           | <b>Cultura Spagnola</b><br>L-LIN/05                                       | 8          | <b>GHERARDI<br/>Flavia</b>               | Risorse Dipartimento                   |
| 1°  | I           | <b>Cultura Tedesca</b><br>L-LIN/13  | 8          | <b>BÖHMEL<br/>Ulrike</b>                 | Risorse Dipartimento                   |
| 1°  | I           | <b>Letteratura Italiana Moderna e<br/>Contemporanea</b><br>L-FIL-LET/11   | 8          | <b>Tace per l’A.A.<br/>2019 / 2020</b>   | <b>Tace per l’A.A.<br/>2019 / 2020</b> |
| 1°  | II          | <b>Letterature Comparate</b><br>L-FIL-LET/14                              | 8          | <b>DE CRISTOFARO<br/>Francesco Paolo</b> | Risorse Dipartimento                   |
| 1°  | I           | <b>Linguistica Spagnola 1</b><br>L-LIN/07                                 | 10         | <b>MUSTO<br/>Salvatore</b>               | Risorse Dipartimento                   |
| 1°  | I           | <b>Linguistica Tedesca 1</b><br>L-LIN/14                                  | 10         | <b>BONGO<br/>Giancarmine</b>             | Risorse Dipartimento                   |

| <b>(A33) Curriculum STORICO-LETTERARIO BINAZIONALE<br/>“Cultura e Letteratura in Europa / Kultur und Literatur in Europa”</b> |             |   |            |  |  |
|---|-------------|---|------------|--|--|
| <b>Anno</b>   | <b>Sem.</b> | <b>Insegnamento / Attività<br/>SSD</b>      | <b>CFU</b> | <b>Docente</b>                         | <b>Modalità di<br/>copertura</b>       |
| 1°  | II          | <b>Cultura Inglese</b><br>L-LIN/10          | <b>8</b>   | <b>STANCO<br/>Michele</b>              | Risorse Dipartimento                   |
| 1°  | I           | <b>Letteratura Italiana</b><br>L-FIL-LET/10 | <b>8</b>   | <b>OLIVIERI<br/>Ugo Maria</b>          | Risorse Dipartimento                   |
| 1°  | II          | <b>Linguistica Francese 1</b><br>L-LIN/04   | <b>10</b>  | <b>PISCOPO<br/>Sergio</b>              | Contratto                              |
| 1°  | II          | <b>Linguistica Inglese 1</b><br>L-LIN/12    | <b>10</b>  | <b>DONADIO<br/>Paolo</b>               | Risorse Dipartimento                   |
| 1°  | II          | <b>Storia Contemporanea</b><br>M-STO/04     | <b>8</b>   | <b>D'ONOFRIO<br/>Andrea</b>            | Risorse Dipartimento                   |
| 1°  | II          | <b>Storia Medievale</b><br>M-STO/01         | <b>8</b>   | <b>Tace per l'A.A.<br/>2019 / 2020</b> | <b>Tace per l'A.A.<br/>2019 / 2020</b> |
| 1°  | II          | <b>Storia Moderna</b><br>M-STO/02           | <b>8</b>   | <b>CARNEVALE<br/>Diego</b>             | Risorse Dipartimento                   |

| <b>(A33) Curriculum STORICO-LETTERARIO BINAZIONALE<br/>“Cultura e Letteratura in Europa / Kultur und Literatur in Europa”</b> |             |   |            |   |  |
|---|-------------|---|------------|---|--|
| <b>Anno</b>   | <b>Sem.</b> | <b>Insegnamento / Attività<br/>SSD</b>                                  | <b>CFU</b> | <b>Docente</b>                          | <b>Modalità di<br/>copertura:</b>      |
| 2°  | I           | <b>Cultura Francese</b><br>L-LIN/03                                     | 8          | <b>DISEGNI</b><br>Silvia                | Risorse Dipartimento                   |
| 2°  | I           | <b>Cultura Spagnola</b><br>L-LIN/05                                     | 8          | <b>GHERARDI</b><br>Flavia               | Risorse Dipartimento                   |
| 2°  | I           | <b>Filologia Germanica 1</b><br>L-FIL-LET/15                            | 8          | <b>LEONARDI</b><br>Simona               | Risorse Dipartimento                   |
| 2°  | I           | <b>Letteratura Francese</b><br>L-LIN/03                                 | 8          | <b>DISEGNI</b><br>Silvia                | Risorse Dipartimento                   |
| 2°  | I           | <b>Letteratura Italiana Moderna e<br/>Contemporanea</b><br>L-FIL-LET/11 | 8          | <b>Tace per l’A.A.<br/>2019 / 2020</b>  | <b>Tace per l’A.A.<br/>2019 / 2020</b> |
| 2°  | I           | <b>Letteratura Spagnola</b><br>L-LIN/05                                 | 8          | <b>GHERARDI</b><br>Flavia               | Risorse Dipartimento                   |
| 2°  | I           | <b>Letteratura Tedesca</b><br>L-LIN/13                                  | 8          | <b>BÖHMEL</b><br>Ulrike                 | Risorse Dipartimento                   |
| 2°  | II          | <b>Letterature Compare</b><br>L-FIL-LET/14                              | 8          | <b>DE CRISTOFARO</b><br>Francesco Paolo | Risorse Dipartimento                   |
| 2°  | I           | <b>Linguistica Tedesca 2</b><br>L-LIN/14                                | 10         | <b>BONGO</b><br>Giancarmine             | Risorse Dipartimento                   |
| 2°  | II          | <b>Teoria della Letteratura</b><br>L-FIL-LET/14                         | 8          | <b>OLIVIERI</b><br>Ugo Maria            | Risorse Dipartimento                   |
| 2°  | I           | <b>Tirocinio Formativo e di<br/>Orientamento</b><br>SSD Non definito    | 6          |   |  |

| <b>(A33) Curriculum STORICO-LETTERARIO BINAZIONALE</b>                    |             |  |            |  |  |
|---|-------------|--|------------|--|--|
| <b>“Cultura e Letteratura in Europa / Kultur und Literatur in Europa”</b> |             |  |            |  |  |
| <b>Anno</b>   | <b>Sem.</b> | <b>Insegnamento / Attività<br/>SSD</b>                       | <b>CFU</b> | <b>Docente</b>                         | <b>Modalità di<br/>copertura</b>       |
| 2°  | II          | <b>Cultura Inglese</b><br>L-LIN/10                           | 8          | <b>Tace per l’A.A.<br/>2019 / 2020</b> | <b>Tace per l’A.A.<br/>2019 / 2020</b> |
| 2°  | II          | <b>Filologia e Linguistica<br/>Romanza 1</b><br>L-FIL-LET/09 | 8          | <b>COMPAGNA<br/>Anna Maria</b>         | Risorse Dipartimento                   |
| 2°  | II          | <b>Letteratura Inglese</b><br>L-LIN/12                       | 8          | <b>STANCO<br/>Michele</b>              | Risorse Dipartimento                   |
| 2°  | I           | <b>Letteratura Italiana</b><br>L-FIL-LET/10                  | 8          | <b>OLIVIERI<br/>Ugo Maria</b>          | Risorse Dipartimento                   |
| 2°  | II          | <b>Prova Finale</b>  | 20         |  |  |

## Riepilogo Alfabetico Attività / Insegnamenti

A.A. 2019 / 2020

| Curric | AF    | Insegnamento / Attività                    | Anno / Sem | CFU | Ore | S.S.D.   | Settore Concorsi alle | Area                       | MUTUAZIONI | Esame a Scelta | NOTE  |
|--------|-------|--|------------|-----|-----|----------|-----------------------|----------------------------|------------|----------------|---|
| GEN    | 12597 | Attività formative a scelta dello studente | 1a1s       | 8   | 56  | XXXXXX   | xxxxx                 | Art. 10, comma 5, lett. A) | NO         | Obb            |   |
| A33    | U1778 | Cultura Francese                           | 1a1s       | 8   | 56  | L-LIN/03 | 10/H1                 | Affine / Integrativo       | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0517 - SLE 1a2s                    |
| A33    | U1778 | Cultura Francese                           | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/03 | 10/H1                 | Affine / Integrativo       | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0517 - SLE 1a2s                    |
| LIN    | U1779 | Cultura Francese                           | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/03 | 10/H1                 | Affine / Integrativo       | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0517 - SLE 1a2s                    |
| SLE    | U0517 | Cultura Francese                           | 1a1s       | 8   | 56  | L-LIN/03 | 10/H1                 | Caratterizzante            | NO         | Opz            |   |
| SLE    | U1780 | Cultura Francese                           | 1a1s       | 8   | 56  | L-LIN/03 | 10/H1                 | Affine / Integrativo       | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0517 - SLE 1a2s                    |
| A33    | U1781 | Cultura Inglese                            | 2a2s       | 8   | 56  | L-LIN/10 | 10/L1                 | Affine / Integrativo       | MUTUA      | Opz            |   |
| A33    | U1781 | Cultura Inglese                            | 1a2s       | 8   | 56  | L-LIN/10 | 10/L1                 | Affine / Integrativo       | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0518 - SLE 1a2s<br>Caratterizzante |
| LIN    | U1782 | Cultura Inglese                            | 2a2s       | 8   | 56  | L-LIN/10 | 10/L1                 | Affine / Integrativo       | MUTUA      | Opz            |   |
| SLE    | U0518 | Cultura Inglese                            | 1a2s       | 8   | 56  | L-LIN/10 | 10/L1                 | Caratterizzante            | NO         | Opz            |   |
| SLE    | U1783 | Cultura Inglese                            | 1a2s       | 8   | 56  | L-LIN/10 | 10/L1                 | Affine / Integrativo       | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0518 - SLE 1a2s<br>Caratterizzante |
| A33    | U1784 | Cultura Spagnola                           | 1a1s       | 8   | 56  | L-LIN/05 | 10/I1                 | Affine / Integrativo       | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0519 - SLE 1a1s<br>Caratterizzante |
| A33    | U1784 | Cultura Spagnola                           | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/05 | 10/I1                 | Affine / Integrativo       | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0519 - SLE 1a1s<br>Caratterizzante |
| LIN    | U1785 | Cultura Spagnola                           | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/05 | 10/I1                 | Affine / Integrativo       | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0519 - SLE 1a1s<br>Caratterizzante |

| Curric | AF    | Insegnamento / Attività           | Anno / Sem | CFU | Ore | S.S.D.       | Settore Concorsi ale | Area                 | MUTUAZIONI | Esame a Scelta | NOTE   |
|--------|-------|-----------------------------------|------------|-----|-----|--------------|----------------------|----------------------|------------|----------------|--|
| SLE    | U0519 | Cultura Spagnola                  | 1a1s       | 8   | 56  | L-LIN/05     | 10/I1                | Caratterizzante      | NO         | Opz            |  |
| SLE    | U1786 | Cultura Spagnola                  | 1a1s       | 8   | 56  | L-LIN/05     | 10/I1                | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0519 - SLE 1a1s Caratterizzante     |
| A33    | U1787 | Cultura Tedesca                   | 1a1s       | 8   | 56  | L-LIN/13     | 10/M1                | Caratterizzante      | NO         | Obb            |  |
| LIN    | U1788 | Cultura Tedesca                   | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/13     | 10/M1                | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1787 - A33 1a2s Caratterizzante Obb |
| SLE    | U0520 | Cultura Tedesca                   | 1a1s       | 8   | 56  | L-LIN/13     | 10/M1                | Caratterizzante      | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1787 - A33 1a2s Caratterizzante Obb |
| SLE    | U1789 | Cultura Tedesca                   | 1a1s       | 8   | 56  | L-LIN/13     | 10/M1                | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1787 - A33 1a2s Caratterizzante Obb |
| SLE    | 03785 | Discipline dello Spettacolo       | 2a1s       | 8   | 56  | L-ART/05     | 10/C1                | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |  |
| SLE    | 00252 | Estetica                          | 2a2s       | 8   | 56  | M-FIL/04     | 11/C4                | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |  |
| LIN    | U1118 | Filologia e Linguistica Romanza 1 | 1a2s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/09 | 10/E1                | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |  |
| GEN    | U1118 | Filologia e Linguistica Romanza 1 | 2a2s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/09 | 10/E1                | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1118 - LIN 1a2s                     |
| LIN    | U1119 | Filologia e Linguistica Romanza 2 | 2a2s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/09 | 10/E1                | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |  |
| LIN    | U1120 | Filologia Germanica 1             | 1a1s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/15 | 10/M1                | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |  |
| GEN    | U1120 | Filologia Germanica 1             | 2a1s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/15 | 10/M1                | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1120 - LIN 1a1s                     |
| LIN    | U1121 | Filologia Germanica 2             | 2a1s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/15 | 10/M1                | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1120 - LIN 1a1s                     |
| SLE    | 18857 | Filosofia e Teoria dei Linguaggi  | 2a2s       | 8   | 56  | M-FIL/05     | 11/C4                | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |  |
| SLE    | 55430 | Geografia                         | 2a2s       | 8   | 56  | M-GGR/01     | 11/B1                | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |  |

| Curric | AF    | Insegnamento / Attività                      | Anno / Sem | CFU | Ore | S.S.D.       | Settore Concorsuale | Area                 | MUTUAZIONI | Esame a Scelta | NOTE  |
|--------|-------|--|------------|-----|-----|--------------|---------------------|----------------------|------------|----------------|---|
| LIN    | U1122 | Glottologia e Linguistica Generale 1         | 1a1s       | 8   | 56  | L-LIN/01     | 10/G1               | Caratterizzante      | NO         | Obb            |   |
| SLE    | U1122 | Glottologia e Linguistica Generale 1         | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/01     | 10/G1               | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1122 - LIN 1a1s                    |
| LIN    | U1123 | Glottologia e Linguistica Generale 2         | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/01     | 10/G1               | Caratterizzante      | NO         | Obb            |   |
| SLE    | 53734 | Informatica                                  | 2a1s       | 8   | 56  | INF/01       | 01/B1               | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |   |
| LIN    | U1799 | Informatica                                  | 2a1s       | 8   | 56  | INF/01       | 01/B1               | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 53734 - SLE                         |
| GEN    | U1790 | Letteratura Francese                         | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/03     | 10/H1               | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0517 Cultura Francese SLE 1°a. CAR |
| SLE    | 15643 | Letteratura Francese                         | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/03     | 10/H1               | Caratterizzante      | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0517 Cultura Francese SLE 1°a. CAR |
| SLE    | 07277 | Letteratura Inglese                          | 2a2s       | 8   | 56  | L-LIN/10     | 10/L1               | Caratterizzante      | NO         | Opz            |   |
| GEN    | U1792 | Letteratura Inglese                          | 2a2s       | 8   | 56  | L-LIN/10     | 10/L1               | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 07277 SLE 2a2s Caratterizzante      |
| A33    | 56299 | Letteratura Italiana                         | 1a1s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/10 | 10/F1               | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 54199 - SLE 1a1s                    |
| GEN    | 54199 | Letteratura Italiana                         | 2a1s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/10 | 10/F1               | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 54199 - SLE 1a1s                    |
| SLE    | 54199 | Letteratura Italiana                         | 1a1s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/10 | 10/F1               | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |   |
| A33    | 29452 | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea | 1a1s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/11 | 10/F2               | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |   |
| GEN    | 07292 | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea | 2a1s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/11 | 10/F2               | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |   |
| SLE    | 07292 | Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea | 1a1s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/11 | 10/F2               | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |   |
| SLE    | 14558 | Letteratura Latina Medievale e Umanistica    | 2a2s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/08 | 10/E1               | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |   |
| GEN    | U1794 | Letteratura Spagnola                         | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/05     | 10/I1               | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0519 Cultura Spagnola SLE 1°a. CAR |

| Curric | AF    | Insegnamento / Attività               | Anno / Sem | CFU | Ore | S.S.D.       | Settore Concorsi | Area                 | MUTUAZIONI | Esame a Scelta | NOTE   |
|--------|-------|---------------------------------------|------------|-----|-----|--------------|------------------|----------------------|------------|----------------|--|
| SLE    | 16170 | Letteratura Spagnola                  | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/05     | 10/I1            | Caratterizzante      | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0519<br>Cultura Spagnola<br>SLE 1°a. CAR                        |
| A33    | U1796 | Letteratura Tedesca                   | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/13     | 10/M1            | Caratterizzante      | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1787<br>- A33 1a1s<br>Caratterizzante<br>Obb Cultura<br>Tedesca |
| LIN    | 26850 | Letteratura Tedesca                   | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/13     | 10/M1            | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1787<br>- A33 1a1s<br>Caratterizzante<br>Obb Cultura<br>Tedesca |
| SLE    | U1797 | Letteratura Tedesca                   | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/13     | 10/M1            | Caratterizzante      | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1787<br>- A33 1a1s<br>Caratterizzante<br>Obb Cultura<br>Tedesca |
| SLE    | U1798 | Letteratura Tedesca                   | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/13     | 10/M1            | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1787<br>- A33 1a1s<br>Caratterizzante<br>Obb Cultura<br>Tedesca |
| A33    | 07328 | Letterature Compare                   | 1a2s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/14 | 10/F1            | Caratterizzante      | MUTUA      | Obb            | Mutua da AF U0220<br>- SLE 1a1s  |
| SLE    | U0220 | Letterature Compare                   | 1a2s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/14 | 10/F1            | Caratterizzante      | NO         | Obb            |  |
| A33    | 07328 | Letterature Compare                   | 2a2s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/14 | 10/F1            | Caratterizzante      | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0220<br>- SLE 1a2s  |
| SLE    | U0220 | Letterature Compare                   | 2a2s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/14 | 10/F1            | Caratterizzante      | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U0220<br>- SLE 1a2s  |
| SLE    | 31999 | Lingua e Letteratura Latina           | 2a2s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/04 | 10/D3            | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |  |
| SLE    | 52820 | Lingue e Letterature Anglo-Americane  | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/11     | 10/L1            | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |  |
| SLE    | 13888 | Lingue e Letterature Ispano-Americane | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/06     | 10/I1            | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |  |
| LIN    | U1124 | Linguistica Acquisizionale 1          | 1a1s       | 8   | 56  | L-LIN/02     | 10/G1            | Caratterizzante      | NO         | Obb            |  |
| SLE    | U1124 | Linguistica Acquisizionale 1          | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/02     | 10/G1            | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1124<br>- LIN 1a1s  |

| Curric | AF    | Insegnamento / Attività      | Anno / Sem | CFU | Ore | S.S.D.   | Settore Concorsi ale | Area                 | MUTUAZIONI | Esame a Scelta | NOTE   |
|--------|-------|------------------------------|------------|-----|-----|----------|----------------------|----------------------|------------|----------------|--|
| LIN    | U1125 | Linguistica Acquisizionale 2 | 2a1s       | 8   | 56  | L-LIN/02 | 10/G1                | Affine / Integrativo | NO         | Opz            |  |
| A33    | U1800 | Linguistica Francese 1       | 1a2s       | 10  | 42  | L-LIN/04 | 10/H1                | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33712 - LIN Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| LIN    | 33712 | Linguistica Francese 1       | 1a2s       | 10  | 42  | L-LIN/04 | 10/H1                | Caratterizzante      | NO         | Opz            | Il corso +48 ore CEL   |
| SLE    | U1801 | Linguistica Francese 1       | 1a2s       | 10  | 42  | L-LIN/04 | 10/H1                | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33712 - LIN Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| SLE    | U1802 | Linguistica Francese 1       | 1a2s       | 10  | 42  | L-LIN/04 | 10/H1                | Caratterizzante      | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33712 - LIN Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| LIN    | 33716 | Linguistica Francese 2       | 2a1s       | 10  | 42  | L-LIN/04 | 10/H1                | Caratterizzante      | NO         | Opz            |  |
| LIN    | U0216 | Linguistica Francese 2       | 2a1s       | 10  | 42  | L-LIN/04 | 10/H1                | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33716 - LIN Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| SLE    | U1814 | Linguistica Francese 2       | 2a1s       | 10  | 42  | L-LIN/04 | 10/H1                | Caratterizzante      | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33716 - LIN Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| A33    | U1803 | Linguistica Inglese 1        | 1a2s       | 10  | 42  | L-LIN/12 | 10/L1                | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33713 - LIN Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| LIN    | 33713 | Linguistica Inglese 1        | 1a2s       | 10  | 42  | L-LIN/12 | 10/L1                | Caratterizzante      | NO         | Opz            | Il corso +48 ore CEL   |
| SLE    | U1804 | Linguistica Inglese 1        | 1a2s       | 10  | 42  | L-LIN/12 | 10/L1                | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33713 - LIN Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| SLE    | U1805 | Linguistica Inglese 1        | 1a2s       | 10  | 42  | L-LIN/12 | 10/L1                | Caratterizzante      | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33713 - LIN Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| LIN    | 33717 | Linguistica Inglese 2        | 2a2s       | 10  | 42  | L-LIN/12 | 10/L1                | Caratterizzante      | NO         | Opz            |  |

| Curric | AF    | Insegnamento / Attività | Anno / Sem | CFU | Ore | S.S.D.       | Settore Concorsuale | Area                 | MUTUAZIONI | Esame a Scelta | NOTE  |
|--------|-------|-------------------------|------------|-----|-----|--------------|---------------------|----------------------|------------|----------------|---|
| LIN    | U0217 | Linguistica Inglese 2   | 2a2s       | 10  | 42  | L-LIN/12     | 10/L1               | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33717 - LIN<br>Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| SLE    | U1815 | Linguistica Inglese 2   | 2a2s       | 10  | 42  | L-LIN/12     | 10/L1               | Caratterizzante      | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33717 - LIN<br>Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| LIN    | 00792 | Linguistica Italiana    | 1a1s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/12 | 10/F3               | Caratterizzante      | NO         | Obb            |   |
| A33    | U1806 | Linguistica Spagnola 1  | 1a1s       | 10  | 42  | L-LIN/07     | 10/11               | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33714 - LIN<br>Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| LIN    | 33714 | Linguistica Spagnola 1  | 1a1s       | 10  | 42  | L-LIN/07     | 10/11               | Caratterizzante      | NO         | Opz            | Il corso +48 ore CEL  |
| SLE    | U1807 | Linguistica Spagnola 1  | 1a1s       | 10  | 42  | L-LIN/07     | 10/11               | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33714 - LIN<br>Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| SLE    | U1808 | Linguistica Spagnola 1  | 1a1s       | 10  | 42  | L-LIN/07     | 10/11               | Caratterizzante      | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33714 - LIN<br>Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| LIN    | 33718 | Linguistica Spagnola 2  | 2a2s       | 10  | 42  | L-LIN/07     | 10/11               | Caratterizzante      | NO         | Opz            | Il corso +48 ore CEL  |
| LIN    | U0218 | Linguistica Spagnola 2  | 2a2s       | 10  | 42  | L-LIN/07     | 10/11               | Affine / Integrativo | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33718 - LIN<br>Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| SLE    | U1816 | Linguistica Spagnola 2  | 2a2s       | 10  | 42  | L-LIN/07     | 10/11               | Caratterizzante      | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33718 - LIN<br>Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| A33    | U1809 | Linguistica Tedesca 1   | 1a1s       | 10  | 42  | L-LIN/14     | 10/M1               | Caratterizzante      | NO         | Obb            | Il corso +48 ore CEL  |
| LIN    | 33715 | Linguistica Tedesca 1   | 1a1s       | 10  | 42  | L-LIN/14     | 10/M1               | Caratterizzante      | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1809 - A33<br>Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| SLE    | U1810 | Linguistica Tedesca 1   | 1a1s       | 10  | 42  | L-LIN/14     | 10/M1               | Caratterizzante      | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1809 - A33<br>Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| Curric | AF    | Insegnamento / Attività | Anno / Sem | CFU | Ore | S.S.D.       | Settore Concorsuale | Area                 | MUTUAZIONI | Esame a Scelta | NOTE  |

|        |       |                          |            |     |     |              |                       |                            |            |                |   |
|--------|-------|--------------------------|------------|-----|-----|--------------|-----------------------|----------------------------|------------|----------------|---|
| SLE    | U1811 | Linguistica Tedesca 1    | 1a1s       | 10  | 42  | L-LIN/14     | 10/M1                 | Affine / Integrativo       | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1809 - A33<br>Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| A33    | 33719 | Linguistica Tedesca 2    | 2a1s       | 10  | 42  | L-LIN/14     | 10/M1                 | Caratterizzante            | NO         | Obb            | Il corso +48 ore CEL  |
| LIN    | U0219 | Linguistica Tedesca 2    | 2a1s       | 10  | 42  | L-LIN/14     | 10/M1                 | Caratterizzante            | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33719 - A33<br>Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| LIN    | U1817 | Linguistica Tedesca 2    | 2a1s       | 10  | 42  | L-LIN/14     | 10/M1                 | Affine / Integrativo       | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33719 - A33<br>Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| SLE    | U1818 | Linguistica Tedesca 2    | 2a1s       | 10  | 42  | L-LIN/14     | 10/M1                 | Caratterizzante            | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 33719 - A33<br>Caratterizzante / Il corso +48 ore CEL |
| A33    | 20691 | Prova Finale             | 2a2s       | 20  | 0   | XXXXXX       | xxxxx                 | Art. 10, comma 5, lett. C) | NO         | Obb            |   |
| LIN    | 20133 | Prova Finale             | 2a2s       | 18  | 0   | XXXXXX       | xxxxx                 | Art. 10, comma 5, lett. C) | NO         | Obb            |   |
| SLE    | 11986 | Prova Finale             | 2a2s       | 20  | 0   | XXXXXX       | xxxxx                 | Art. 10, comma 5, lett. C) | NO         | Obb            |   |
| A33    | 55595 | Storia Contemporanea     | 1a2s       | 8   | 56  | M-STO/04     | 11/A3                 | Caratterizzante            | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 55420 - SLE   |
| SLE    | 55420 | Storia Contemporanea     | 1a2s       | 8   | 56  | M-STO/04     | 11/A3                 | Caratterizzante            | NO         | Opz            |   |
| SLE    | 00311 | Storia della Filosofia   | 2a2s       | 8   | 56  | M-FIL/06     | 11/C5                 | Affine / Integrativo       | NO         | Opz            |   |
| A33    | 00246 | Storia Medievale         | 1a2s       | 8   | 56  | M-STO/01     | 11/A1                 | Caratterizzante            | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF 22591 - SLE   |
| SLE    | 22591 | Storia Medievale         | 1a2s       | 8   | 56  | M-STO/01     | 11/A1                 | Caratterizzante            | NO         | Opz            |   |
| A33    | 55510 | Storia Moderna           | 1a2s       | 8   | 56  | M-STO/02     | 11/A2                 | Caratterizzante            | NO         | Opz            |   |
| SLE    | 55599 | Storia Moderna           | 1a2s       | 8   | 56  | M-STO/02     | 11/A2                 | Caratterizzante            | NO         | Opz            |   |
| A33    | U1812 | Teoria della Letteratura | 2a2s       | 8   | 56  | L-FIL-LET/14 | 10/F1                 | Caratterizzante            | MUTUA      | Opz            | Mutua da AF U1127 - SLE 2a1s                                      |
| Curric | AF    | Insegnamento / Attività  | Anno / Sem | CFU | Ore | S.S.D.       | Settore Concorsi alle | Area                       | MUTUAZIONI | Esame a Scelta | NOTE  |

|     |       |                                       |      |   |    |              |       |                            |    |     |
|-----|-------|---------------------------------------|------|---|----|--------------|-------|----------------------------|----|-----|
| SLE | U1127 | Teoria della Letteratura              | 2a2s | 8 | 56 | L-FIL-LET/14 | 10/F1 | Caratterizzante            | NO | Opz |
| GEN | 33540 | Tirocinio Formativo e di Orientamento | 2a1s | 6 | 0  | XXXXXX       | xxxxx | Art. 10, comma 5, lett. D) | NO | Obb |

**Gli Insegnamenti con fondo delle descrizione GIALLO mutuano,**

**con altri colori TACCIONO.**

## Attività / Insegnamenti

A.A. 2019 / 2020

| AF U0517  |  |                                    |   |
|---|--|------------------------------------|---|
| Mutuata da AF U1778 / AF U1779 / AF U1780   |  |                                    |   |
| Curriculum  | LIN<br>Linguistico   | SLE<br>Storico-Letterario          | A33<br>Storico-Letterario binaz.  |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>  | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>   | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>  | Prof.ssa Silvia DISEGNI  |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>  | ☎ 081 2535542<br>Mail: <a href="mailto:silvia.disegni@unina.it">silvia.disegni@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/silvia.disegni">https://www.docenti.unina.it/silvia.disegni</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | CULTURA FRANCESE   |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>  | FRENCH CULTURE   |                                    |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  | L-LIN/03   | <b>CFU</b>                         | 8   |
| <b>Anno di Corso</b>  | Primo<br>Secondo   | <b>Semestre</b>                    | Primo<br>Primo  |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno  |                                    |   |
| RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI   |  |                                    |   |
| Lo studente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- possiede una conoscenza della letteratura francese degli 800 relativamente ai generi narrativi, teatrali e poetici, alla loro trasformazione, al loro impatto sul secolo, alla percezione del pericolo che costituiscono per i poteri politici, religiosi ma anche dal punto di vista letterario, per le istituzioni;</li> <li>- possiede conoscenze teoriche relative ai vari approcci metodologici (analisi stilistica e genetica testuale, storia letteraria, sociologia della ricezione, problematiche legate al nesso tra letteratura e storia o politica; conoscenza del dibattito recente sui rapporti tra letteratura e censura soprattutto in area francese;</li> <li>- conosce alcuni fenomeni storici rilevanti come la fine dell'Ancien Regime, le Rivoluzioni francesi (comprese quelle del 30, del 48, della Comune di Parigi), del difficile affermarsi della repubblica e della democrazia;</li> <li>- è in grado di correlare le conoscenze letterarie e teoriche alle opere primarie che sono analizzate durante il corso;</li> <li>- è in grado di leggere, tradurre e analizzare in francese i testi della bibliografia primaria e secondaria;</li> <li>- è in grado di proporre un discorso critico autonomo su fenomeni o su opere analizzate durante il corso, combinando</li> </ul> |  |                                    |   |

i vari approcci teorici e integrandone i risultati;  
- è in grado di sviluppare un discorso critico autonomo su un fenomeno o su opere (o parte di essa) proposte dal docente che lo guida nelle varie fasi della sua elaborazione.  
- è in grado di riconoscere e collegare fenomeni simili nelle letterature europee (italiana, inglese e spagnola) o in altri ambiti della cultura francese.

#### CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE

Lo studente dimostra di conoscere le problematiche relative all'interpretazione del testo letterari anche alla luce di avvenimenti storici, religiosi coevi, di sapere inserire l'opera nel contesto storico-letterario e culturale del suo tempo. A tal fine, maturerà le relative competenze storico-letterarie e metodologiche sviluppate durante il corso.

#### CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE

Il percorso formativo orienta lo studente alle competenze necessarie per applicare le conoscenze metodologiche e storico-letterarie ad altre opere e ad inserire la questione della relazione tra opera letteraria e la sua ricezione nella società in cui nasce, o tra essa e altri ambiti culturali della società o tra essa ed in altri ambiti letterari europei. Tali competenze gli consentono di approntare, sotto la guida della docente, delle relazioni scritte o degli *exposés* individuali o di gruppo, che verranno presentati e discussi durante il corso, e per le quali utilizzerà gli strumenti bibliografici cartacei o informatici necessari.

#### EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:

##### **Autonomia di giudizio:**

Lo studente acquisisce la capacità di riflettere sui contenuti acquisiti durante il corso e di applicare tale riflessione ad altre opere letterarie, su cui sarà in grado di reperire sia i riferimenti critici precisi sia quelli teorico-metodologici e di discuterne adeguatamente.

##### **Abilità comunicative:**

Lo studente dimostra di aver fatto proprie le conoscenze acquisite – le nozioni sul contesto storico-letterario delle opere, la bibliografia critica sugli autori e le informazioni teoriche e metodologiche che consentono l'analisi delle opere – attraverso la preparazione di presentazioni orali o di elaborati scritti da presentare in pubblico, in francese, sotto la guida della docente.

##### **Capacità di apprendimento:**

Lo studente è in grado di svolgere ricerche bibliografiche specifiche su opere e fenomeni vicini al campo d'indagine del corso, utilizzando sia i repertori bibliografici tradizionali sia quelli informatici. Sotto la guida della docente, egli è in grado inoltre di presentare e giustificare in francese la bibliografia critica relativa. In particolare, lo studente affina queste competenze attraverso alcuni seminari e presentazioni di specialisti che si svolgono all'interno della struttura universitaria.

#### PROGRAMMA

##### **Littérature française du XIXe siècle à l'épreuve de la censure d'état et religieuse; réactions d'écrivains, effets autocensuraires et conséquences «poétiques» de la censure**

Au cours du XIXe siècle, et malgré les nombreux changements de régime, une forte censure et maintes interdictions institutionnelles se sont exercées en France contre la littérature française du temps, considérée comme un objet dangereux aussi bien pour ses contenus politiques, moraux, religieux que pour ses formes innovatrices. Elles frappèrent différentes manifestations de celle-ci dans la presse, dans l'édition, au théâtre, selon des modalités diversifiées, et furent souvent doublées d'une censure religieuse aux effets plus détournés (mise à l'Index du Vatican et prohibitions de l'abbé Bethléem).

A partir de l'analyse des systèmes de censure et de leur fonction, des actes de procès, ou des rapports de censure (publiés ou présents aux Archives Nationales de Paris, voire de celles de la *Dottrina della Fede* au Vatican), à partir de la réaction des écrivains (polémique ou, au contraire, prête aux ajustements voire aux détournements de l'obstacle, voire à l'autocensure).

On analysera les conséquences de telles mesures sur certains textes littéraires publiés, tels que nous les connaissons aujourd'hui, choisis parmi les œuvres de Hugo, Nerval, Musset Flaubert, Baudelaire, Goncourt, Vallès, Zola, Huysmans, Maupassant, Dumas fils).

Il s'agira alors de repérer et souligner les traces de telles mesures dans la poétique même des écrivains qui les ont subies ou déjouées, dans leurs contenus et, s'il y a lieu, dans la représentation de celles-ci dans leurs œuvres.

Per il programma di esame completo e maggiori informazioni, cf. il sito docente.

## CONTENTS

### 1-Les œuvres analysées ayant subi la censure :

V. Hugo, *Le roi s'amuse*; P. Meurisse, adaptation théâtrale de *Notre Dame de Paris* ; A. de Musset, *Andrea del Sarto, On ne badine pas avec l'amour, Lorenzaccio*; G. Flaubert, *Madame Bovary*; Ch. Baudelaire, *Les Fleurs du mal*; A. Dumas fils, *La Dame aux camélias*; Maupassant, *Des vers*; J.-K. Huysmans, *La cathédrale, Les foules de Lourdes*; E. et J. de Goncourt, *Germinie Lacerteux*; E. de Goncourt, *La fille Elisa* ; J. Vallès, *Le Bachelier* ; E. Zola, *Rome*.

### 2- Bibliographie examinée utile à l'analyse et à la compréhension des phénomènes concernés:

Yvan Leclerc, *Crimes écrits: la littérature en procès au 19<sup>e</sup> siècle*, Paris, Plon,1991; *Odile Krakovitch, Hugo censuré, la liberté au théâtre au XIXe siècle*, Paris, Calmann-Lévy, 1985; J. Best, *La subversion silencieuse*, Paris, L'Univers du discours, 2001; *Genèse, censure, autocensure* (dir. C. Viollet, C.Bustarret), Paris, CNRS Editions, 2005; M. Dury, *La censure*, Paris, Publisud, 1995; E. Pierrat, *Accusés Baudelaire, Flaubert, Levez-vous !*, Bruxelles, André Versaille éditeur, 2010; H. Wolf, *Storia dell'Indice* (trad dal tedesco), Roma, Donzelli Editore, 2006; *Littérature et censure au XIXe siècle* (dir. J.-Y Mollier), «Mélanges de l'Ecole Française de Rome «(MEFRIM) 121-2,2009; Anonyme, *La censure sous Napoléon III - Rapports in extenso*, Paris, Ed. Albert Savine, 1892; Abbé Louis Bethléem, *Romans à lire et romans à proscrire*, Paris, Editions de la Revue des Lectures,1928.

## MATERIALE DIDATTICO

Durante le lezioni, che si svolgono prevalentemente in lingua francese, si leggono i testi letterari, accompagnati da alcuni brani di altri testi utili alla contestualizzazione letteraria e da alcuni saggi critici di cui si approfondiranno contenuti e metodologia.

Tutte le indicazioni bibliografiche figurano nel programma del corso che si trova nella pagina Web del docente.

Durante il corso, verranno distribuite di volta in volta fotocopie di accompagnamento al materiale didattico.

## FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO

### a) Risultati di apprendimento che si intende verificare

### b) Modalità di esame

|  |                     |          |  |                     |          |                   |          |
|--|---------------------|----------|--|---------------------|----------|-------------------|----------|
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |          |  | Scritta             |          | Solo orale        | <b>X</b> |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |          |  |                     |          |                   | <b>X</b> |
| Altro, specificare   |                     |          |  | Scritta facoltativa | <b>X</b> |                   |          |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla | <b>X</b> |  | A risposta libera   | <b>X</b> | Esercizi numerici |          |

## MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ

|                              |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|

**AF U0518**

**Mutuata da AF U1781 / AF U1783**

|                                      |                                      |                                    |  |
|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|--|
| <b>Curriculum</b>                    |                                      | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   | <b>A33</b><br>Storico-Letterario binaz.        |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b> | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE |                                    |  |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>    | N61                                  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale |

|  |  |   |          |
|--|--|---|----------|
| <b>Docente</b>   | <b>Prof. Michele STANCO</b>  |   |          |
| <b>Riferimenti del Docente</b>   | ☎ 081 2535526<br>Mail: <a href="mailto:stanco@unina.it">stanco@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/michele.stanco">https://www.docenti.unina.it/michele.stanco</a> |  |          |
| <b>Insegnamento / Attività</b>   | <b>CULTURA INGLESE</b>   |   |          |
| <b>Teaching / Activity</b>   | <b>ENGLISH CULTURE</b>   |   |          |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>   | L-LIN/10   | <b>CFU</b>  | <b>8</b> |
| <b>Anno di Corso</b>   | Primo  | <b>Semestre</b>   | Secondo  |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>   | Nessuno  |   |          |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>   |  |   |          |
| <p>Il corso sarà articolato in una parte ‘istituzionale’ mirante a fornire un quadro storico-culturale generale e in una parte ‘monografica’ dedicata alla lettura e interpretazione di testi specifici. Il periodo preso in esame sarà quello che va dall’età vittoriana alle letterature postcoloniali.</p> <p>I risultati di apprendimento attesi sono i seguenti:</p> <p>a) Temi e forme letterarie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conoscenza del quadro di riferimento storico, politico, giuridico, letterario generale: dai vittoriani a oggi</li> <li>• Il movimento preraffaellita e il ritratto immaginario: rapporto tra testi letterari e testi pittorici</li> <li>• Conoscenza delle principali correnti estetico-filosofiche della seconda metà dell’Ottocento. Estetismo, decadentismo</li> <li>• Il modernismo e le avanguardie artistiche (rapporti tra arti visive e letteratura)</li> <li>• Le letterature postcoloniali in lingua inglese</li> </ul> <p>b) Metodi critici</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Capacità di analisi dei testi in relazione al contesto</li> <li>• Capacità di analisi dei testi in relazione alle fonti classiche e, in particolare, al platonismo oxoniense</li> <li>• Capacità di analisi dei testi in relazione ai meccanismi di produzione e trasmissione (pubblicazioni periodiche e in volume, varianti testuali, censure e autocensure)</li> </ul> |  |   |          |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE</b>  |  |   |          |
| <p>Lo studente deve saper individuare la specificità delle forme e dei generi letterari, anche in relazione ai contesti storico-culturali: la novella vittoriana, il romanzo modernista.</p> <p>Deve saper cogliere il rapporto tra l’io pubblico e l’io privato nell’età vittoriana, nelle sue manifestazioni sociali e letterarie, anche alla luce del sistema giuridico dell’epoca</p> <p>Deve saper cogliere i nessi tra letteratura, arte e società.</p>  |  |   |          |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE APPLICATE</b>  |  |   |          |
| <p>Lo studente deve essere in grado di analizzare il rapporto tra letteratura e arti visive nell’estetica modernista, anche in relazione ai modelli extraeuropei (l’influenza delle “arti lontane”)</p>  |  |   |          |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>   |  |   |          |
|  |  |   |          |
| <b>PROGRAMMA</b>   |  |   |          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conoscenza del quadro di riferimento storico, politico, giuridico, letterario generale (dai vittoriani a oggi)</li> <li>• Il modello della short story (<i>The Happy Prince and Other Tales</i>)</li> <li>• La lettera-documento (<i>De Profundis</i>)</li> <li>• Letteratura e carcere (<i>The Ballad of Reading Gaol</i>)</li> </ul>  |  |   |          |

- Il romanzo modernista (*Women in Love* di D.H. Lawrence)

#### CONTENTS

- English literature and history from the Victorian Age to the emergence of postcolonial literatures in English
- Victorian history, culture, law, literature (1850-1900)
- *The Pre-Raphaelite Brotherhood*
- The imaginary portrait
- Aspects of the *fin de siècle*
- Philosophy of *Dandyism*
- Modernism
- Literature and the Visual Arts
- The influence of African Art on Modernism

#### MATERIALE DIDATTICO

*The Norton Anthology of English Literature. The Major Authors*, vol. 2 (gen. ed. Stephen Greenblatt), Norton (i testi da leggere saranno indicati a lezione)

Oscar Wilde, *Complete Short Fiction*, ed. by Ian Small, Penguin

Oscar Wilde, *The Soul of Man Under Socialism & Selected Critical Prose*, ed. by Linda Dowling, Penguin

Oscar Wilde, *De Profundis and Other Prison Writings*, ed. by Colm Tóibín, Penguin

D.H. Lawrence, *Women in Love*, ed. by David Bradshaw, Oxford University Press

Critica: Richard Ellmann, *Oscar Wilde*, Vintage, pp. 435-524

#### FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO

##### a) Risultati di apprendimento che si intende verificare

##### b) Modalità di esame

|  |                     |  |                   |  |                   |   |
|--|---------------------|--|-------------------|--|-------------------|---|
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  | Solo scritta      |  | Solo orale        | X |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |                   |  |                   |   |
| Altro, specificare   |                     |  |                   |  |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |  | A risposta libera |  | Esercizi numerici |   |

#### MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ

|                              |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|

#### AF U1781 / AF U1782

|                                  |  |                                    |  |
|----------------------------------|--|------------------------------------|--|
| Curriculum                       | LIN<br>Linguistico                         |                                    | A33<br>Storico-Letterario binaz.               |
| Denominazione<br>Corso di Studio | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE       |                                    |  |
| Codice e<br>Tipologia del CdS    | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale |
| Docente                          | L'INSEGNAMENTO TACE PER L'A.A. 2019 / 2020 |                                    |  |

|   |  |                 |                          |   |                          |
|---|--|-----------------|--------------------------|---|--------------------------|
| <b>Riferimenti del Docente</b>  |  Mail:<br> Pagina Web docente: |                 |                          |  |                          |
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | <b>CULTURA INGLESE</b>   |                 |                          |   |                          |
| <b>Teaching / Activity</b>  | <b>ENGLISH CULTURE</b>   |                 |                          |   |                          |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  | L-LIN/10   | <b>CFU</b>      | <b>8</b>                 |   |                          |
| <b>Anno di Corso</b>  | Secondo  | <b>Semestre</b> | Secondo                  |   |                          |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno  |                 |                          |   |                          |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |  |                 |                          |   |                          |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>                                      |  |                 |                          |   |                          |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>                            |  |                 |                          |   |                          |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>    |  |                 |                          |   |                          |
| <b>PROGRAMMA</b>  |  |                 |                          |   |                          |
| <b>CONTENTS</b>   |  |                 |                          |   |                          |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>  |  |                 |                          |   |                          |
| <b>FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO</b>                       |  |                 |                          |   |                          |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>                    |  |                 |                          |   |                          |
| <b>b) Modalità di esame</b>   |  |                 |                          |   |                          |
| <b>L'esame si articola in prova</b>   | <b>Scritta e orale</b>   |                 | <b>Solo scritta</b>      |   | <b>Solo orale</b>        |
| <b>Discussione di elaborato progettuale</b>                                       |  |                 |                          |   |                          |
| <b>Altro, specificare</b>   |  |                 |                          |   |                          |
| <b>In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie)</b> | <b>A risposta multipla</b>   |                 | <b>A risposta libera</b> |   | <b>Esercizi numerici</b> |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>                   |  |                 |                          |   |                          |
| <b>Giudizio Idoneo / Non Idoneo</b>   |  |                 |                          |   |                          |

| AF U0519  |  |                                    |   |
|---|--|------------------------------------|---|
| Mutuata da AF U1784 / AF U1785 / AF U1786   |  |                                    |   |
| Curriculum  | LIN<br>Linguistico   | SLE<br>Storico-Letterario          | A33<br>Storico-Letterario binaz.  |
| Denominazione<br>Corso di Studio  | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)   |                                    |   |
| Codice e<br>Tipologia del CdS   | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale                                      |
| Docente   | Prof.ssa Flavia GHERARDI   |                                    |   |
| Riferimenti del Docente   | ☎ 081 2535535<br>Mail: <a href="mailto:fgherard@unina.it">fgherard@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/flavia.gherardi">https://www.docenti.unina.it/flavia.gherardi</a> |                                    |  |
| Insegnamento / Attività   | CULTURA SPAGNOLA   |                                    |   |
| Teaching / Activity   | SPANISH CULTURE  |                                    |   |
| Settore Scientifico – Disciplinare:   | L-LIN/05   | CFU                                | 8   |
| Anno di Corso   | Primo<br>Secondo   | Semestre                           | Primo<br>Primo  |
| Insegnamenti<br>propedeutici previsti:  | Nessuno  |                                    |   |
| RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI   |  |                                    |   |
| <p>Lo studente</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- possiede conoscenze teoriche di critica tematica, basata sugli esiti più recenti della “Stoffgeschichte” e della “Thémathologie”;</li> <li>- possiede una conoscenza approfondita della letteratura spagnola del Cinque e del Seicento (al primo anno) e dell’Otto e Novecento (al secondo anno), relativamente ai generi della poesia, della narrativa e del teatro;</li> <li>- sa identificare, in direzione transtorica, il sostrato dottrinale e filosofico che alimenta le elaborazioni letterarie dei poeti e dei narratori delle diverse epoche;</li> <li>- legge in lingua originale, traduce e analizza nella lingua della disciplina (lo spagnolo) i testi selezionati;</li> <li>- sa combinare, nell’analisi del testo letterario, approcci metodologici differenziati (filologia, narratologia, tematologia, stilistica, psicocritica etc.) e sa integrarne i risultati, in una visione olistica della creazione letteraria;</li> <li>- sa collegare gli sviluppi della letteratura spagnola della prima e della seconda modernità alle tendenze delle coeve letterature europee, soprattutto quella italiana, francese e inglese.</li> </ul> |  |                                    |   |
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE  |  |                                    |   |
| Lo studente dimostra di conoscere e saper controllare i diversi livelli in cui si articola il testo letterario (filologico, estetico, contenutistico, retorico-stilistico e pragmatico), in ragione del suo statuto generico specifico e della epoca culturale di riferimento. A tal fine, matura le competenze storico-letterarie e metodologiche corrispondenti.  |  |                                    |   |
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE APPLICATE  |  |                                    |   |
| <p>Lo studente riesce a condurre un’analisi del testo finalizzata a inquadrarne le caratteristiche nell’ambito dei fenomeni di produzione (tendenze, correnti e movimenti) dell’epoca di riferimento, nonché nella più ampia prospettiva della cultura europea.</p> <p>Tali competenze gli consentono di approntare percorsi che possono anche essere oggetto di costruzione di unità didattiche, itinerari turistici, eventi culturali o attività gestionali di natura informatica.</p>  |  |                                    |   |
| EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:   |  |                                    |   |
| <b>Autonomia di giudizio:</b>   |  |                                    |   |

Lo studente acquisisce la capacità di meditare sui contenuti acquisiti e di estendere tale funzione metariflessiva non solo ad analoghi contenuti interni ad ambiti disciplinari paralleli, ma anche agli stessi strumenti teorici forniti.

**Abilità comunicative:**

Lo studente padroneggia il linguaggio tecnico-scientifico della disciplina, argomenta con scioltezza sia in italiano che nella lingua seconda, utilizzando un lessico specifico e adeguate strategie retoriche.

**Capacità di apprendimento:**

Lo studente deve essere in grado di ampliare autonomamente le proprie conoscenze, attingendo a testi e articoli scientifici riguardanti la storia, la cultura e letteratura spagnola, nonché seguire conferenze e seminari specialistici.

**PROGRAMMA**

**Titolo del Corso:**

*La didáctica de la literatura española en el siglo XXI: una propuesta, entre “sátira, burlas y veras”.*

1. Origini ed evoluzione del genere satirico (dall’età classica all’età contemporanea);
2. Varietà tipologica e modalità discorsiva del codice satirico e burlesco;
3. Definizione del corpus testuale;
4. Panorama delle metodologie didattiche;
5. Principi e specificità della didattica della letteratura;
6. La prospettiva interdisciplinare;
7. Conclusione applicativa: elaborazione di un modulo;

**Lo studente può visualizzare il programma dettagliato sulla homepage della docente**

<https://www.docenti.unina.it/flavia.gherardi>

**CONTENTS**

**Program:**

*La didáctica de la literatura española en el siglo XXI: una propuesta, entre “sátira, burlas y veras”.*

1. Origins and evolution of the satirical genre (from the classical age to the contemporary age);
2. Typological variety and discursive mode of the satirical and burlesque code;
3. Definition of the textual corpus;
4. Overview of teaching methods;
5. Principles and specificities of literature teaching;
6. The interdisciplinary perspective;
7. Application conclusion: formulation of a teaching module.

**MATERIALE DIDATTICO**

La docente fornirà a lezione, in fotocopia, la selezione di opere primarie che saranno oggetto del corso, così come le letture critiche corrispondenti.

Oltre ai testi che saranno commentati a lezione, lo studente dovrà leggere, in versione integrale e in lingua originale, i classici e le letture critiche precisate nel programma disponibile nella pagina web della docente.

**FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO**

**a) Risultati di apprendimento che si intende verificare**

|  |
|--|
|  |
|--|

**b) Modalità di esame**

| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     | X | Solo scritta      | Solo orale        |
|--|---------------------|---|-------------------|-------------------|
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |   |                   |                   |
| Altro, specificare   |                     |   |                   |                   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |   | A risposta libera | Esercizi numerici |

**MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ**

|                              |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|

| AF U1787   |  |                                    |   |
|--|--|------------------------------------|---|
| Mutuati da AF U0520 / AF U1788 / AF U1789  |  |                                    |   |
| Curriculum   | LIN<br>Linguistico   | SLE<br>Storico-Letterario          | A33<br>Storico-Letterario binaz.  |
| Denominazione<br>Corso di Studio   | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)   |                                    |   |
| Codice e<br>Tipologia del CdS  | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale                                      |
| Docente  | Prof.ssa Ulrike BÖHMEL   |                                    |   |
| Riferimenti del Docente  | ☎ 081 2535546<br>Mail: <a href="mailto:ulrike.bohmel@unina.it">ulrike.bohmel@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/ulrike.bohmel">https://www.docenti.unina.it/ulrike.bohmel</a> |                                    |  |
| Insegnamento / Attività  | CULTURA TEDESCA  |                                    |   |
| Teaching / Activity  | GERMAN CULTURE   |                                    |   |
| Settore Scientifico – Disciplinare:  | L-LIN/13   | CFU                                | 8   |
| Anno di Corso  | Primo<br>Secondo   | Semestre                           | Primo<br>Primo  |
| Insegnamenti propedeutici previsti:  | Nessuno  |                                    |   |
| RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI  |  |                                    |   |
| <p>Lo studente</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- possiede una conoscenza approfondita della storia e della storia culturale della Germania dell'800, con particolare riguardo ai problemi del processo di transizione sociale e politica tra il secolo 18° e il 19°</li> <li>- conosce i conflitti e le problematiche che sorgono dopo la Rivoluzione Francese in tutta Europa, le guerre dell'Alleanza anti-napoleonica, il crollo del Sacro Impero Romano della Nazione Tedesca e le cd. "Guerre di liberazione" in Prussia</li> <li>- conosce i risultati del Congresso di Vienna con la restaurazione e la politica della "Santa Alleanza", la storia dell'Austria e i relativi riflessi sulla storia letteraria (il <i>Biedermeier</i>, la censura, il <i>Vormärz</i>)</li> <li>- completa le sue conoscenze delle opere di scrittrici dell'Ottocento, solo in parte incluse nel canone della storia letteraria tedesca</li> <li>- approfondisce le sue conoscenze della condizione femminile nel corso dell'Ottocento, sa ricostruire il contesto storico-letterario in cui le scrittrici pubblicano</li> <li>- sa valutare e inquadrare le caratteristiche delle opere esaminate, sia dal punto di vista strutturali sia da quello del contenuto.</li> </ul> |  |                                    |   |
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE  |  |                                    |   |
| <p>Lo studente dimostra di conoscere le problematiche relative all'interpretazione di opere letterarie di lingua tedesca in generale e del periodo storico-letterario in particolare, che si configura come una complessa fase di transizione dalla società chiusa e gerarchica dell'Ancien Régime alla moderna società borghese nella quale i legami gerarchici si allentano e si acquista maggiore libertà personale.</p> <p>Lo studente comprende le problematiche emerse con la definizione di 'letteratura femminile', studia alcune delle opere più significative scritte da donne.</p>  |  |                                    |   |
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE  |  |                                    |   |

Ha la capacità di orientarsi nella ricerca bibliografica in modo autonomo e sa elaborare ricerche in campo letterario, adottando metodologie adeguate di tipo filologico e storico-letterario per procedere alle analisi e interpretazioni, in particolare per quanto riguarda la cultura e la letteratura tedesca tra la fine del Sette- e la fine dell'Ottocento. Distingue i principali approcci teorici della critica femminista elaborata dagli anni '70 in poi e potrà usare gli strumenti teorici messi a disposizione dalla successiva evoluzione fino agli studi di genere.

#### EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:

##### **Autonomia di giudizio:**

Lo studente deve essere in grado di mostrare una capacità critica nel confronto con gli strumenti teorici forniti, acquisendo in particolare consapevolezza della loro portata, dei problemi aperti e di possibili alternative metodologiche.

##### **Abilità comunicative:**

Allo studente sono familiari i termini propri della disciplina e deve saper esporre in forma orale, con correttezza e semplicità, le conoscenze acquisite utilizzando il lessico specifico.

##### **Capacità di apprendimento:**

Lo studente deve essere in grado di ampliare autonomamente le proprie conoscenze, attingendo a testi e articoli scientifici riguardanti la storia, la cultura e letteratura tedesca, nonché seguire conferenze e seminari specialistici.

#### PROGRAMMA

##### **Titolo del corso:**

*La scrittura delle donne - opere esemplari dell'Ottocento*

1. La storia dei paesi di lingua tedesca dalla fine del Settecento alla fine dell'Ottocento, la transizione dell'Ancien Régime alla società borghese.
2. La condizione femminile nei paesi di lingua tedesca (e in Europa) dopo la Rivoluzione Francese, l'elaborazione in ambito medico-psicologico dell'antropologia particolare femminile (*Geschlechtscharakter*).
3. La ricezione nella cultura tedesca del pensiero di J.-J. Rousseau sulla donna e la sua influenza sulle teorie del femminile elaborate in Germania (Fichte, W.v. Humboldt, Schiller e Goethe).
4. Le scrittrici di lingua tedesca nell'Ottocento, le precorritrici del Settecento.
5. Temi e motivi nella poesia lirica di Karoline von Günderrode e Annette von Droste-Hülshoff, temi e motivi nella prosa di Annette von Droste-Hülshoff e Marie von Ebner-Eschenbach nel contesto del panorama storico-letterario di lingua tedesca.
6. Paragone tra alcuni componimenti femminili e maschili: esistono un'estetica e uno sguardo femminili diversi?

#### CONTENTS

##### **Title:**

Women's writing - exemplary works of the 19th century

1. The German history between the end of the 18th and the end of the 19th century, the transition from the feudal to bourgeois society.
2. The condition of women in German speaking countries (and in Europe) after the French Revolution, the construction of a medical-psychological theory of a special female anthropology (*Geschlechtscharakter*).
3. The influence of J.-J. Rousseau's idea of women in the German theories of the female (Fichte, W.v. Humboldt, Schiller e Goethe).
4. The German speaking authoresses in the 19th century, the female forerunners in the 18th century.
5. Themes and motifs in the lyric of Karoline von Günderrode and Annette von Droste-Hülshoff, themes and motifs in the narrative prose of Annette von Droste-Hülshoff and Marie von Ebner-Eschenbach in the historical and literary context of the 19th century.
6. Confrontation between female and male compositions: does a female esthetic and a particular female look exist?

#### MATERIALE DIDATTICO

Il programma dettagliato con le poesie delle singole autrici sarà pubblicato all'inizio dell'anno accademico; alcuni brani scelti di testi critici saranno distribuiti all'inizio del corso e/o messo tra i materiali didattici sulla pagina del web docenti.

Inoltre, sarà fornita una bibliografia precisa dei testi e della critica da leggere.

##### LETTURE GENERALI:

Jean-Jacques Rousseau: *Emile o dell'educazione*, 1762, in particolare il libro 5, *Sophie, o la donna* (varie edizioni) I capp. *La maestra e L'artista*, in *L'uomo dell'Ottocento*, a cura di U. Frevert e H.-G. Haupt, Laterza, Bari 2000

##### TESTI:

Karoline von Günderrode, *Der Schatten eines Traumes*, a cura di Christa Wolf, DTV  
 Annette von Droste-Hülshoff, *Il faggio degli ebrei*, Marsilio, Venezia  
 Marie von Ebner-Eschenbach, *Die Totenwacht; Er lässt die Hand küssen*  
 Le poesie da leggere e da interpretare di Karoline von Günderrode e di Annette von Droste-Hülshoff saranno indicate all'inizio delle lezioni. Sono tratte perlopiù (ma non tutte) da  
 Annette von Droste-Hülshoff, *La casa nella brughiera (poesie 1840-1846)*, Rizzoli, Milano 1988  
*Poetesse tedesche del tempo romantico*, a cura di Claudia Buffagni e Renata Gambino, Nardini, Firenze 2004

#### FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO

##### a) Risultati di apprendimento che si intende verificare

##### b) Modalità di esame

|  |                                     |   |                   |  |                   |   |
|--|-------------------------------------|---|-------------------|--|-------------------|---|
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale                     |   | Solo scritta      |  | Solo orale        | X |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                                     |   |                   |  |                   |   |
| Altro, specificare   | Referat o tesina (non frequentanti) | X |                   |  |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla                 |   | A risposta libera |  | Esercizi numerici |   |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>            |                                     |   |                   |  |                   |   |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo   |                                     |   |                   |  |                   |   |

AF 03785

|  |   |                                    |   |
|--|---|------------------------------------|---|
| <b>Curriculum</b>                          |   | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   |   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>       | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)  |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>          | N61   | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>                             | Prof.ssa Maria Pia PAGANI   |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>             |  Mail: <a href="mailto:mariapia.pagani@unina.it">mariapia.pagani@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/mariapia.pagani">https://www.docenti.unina.it/mariapia.pagani</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>             | <b>DISCIPLINE DELLO SPETTACOLO</b>  |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>                 | <b>PERFORMING ARTS MANAGEMENT</b>   |                                    |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b> | L-ART/05  | <b>CFU</b>                         | 8   |
| <b>Anno di Corso</b>                       | Secondo   | <b>Semestre</b>                    | Primo   |

|  |         |
|--|---------|
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>   | Nessuno |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>   |         |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>   |         |
| Lo studente deve dimostrare di aver acquisito solidi strumenti conoscitivi, metodologici e critici per inquadrare le discipline dello spettacolo dalle origini al Nuovo Millennio, considerando: i principali fenomeni di evoluzione ed espressione performativa, forme drammatiche e realizzazione sceniche, stili e correnti estetiche, correlazioni tra la scena italiana e quella europea, studio di casi.   |         |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>   |         |
| Lo studente deve essere in grado di illustrare correttamente gli sviluppi diacronici della materia, dimostrando: un approccio consapevole alla teatrologia, capacità individuale di analisi, appropriata rielaborazione e utilizzo delle nozioni acquisite, comprensione delle dinamiche estetiche e culturali.<br>Pertanto, deve riuscire a sviluppare uno “sguardo” critico e analitico sull’evento teatrale e l’arte dell’attore.   |         |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>   |         |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b><br/>Lo studente deve essere in grado di valutare in maniera autonoma quanto imparato, utilizzando le conoscenze di base per giungere a una profondità di rielaborazione ed analisi critica individuale. Deve perciò riuscire a distinguere le varie forme di spettacolo dall’antichità ai giorni nostri, cogliendo i tratti specifici del lavoro dell’attore e del regista.</p> <p><b>Abilità comunicative:</b><br/>Lo studente deve saper sviluppare una personale abilità comunicativa che gli permetta di esprimere le nozioni acquisite con chiarezza e rigore, muovendosi correttamente sul piano storico e nella formulazione di un giudizio individuale coerente. Deve inoltre acquisire la terminologia tecnica relativa alla materia e saperla usare in modo appropriato e corretto.</p> <p><b>Capacità di apprendimento:</b><br/>Lo studente deve dimostrare di aver compreso le nozioni in maniera autonoma, sviluppando un’analisi personale e una coerente capacità di giudizio in relazione all’evento teatrale. Deve anche sapersi orientare in maniera autonoma nella vasta bibliografia relativa alle discipline dello spettacolo, riuscendo ad applicare correttamente le indicazioni fornite durante il corso.</p> |         |
| <b>PROGRAMMA</b>   |         |
| <p><i>In cerca del “duende”</i><br/>Un’approfondita analisi del concetto di <i>duende</i> elaborato dal poeta e drammaturgo Federico García Lorca permetterà agli studenti di sviluppare uno sguardo analitico sulle discipline dello spettacolo in relazione a vari generi performativi e al messaggio artistico ivi contenuto.<br/>Un’ampia riflessione critico-storiografica permetterà inoltre di considerare diverse tipologie di spazi teatrali e stili di interpretazione, contatti e innesti tra culture, empatia e impatto sul pubblico.<br/>Particolare attenzione sarà data al caso specifico di Eleonora Duse, in relazione al suo <i>duende</i> e al suo disvelarsi nella sua carriera internazionale.</p> <p>Contenuti del corso:<br/> - L’evoluzione dello spazio teatrale<br/> - L’empatia tra attore e pubblico<br/> - La maschera e il volto<br/> - La letteratura teatrale in Italia e in Europa<br/> - La traduzione per la scena<br/> - L’arte dell’attore e la regia<br/> - Stili e metodi di recitazione<br/> - Il concetto di <i>duende</i><br/> - Gli artisti dotati di <i>duende</i><br/> - Il <i>duende</i> di Eleonora Duse</p>  |         |
| <b>CONTENTS</b>  |         |

### Looking for the "duende"

A deep analysis of the concept of *duende* developed by the poet and playwright Federico García Lorca will allow the students to develop an analytical approach to the performing arts, in relation to various theatrical genres and the artistic message contained therein.

A wide critical-historiographical reflection will also allow to consider different types of theatrical spaces and styles of interpretation, contacts and grafts between cultures, empathy and impact on the audience.

Particular attention will be given to the specific case of Eleonora Duse, in relation to her *duende* and its revelation in her international career.

Contents of the course:

- The evolution of the theatrical space
- Empathy between actor and audience
- The mask and the face
- The theatrical literature in Italy and in Europe
- The translation for the scene
- The art of the actor and the director
- Acting styles and methods
- The concept of *duende*
- Artists with *duende*
- The *duende* of Eleonora Duse

### MATERIALE DIDATTICO

L'esame prevede lo studio dei seguenti 3 testi:

- L. Allegri, *L'arte e il mestiere. L'attore teatrale dall'antichità ad oggi*, Roma, Carocci, 2017.
- P. Quazzolo, *Conoscere il teatro. Strumenti per l'analisi dello spettacolo*, Venezia, Marsilio, 2014.
- F. García Lorca, *Gioco e teoria del duende* (una delle edizioni disponibili).

\*Gli studenti che desiderano fare degli **approfondimenti facoltativi personali**, possono considerare i seguenti testi:

- L. Allegri, *Storia del teatro. Idee e forme dello spettacolo dall'antichità a oggi*, Roma, Carocci, 2018.
- C. Molinari, *L'attrice divina. Eleonora Duse nel teatro italiano fra i due secoli*. Con prefazione di E. Bucci, Imola, Cue Press, 2018.

\*\*Gli studenti **non frequentanti** dovranno integrare lo studio con un testo a scelta tra:

- F. Cruciani, *Lo spazio del teatro*, Roma-Bari, Laterza, 2019.
- C. Molinari, *L'attore e la recitazione*, Roma-Bari, Laterza, 2012.
- F. Perrelli (a cura di), *Storia europea del teatro italiano*, Roma, Carocci, 2018.

### FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO

#### a) Risultati di apprendimento che si intende verificare

#### b) Modalità di esame

|  |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |
|--|---------------------|--|--|-------------------|--|--|-------------------|---|
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  |  | Solo scritta      |  |  | Solo orale        | X |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |
| Altro, specificare   |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |  |  | A risposta libera |  |  | Esercizi numerici |   |

### MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ

|                              |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

| AF 00252   |   |   |   |
|--|---|---|---|
| <b>Curriculum</b>  |   | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario  |   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>   | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE  |   |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>  | N61   | <input type="checkbox"/> Triennale  | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale                            |
| <b>Docente</b>   | <b>L'INSEGNAMENTO TACE PER L'A.A. 2019 / 2020</b>   |   |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>   | <br>Mail:<br>Pagina Web docente: |  |   |
| <b>Insegnamento / Attività</b>   | <b>ESTETICA</b>   |   |   |
| <b>Teaching / Activity</b>   | <b>AESTHETICS</b>   |   |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>                                     | M-FIL/04  | <b>CFU</b>  | 8   |
| <b>Anno di Corso</b>   | Secondo   | <b>Semestre</b>   | Secondo   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>                                     | Nessuno   |   |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>                                       |   |   |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>                                   |   |   |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>                         |   |   |   |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b> |   |   |   |
| <b>PROGRAMMA</b>   |   |   |   |
| <b>CONTENTS</b>  |   |   |   |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>   |   |   |   |
| <b>FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO</b>                    |   |   |   |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>                 |   |   |   |
|  |   |   |   |
| <b>b) Modalità di esame</b>  |   |   |   |
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale   | <input type="checkbox"/>  | Solo scritta <input type="checkbox"/> Solo orale <input type="checkbox"/> |
| Discussione di elaborato progettuale   |   | <input type="checkbox"/>  |   |

|   |                        |  |                      |  |                      |
|---|------------------------|--|----------------------|--|----------------------|
| Altro, specificare  |                        |  |                      |  |                      |
| In caso di prova scritta i quesiti sono<br>(è possibile indicare + tipologie) | A risposta<br>multipla |  | A risposta<br>libera |  | Esercizi<br>numerici |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>               |                        |  |                      |  |                      |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo  |                        |  |                      |  |                      |

|  |  |                                    |   |
|--|--|------------------------------------|---|
| <b>AF U1118</b>  |  |                                    |   |
| <b>Mutuata da AF U1118</b>   |  |                                    |   |
| <b>Curriculum</b>  | <b>LIN</b><br>Linguistico  | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   | <b>A33</b><br>Storico-Letterario binaz.   |
| <b>Denominazione<br/>Corso di Studio</b>   | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)   |                                    |   |
| <b>Codice e<br/>Tipologia del CdS</b>  | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>   | <b>Prof.ssa Anna Maria COMPAGNA</b>  |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>   | ☎ 081 2535543 / 081 2535528<br>Mail: <a href="mailto:compagna@unina.it">compagna@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/annamaria.compagna">https://www.docenti.unina.it/annamaria.compagna</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>   | <b>FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA 1</b>   |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>   | <b>PHILOLOGY AND LANGUAGE ROMANCE 1</b>  |                                    |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>   | L-FIL-LET/09   | <b>CFU</b>                         | 8   |
| <b>Anno di Corso</b>   | Primo<br>Secondo   | <b>Semestre</b>                    | Secondo<br>Secondo  |
| <b>Insegnamenti<br/>propedeutici previsti:</b>   | Nessuno  |                                    |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>   |  |                                    |   |
| <p>Lo studente dovrà conoscere:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• storia problemi e metodi della linguistica romanza;</li> <li>• struttura e forme della letteratura romanza;</li> <li>• che cosa è una edizione critica.</li> </ul> <p>Su queste basi, lo studente dovrà essere in grado di proporre e impostare una ricerca originale nell'ambito degli argomenti trattati.</p> |  |                                    |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>   |  |                                    |   |
| Lo studente deve dimostrare di conoscere e saper comprendere le problematiche relative alle varietà linguistiche che hanno tratto origine dalla frantumazione e dalle trasformazioni del latino parlato nell'Impero romano, attraverso lo studio dei testi all'interno della loro tradizione culturale, in un quadro storico dei sistemi che instaurano.                                     |  |                                    |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>   |  |                                    |   |

Lo studente deve dimostrare di essere in grado di approntare l'edizione critica di un testo letterario e non, attraverso l'esame della tradizione, della varietà linguistica in cui è scritto e della letteratura nella quale si inserisce.

#### **EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:**

##### **Autonomia di giudizio:**

Lo studente deve essere in grado di sapere valutare, in maniera autonoma, quanto già è stato fatto relativamente a un qualche oggetto di indagine individuato, e di utilizzare le proprie conoscenze come base di partenza per il raggiungimento di ulteriori risultati critici.

##### **Abilità comunicative:**

Lo studente deve saper spiegare a persone non esperte le nozioni di base e saper presentare un elaborato in sede di esame o durante il corso, in maniera esauriente e concisa.

##### **Capacità di apprendimento:**

Lo studente deve essere in grado di aggiornarsi o ampliare le proprie conoscenze attingendo in maniera autonoma a testi, articoli scientifici, propri dei settori indagati, e deve poter acquisire in maniera graduale la capacità di seguire seminari specialistici, conferenze, grazie alle indicazioni e ai suggerimenti offerti durante il corso.

#### **PROGRAMMA**

1. Che cos'è la filologia romanza.
2. Prima della filologia romanza. L'indoeuropeo e il rinnovamento della linguistica.
3. François Raynouard e Friedrich Diez. Mutamento linguistico e variazione: da Schleicher alla geografia linguistica.
4. Filologia e storia. La linguistica generale.
5. Ieri e oggi: gli strumenti della filologia romanza.
6. Dal latino alle lingue romanze. Il dominio romanzo (lingue, dialetti, varietà linguistiche). Il latino. Le origini delle lingue romanze.
7. Il lessico delle lingue romanze (esempi). Alcuni punti di grammatica storica. Le lingue romanze oggi.
8. La letteratura del Medioevo romanzo: dalle origini a Wace; dai primi trovatori ai romanzi in prosa; dal Cid ad Alfonso X; verso Dante e oltre.
9. Oralità e scrittura. Questioni di cultura.
10. Letterature romanze e letteratura romanza.
11. A che serve un'edizione critica.
12. La poesia oggettiva nella letteratura catalana medievale.

#### **CONTENTS**

1. What is romance philology?
2. Before romance philology. The Indo-European and the renewal of linguistics.
3. François Raynouard and Friedrich Diez. Language change and variation: from Schleicher to linguistic geography.
4. Philology and history. General Linguistics.
5. Today and today: the tools of romance philology.
6. From Latin to Romance Languages. The novel domain (languages, dialects, language varieties). Latin. The origins of Romance languages.
7. Romance language lexicon (examples). Some historical grammar points. Romance languages today.
8. The literature of the Middle Ages novel: from its origins to Wace; from the early troubadours to novels in prose; from Cid to Alfonso X; towards Dante and beyond.
9. Orality and writing. Cultural issues.
10. Romance Literature and Romance Literature.
11. What good is a critical edition.
12. Objective poetry in medieval Catalan literature.

#### **MATERIALE DIDATTICO**

- Lineamenti di filologia romanza da acquisire attraverso lo studio di manuali o articoli specifici.
- Elementi di ecdotica.

Bibliografia critica multilingue indicata dal docente durante il corso.

#### **FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO**

##### **a) Risultati di apprendimento che si intende verificare**

| b) Modalità di esame   |                     |  |  |                   |  |                   |   |
|--|---------------------|--|--|-------------------|--|-------------------|---|
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  |  | Solo scritta      |  | Solo orale        | X |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |  |                   |  |                   |   |
| Altro, specificare   |                     |  |  |                   |  |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |  |  | A risposta libera |  | Esercizi numerici |   |
| MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ                   |                     |  |  |                   |  |                   |   |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo   |                     |  |  |                   |  |                   |   |

| AF U1119   |  |                                    |   |
|--|--|------------------------------------|---|
| <b>Curriculum</b>  | LIN<br>Linguistico   |                                    |   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>   | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>  | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>   | Prof. Paolo DI LUCA  |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>   | ☎ 081 2535548<br>Mail: <a href="mailto:paolo.diluca@unina.it">paolo.diluca@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/paolo.diluca">https://www.docenti.unina.it/paolo.diluca</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>   | FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA 2  |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>   | ROMANCE PHILOLOGY AND LINGUISTICS 2  |                                    |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplina:</b>   | L-FIL-LET/09   | <b>CFU</b>                         | 8   |
| <b>Anno di Corso</b>   | Secondo  | <b>Semestre</b>                    | Secondo   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>   | Accessibile dopo:<br>Filologia e Linguistica Romanza 1   |                                    |   |
| RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI  |  |                                    |   |
| Lo studente<br>- padroneggia il lessico filologico;<br>- è in grado di riconoscere le differenti tipologie di problemi di natura ecdotica dei testi medievali;<br>- sa mettere in relazione i testi studiati con il contesto storico e politico della Romania dei secoli XII-XV;<br>- conosce le principali caratteristiche letterarie, metriche e retoriche del genere letterario oggetto del corso;<br>- individua i luoghi problematici dei testi medievali studiati. |  |                                    |   |
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE  |  |                                    |   |
| Gli studenti devono essere in grado di tradurre e di commentare dal punto di vista letterario, retorico, metrico e linguistico tutti i brani in antico-francese e castigliano in programma.  |  |                                    |   |

|  |                 |                          |              |                          |            |                                     |
|--|-----------------|--------------------------|--------------|--------------------------|------------|-------------------------------------|
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE APPLICATE</b>  |                 |                          |              |                          |            |                                     |
| Lo studente dovrà essere in grado di applicare le conoscenze acquisite nel campo della filologia e della linguistica storica romanza all'analisi ecdotica, metrica e retorica dei romanzi antichi e comprendere, tramite anche l'analisi filologico-letteraria, le principali problematiche poste dalle letterature romanze medievali.   |                 |                          |              |                          |            |                                     |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>   |                 |                          |              |                          |            |                                     |
| <b>Autonomia di giudizio:</b><br>Lo studente dovrà interpretare criticamente i dati e le problematiche, sia linguistici che letterari, inerenti alla disciplina e riflettere sui temi principali, formando giudizi autonomi su di essi.  |                 |                          |              |                          |            |                                     |
| <b>Abilità comunicative:</b><br>Lo studente dovrà essere in grado di comunicare a un pubblico di specialisti e non specialisti con proprietà di linguaggio, informazioni e problematiche connesse al campo della linguistica, della letteratura e della filologia romanze medievali.   |                 |                          |              |                          |            |                                     |
| <b>Capacità di apprendimento:</b><br>Lo studente dovrà acquisire i fondamenti della disciplina in modo da poter affrontare autonomamente ulteriori studi linguistici, letterari e filologici in campi affini nonché a livelli superiori.   |                 |                          |              |                          |            |                                     |
| <b>PROGRAMMA</b>   |                 |                          |              |                          |            |                                     |
| Il corso è dedicato all'epica romanza medievale.<br>In particolare si studieranno i seguenti argomenti:<br>1) Nascita e caratteristiche del genere<br>2) La tradizione delle <i>chansons de geste</i><br>3) La <i>Chanson de Roland</i><br>4) La poesia epica nella penisola iberica<br>5) Il <i>Cantar de mio Cid</i>   |                 |                          |              |                          |            |                                     |
| <b>CONTENTS</b>  |                 |                          |              |                          |            |                                     |
| The course will focus on medieval romance epic.<br>In particular, the following topics will be studied:<br>1) Origin and main literary features of the genre<br>2) The tradition of Old French <i>chansons de geste</i><br>3) <i>Chanson de Roland</i><br>4) Epic poetry in the Iberian Peninsula<br>5) <i>Cantar de mio Cid</i>   |                 |                          |              |                          |            |                                     |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>   |                 |                          |              |                          |            |                                     |
| 1) A. Limentani, M. Infurna, <i>L'epica</i> , Bologna, Il Mulino, 1986<br>2) A. Varvaro, <i>L'esperienza epica</i> , in <i>Letterature romanze del medioevo</i> , Bologna, Il Mulino, 1985, pp. 229-257.<br>3) C. Segre, <i>Il Boeci, i poemetti agiografici e le origini della forma epica</i> , in <i>La tradizione della Chanson de Roland</i> , Milano-Napoli, Ricciardi, 1974, pp. 14-57.<br>4) J. Duggan, <i>Modalità della cultura orale</i> , in <i>Lo Spazio letterario del Medioevo. 2. Il Medioevo volgare</i> , vol. I, Roma, Salerno editrice, 1999, pp. 147-177.<br>5) <i>La canzone di Orlando</i> , a cura di Mario Bensi, introduzione di Cesare Segre, traduzione di Renzo Lo Cascio, Milano, BUR, 1985 e succ. edd.<br>6) <i>Cantar de mio Cid</i> , a cura di Andrea Baldissera, Garzanti, 2003 e succ. edd. |                 |                          |              |                          |            |                                     |
| <b>FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO</b>  |                 |                          |              |                          |            |                                     |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>   |                 |                          |              |                          |            |                                     |
|  |                 |                          |              |                          |            |                                     |
| <b>b) Modalità di esame</b>  |                 |                          |              |                          |            |                                     |
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale | <input type="checkbox"/> | Solo scritta | <input type="checkbox"/> | Solo orale | <input checked="" type="checkbox"/> |

|   |                        |  |                      |  |                      |  |
|---|------------------------|--|----------------------|--|----------------------|--|
| Discussione di elaborato progettuale  |                        |  |                      |  |                      |  |
| Altro, specificare  |                        |  |                      |  |                      |  |
| In caso di prova scritta i quesiti sono<br>(è possibile indicare + tipologie) | A risposta<br>multipla |  | A risposta<br>libera |  | Esercizi<br>numerici |  |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>               |                        |  |                      |  |                      |  |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo  |                        |  |                      |  |                      |  |

| AF U1120   |  |                                    |   |
|--|--|------------------------------------|---|
| Mutuata da AF U1120  |  |                                    |   |
| Curriculum   | LIN<br>Linguistico   | SLE<br>Storico-Letterario          | A33<br>Storico-Letterario binaz.  |
| Denominazione<br>Corso di Studio   | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)   |                                    |   |
| Codice e Tipologia<br>del CdS  | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| Docente  | Prof.ssa Simona LEONARDI   |                                    |   |
| Riferimenti della<br>Docente   | ☎ 081 2535517<br>Mail: <a href="mailto:simona.leonardi@unina.it">simona.leonardi@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/simona.leonardi">https://www.docenti.unina.it/simona.leonardi</a> |                                    |  |
| Insegnamento / Attività  | FILOLOGIA GERMANICA 1  |                                    |   |
| Teaching / Activity  | GERMANIC PHILOLOGY 1   |                                    |   |
| Settore Scientifico – Disciplinare:  | L-FIL-LET/15   | CFU                                | 8   |
| Anno di Corso  | Primo<br>Secondo   | Semestre                           | Primo<br>Primo  |
| Insegnamenti<br>propedeutici previsti:   | Nessuno  |                                    |   |
| RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI  |  |                                    |   |
| <p>Lo studente alla fine del corso</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dovrà dimostrare di possedere un'approfondita conoscenza della cultura germanica medievale, in particolare per quanto riguarda le sue articolazioni in area tedesca e inglese, dei rispettivi contesti storico-culturali e dei generi letterari elaborati, in una prospettiva comparativa sovra- e transnazionale;</li> <li>- dovrà dimostrare di possedere solide conoscenze teoriche di alcuni recenti sviluppi della linguistica storica, riguardanti in particolare questioni di pragmatica e semantica;</li> <li>- dovrà dimostrare di possedere un quadro dei generi testuali tipici del medioevo germanico nonché di saperne mettere a fuoco i tratti caratteristici;</li> <li>- dovrà essere in grado di condurre un'analisi linguistico-filologica di testi scelti;</li> <li>- conosce le problematiche legate ai processi di letterarizzazione e si sa orientare nelle diverse teorie a riguardo, con particolare attenzione al medioevo germanico;</li> <li>- conosce le problematiche legate alla relazione tra scrittura e oralità e si sa orientare tra le più rilevanti teorie a riguardo, con particolare attenzione al medioevo germanico.</li> </ul> |  |                                    |   |
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE   |  |                                    |   |

Lo studente dovrà conoscere e comprendere

- 1) le dinamiche di scrittura e trasmissione di testi nel medioevo germanico;
- 2) le principali manifestazioni letterarie del mondo germanico medievale;
- 3) le problematiche legate alla relazione tra scrittura e oralità;
- 4) questioni di pragmatica e semantica storiche, in particolare applicate a testi presi in esame.

#### CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE

Lo studente è in grado di saper utilizzare in modo corretto la terminologia della disciplina, sia in ambito filologico-culturale, sia in quello più prettamente linguistico-filologico; è in grado di elaborare ricerche sotto la guida della docente, adottando metodologie adeguate di tipo filologico e linguistico-testuale; ha la capacità di orientarsi bibliograficamente in modo autonomo.

#### EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:

##### Autonomia di giudizio:

Lo studente sarà in grado di usare criticamente gli strumenti teorici forniti.

##### Abilità comunicative:

Lo studente sarà in grado di usare in modo appropriato la terminologia della disciplina (in italiano, inglese e eventualmente anche tedesco), sia in ambito filologico-culturale, sia in quello più prettamente linguistico-filologico.

##### Capacità di apprendimento:

Lo studente deve essere in grado di ampliare e mettere alla prova autonomamente le proprie conoscenze, dimostrando di saper utilizzare in modo adeguato lo strumentario bibliografico, lessicografico e linguistico presentato durante il corso.

#### PROGRAMMA

1. Caratteristiche delle letterature e culture germaniche medievali
2. Relazione tra scrittura e oralità in testi della tradizione germanica
3. Analisi linguistico-filologica di testi della tradizione germanica
4. Lineamenti di inglese antico
5. Lineamenti di tedesco antico
6. Introduzione alla pragmatica storica

#### CONTENTS

1. Features of Medieval Germanic literatures and cultures
2. Orality and Literacy in Germanic texts in the Middle Ages
3. fine-grained linguistic-philological analysis of texts pertaining to the Germanic tradition
4. Introduction to Old English
5. Introduction to Old High German
6. Introduction to Historical Pragmatics

#### MATERIALE DIDATTICO

Battaglia, Marco (ed.). 2017. *Le civiltà letterarie del Medioevo germanico*. Roma: Carocci.  
 Jucker, Andreas H. & Irma Taavitsainen (eds). 2010. *Handbook of Historical Pragmatics*. (Handbooks of Pragmatics 8). Berlin: Mouton de Gruyter.  
 Hogg, Richard. 2002. *An introduction to Old English*. Edinburgh: Edinburgh University Press;  
 Nübling, Damaris. 2008<sup>2</sup>. *Historische Sprachwissenschaft des Deutschen*. Tübingen: Narr.  
 Sweetser, Eve. 1990. *From Etymology to Pragmatics: Metaphorical and Cultural Aspects of Semantic Structure*. Cambridge: UP.

#### FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO

##### a) Risultati di apprendimento che si intende verificare

##### b) Modalità di esame

| L'esame si articola in prova                                | Scritta e orale | X | Solo scritta | Solo orale |
|---|-----------------|---|--------------|------------|
| Discussione di elaborato progettuale                        |                 |   |              |            |
| Altro, specificare<br>La prova scritta consiste in un breve |                 |   |              |            |

|  |                            |  |                          |  |                          |  |
|--|----------------------------|--|--------------------------|--|--------------------------|--|
| elaborato (ca 15 pagine) su un argomento legato al corso e concordato con la docente |                            |  |                          |  |                          |  |
| <b>In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie)</b>    | <b>A risposta multipla</b> |  | <b>A risposta libera</b> |  | <b>Esercizi numerici</b> |  |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>                      |                            |  |                          |  |                          |  |
| <b>Giudizio Idoneo / Non Idoneo</b>  |                            |  |                          |  |                          |  |

|  |  |                                    |   |
|--|--|------------------------------------|---|
| <b>AF U1121</b>  |  |                                    |   |
| <b>Mutua da AF U1120</b>   |  |                                    |   |
| <b>Curriculum</b>  | <b>LIN</b><br>Linguistico  |                                    |   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>   | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>  | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>   | <b>Prof.ssa Simona LEONARDI</b>  |                                    |   |
| <b>Riferimenti della Docente</b>   | ☎ 081 2535517<br>Mail: <a href="mailto:simona.leonardi@unina.it">simona.leonardi@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/simona.leonardi">https://www.docenti.unina.it/simona.leonardi</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>   | <b>FILOLOGIA GERMANICA 2</b>   |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>   | <b>GERMANIC PHILOLOGY 2</b>  |                                    |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>   | L-FIL-LET/15   | <b>CFU</b>                         | 8   |
| <b>Anno di Corso</b>   | Secondo  | <b>Semestre</b>                    | Primo   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>   | Nessuno  |                                    |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>   |  |                                    |   |
| <p>Lo studente alla fine del corso</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dovrà dimostrare di possedere un'approfondita conoscenza della cultura germanica medievale, in particolare per quanto riguarda le sue articolazioni in area tedesca e inglese, dei rispettivi contesti storico-culturali e dei generi letterari elaborati, in una prospettiva comparativa sovra- e transnazionale;</li> <li>- dovrà dimostrare di possedere solide conoscenze teoriche di alcuni recenti sviluppi della linguistica storica, riguardanti in particolare questioni di pragmatica e semantica;</li> <li>- dovrà dimostrare di possedere un quadro dei generi testuali tipici del medioevo germanico nonché di saperne mettere a fuoco i tratti caratteristici;</li> <li>- dovrà essere in grado di condurre un'analisi linguistico-filologica di testi scelti;</li> <li>- conosce le problematiche legate ai processi di letterarizzazione e si sa orientare nelle diverse teorie a riguardo, con particolare attenzione al medioevo germanico;</li> <li>- conosce le problematiche legate alla relazione tra scrittura e oralità e si sa orientare tra le più rilevanti teorie a riguardo, con particolare attenzione al medioevo germanico.</li> </ul> |  |                                    |   |

|   |
|---|
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>  |
| Lo studente dovrà conoscere e comprendere<br>1) le dinamiche di scrittura e trasmissione di testi nel medioevo germanico;<br>2) le principali manifestazioni letterarie del mondo germanico medievale;<br>3) le problematiche legate alla relazione tra scrittura e oralità;<br>4) questioni di pragmatica e semantica storiche, in particolare applicate a testi presi in esame;   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>  |
| Lo studente è in grado di saper utilizzare in modo corretto la terminologia della disciplina, sia in ambito filologico-culturale, sia in quello più prettamente linguistico-filologico; è in grado di elaborare ricerche sotto la guida della docente, adottando metodologie adeguate di tipo filologico e linguistico-testuale; ha la capacità di orientarsi bibliograficamente in modo autonomo.  |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>  |
| <b>Autonomia di giudizio:</b><br>Lo studente sarà in grado di usare criticamente gli strumenti teorici forniti.<br><b>Abilità comunicative:</b><br>Lo studente sarà in grado di usare in modo appropriato la terminologia della disciplina (in italiano, inglese e eventualmente anche tedesco), sia in ambito filologico-culturale, sia in quello più prettamente linguistico-filologico.<br><b>Capacità di apprendimento:</b><br>Lo studente deve essere in grado di ampliare e mettere alla prova autonomamente le proprie conoscenze, dimostrando di saper utilizzare in modo adeguato lo strumentario bibliografico, lessicografico e linguistico presentato durante il corso. |
| <b>PROGRAMMA</b>  |
| 1. Caratteristiche delle letterature e culture germaniche medievali<br>2. Relazione tra scrittura e oralità in testi della tradizione germanica<br>3. Analisi linguistico-filologica di testi della tradizione germanica<br>4. Lineamenti di inglese antico<br>5. Lineamenti di tedesco antico<br>6. Introduzione alla pragmatica storica   |
| <b>CONTENTS</b>   |
| 1. Features of Medieval Germanic literatures and cultures<br>2. Orality and Literacy in Germanic texts in the Middle Ages<br>3. fine-grained linguistic-philological analysis of texts pertaining to the Germanic tradition<br>4. Introduction to Old English<br>5. Introduction to Old High German<br>6. Introduction to Historical Pragmatics   |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>  |
| Battaglia, Marco (ed.). 2017. <i>Le civiltà letterarie del Medioevo germanico</i> . Roma: Carocci.<br>Jucker, Andreas H. & Irma Taavitsainen (eds). 2010. <i>Handbook of Historical Pragmatics</i> . (Handbooks of Pragmatics 8). Berlin: Mouton de Gruyter.<br>Hogg, Richard. 2002. <i>An introduction to Old English</i> . Edinburgh: Edinburgh University Press;<br>Nübling, Damaris. 2008 <sup>2</sup> . <i>Historische Sprachwissenschaft des Deutschen</i> . Tübingen: Narr.<br>Sweetser, Eve. 1990. <i>From Etymology to Pragmatics: Metaphorical and Cultural Aspects of Semantic Structure</i> . Cambridge: UP.  |
| <b>FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO</b>   |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>  |
|   |
| <b>b) Modalità di esame</b>   |

|   |                     |   |                   |  |                   |  |
|---|---------------------|---|-------------------|--|-------------------|--|
| L'esame si articola in prova  | Scritta e orale     | X | Solo scritta      |  | Solo orale        |  |
| Discussione di elaborato progettuale  |                     |   |                   |  |                   |  |
| Altro, specificare<br>La prova scritta consiste in un breve elaborato (max 15 pagine) su un argomento legato al corso e concordato con la docente |                     | X |                   |  |                   |  |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie)  | A risposta multipla |   | A risposta libera |  | Esercizi numerici |  |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>   |                     |   |                   |  |                   |  |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo  |                     |   |                   |  |                   |  |

|  |  |                                    |   |
|--|--|------------------------------------|---|
| <b>AF 18857</b>  |  |                                    |   |
| <b>Curriculum</b>  |  | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   |   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>   | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>  | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>   | <b>L'INSEGNAMENTO TACE PER L'A.A. 2019 / 2020</b>  |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>   |  Mail:<br> Pagina Web docente: |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>   | <b>FILOSOFIA E TEORIA DEI LINGUAGGI</b>  |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>   | <b>PHILOSOPHY AND THEORY OF LANGUAGES</b>  |                                    |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>                                     | M-FIL/05   | <b>CFU</b>                         | 8   |
| <b>Anno di Corso</b>   | Secondo  | <b>Semestre</b>                    | Secondo   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>                                     | Nessuno  |                                    |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>                                       |  |                                    |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>                                   |  |                                    |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>                         |  |                                    |   |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b> |  |                                    |   |

|  |                     |  |                   |  |                   |  |
|--|---------------------|--|-------------------|--|-------------------|--|
| <b>PROGRAMMA</b>   |                     |  |                   |  |                   |  |
|  |                     |  |                   |  |                   |  |
| <b>CONTENTS</b>  |                     |  |                   |  |                   |  |
|  |                     |  |                   |  |                   |  |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>   |                     |  |                   |  |                   |  |
|  |                     |  |                   |  |                   |  |
| <b>FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO</b>                |                     |  |                   |  |                   |  |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>             |                     |  |                   |  |                   |  |
|  |                     |  |                   |  |                   |  |
| <b>b) Modalità di esame</b>  |                     |  |                   |  |                   |  |
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  | Solo scritta      |  | Solo orale        |  |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |                   |  |                   |  |
| Altro, specificare   |                     |  |                   |  |                   |  |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |  | A risposta libera |  | Esercizi numerici |  |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>            |                     |  |                   |  |                   |  |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo   |                     |  |                   |  |                   |  |

|  |  |                                    |   |
|--|--|------------------------------------|---|
| <b>AF 55430</b>                            |  |                                    |   |
| <b>Curriculum</b>                          |  | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   |   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>       | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>          | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>                             | <b>L'INSEGNAMENTO TACE PER L'A.A. 2019 / 2020</b>  |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>             |  Mail:<br> Pagina Web docente: |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>             | <b>GEOGRAFIA</b>   |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>                 | <b>GEOGRAPHY</b>   |                                    |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b> | M-GGR/01   | <b>CFU</b>                         | 8   |
| <b>Anno di Corso</b>                       | Secondo  | <b>Semestre</b>                    | Secondo   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b> | Nessuno  |                                    |   |

| RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI  |                     |  |  |                   |  |                   |  |
|--|---------------------|--|--|-------------------|--|-------------------|--|
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE                                      |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE                            |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:    |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| PROGRAMMA  |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| CONTENTS   |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| MATERIALE DIDATTICO  |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO                       |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| a) Risultati di apprendimento che si intende verificare                    |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| b) Modalità di esame   |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  |  | Solo scritta      |  | Solo orale        |  |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| Altro, specificare   |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |  |  | A risposta libera |  | Esercizi numerici |  |
| MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ                   |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo   |                     |  |  |                   |  |                   |  |

| AF U1122                         |   |                                    |   |
|----------------------------------|---|------------------------------------|---|
| Mutuata da AF U1122              |   |                                    |   |
| Curriculum                       | LIN<br>Linguistico  | SLE<br>Storico-Letterario          |   |
| Denominazione<br>Corso di Studio | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)  |                                    |   |
| Codice e Tipologia<br>del CdS    | N61   | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| Docente                          | Prof.ssa Michela CENNAMO  |                                    |   |
| Riferimenti del Docente          |  Mail: <a href="mailto:micennam@unina.it">micennam@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/michela.cennamo">https://www.docenti.unina.it/michela.cennamo</a> |                                    |  |

|   |   |                 |                |
|---|---|-----------------|----------------|
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | <b>GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA GENERALE 1</b> |                 |                |
| <b>Teaching / Activity</b>  | <b>GLOTTOLOGY AND LINGUISTICS GENERAL 1</b> |                 |                |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  | L-LIN/01                                    | <b>CFU</b>      | 8              |
| <b>Anno di Corso</b>  | Primo<br>Secondo                            | <b>Semestre</b> | Primo<br>Primo |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno                                     |                 |                |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |   |                 |                |
| <p>Lo studente avrà acquisito le conoscenze e gli strumenti per l'analisi, la comprensione e la descrizione della struttura sintattica delle lingue in prospettiva interlinguistica, in particolare avrà sviluppato le conoscenze e gli strumenti di analisi riguardanti</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le categorie e relazioni grammaticali (es. tempo, aspetto, modo, soggetto, oggetto, caso),</li> <li>- i tipi di codifica presenti nelle lingue naturali (allineamento ergativo-assolutivo, nominativo-accusativo, attivo-inattivo/stativo),</li> <li>- la diatesi verbale (attivo, medio, passivo, antipassivo),</li> <li>- l'orientamento di codifica sulla testa o sull'elemento dipendente delle relazioni grammaticali,</li> <li>- la natura configurazionale-non configurazionale della struttura sintattica, con relativo ordine fisso o libero dei costituenti della frase.</li> </ul> |   |                 |                |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>  |   |                 |                |
| <p>Lo studente acquisirà le nozioni fondamentali di teoria linguistica, con riferimento ad alcune tematiche specifiche, deve saperle applicare alla analisi di alcune delle lingue studiate, quali le categorie e relazioni grammaticali, la diatesi del verbo (attivo, passivo, medio, riflessivo), la codifica sulla testa o sull'elemento dipendente del rapporto tra i costituenti, l'ergatività, le lingue attivo-stative/inattive.</p>  |   |                 |                |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>  |   |                 |                |
| <p>Lo studente saprà applicare le nozioni teoriche acquisite all'analisi e comprensione delle strutture delle lingue studiate.</p>  |   |                 |                |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>  |   |                 |                |
| <p>Lo studente imparerà ad utilizzare autonomamente alcuni strumenti teorici per l'analisi e comprensione di costrutti delle lingue studiate, nonché i relativi strumenti bibliografici.</p>  |   |                 |                |
| <b>PROGRAMMA</b>  |   |                 |                |
| <p>Introduzione ad alcune teorie grammaticali e discussione di alcune tematiche: transitività, caso, ergatività, relazioni grammaticali, lingue head-marking e dependent-marking, configurationalità. Confronto di approcci formali e funzional-tipologici.</p>   |   |                 |                |
| <b>CONTENTS</b>   |   |                 |                |
| <p>Introduction to grammatical theory. Discussion of transitivity, case, ergativity, grammatical relations, head-marking and dependent-marking languages, configurationality. Comparison of formal and functional-typological approaches.</p>   |   |                 |                |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>  |   |                 |                |
| <p>Testi consigliati:<br/> - Donohue, M. &amp; Wichman, S. (2008) <i>The Typology of Semantic Alignment</i>. Cambridge: Cambridge University Press (parte 1).<br/> - Van Valin, R. D. Jr. (2001) <i>An Introduction to Syntax</i>. Cambridge: Cambridge University Press.<br/> Per ulteriori indicazioni bibliografiche e materiali v. homepage del docente.</p>  |   |                 |                |
| <b>FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO</b>   |   |                 |                |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>  |   |                 |                |
|   |   |                 |                |
| <b>b) Modalità di esame</b>   |   |                 |                |

|  |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |
|--|---------------------|--|--|-------------------|--|--|-------------------|---|
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  |  | Solo scritta      |  |  | Solo orale        | X |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |
| Altro, specificare   |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |  |  | A risposta libera |  |  | Esercizi numerici |   |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>            |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo   |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |

| AF U1123   |   |                                    |  |   |
|--|---|------------------------------------|--|---|
| <b>Curriculum</b>  | LIN<br>Linguistico  |                                    |  |   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>   | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)  |                                    |  |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>  | N61   | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale |   |
| <b>Docente</b>   | Prof.ssa Michela CENNAMO  |                                    |  |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>   | Mail: <a href="mailto:micennam@unina.it">micennam@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/michela.cennamo">https://www.docenti.unina.it/michela.cennamo</a> |                                    |  |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>   | GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA GENERALE 2  |                                    |  |   |
| <b>Teaching / Activity</b>   | GLOTTOLOGY AND LINGUISTICS GENERAL 2  |                                    |  |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>   | L-LIN/01  | <b>CFU</b>                         | 8  |   |
| <b>Anno di Corso</b>   | Secondo   | <b>Semestre</b>                    | Primo  |   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>   | Accessibile <b>dopo</b><br>Glottologia e Linguistica Generale 1   |                                    |  |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>   |   |                                    |  |   |
| Lo studente <ul style="list-style-type: none"> <li>- avrà acquisito le problematiche rilevanti negli studi sull'interfaccia lessico-sintassi, e della variazione tipologica nella realizzazione degli argomenti, con particolare riferimento ai parametri semantici e pragmatici che condizionano la codifica morfosintattica degli argomenti;</li> <li>- sa discutere alcuni modelli di rappresentazione, costruzionisti e proiezionisti;</li> <li>- sa esporre la relazione tra struttura dell'evento e la struttura argomentale dei verbi, approfondendo alcuni aspetti della interazione tra l'aspetto inerente/idiosincratico (<i>root</i>) e strutturale (schemi eventivi) del significato dei verbi nel determinare la codifica morfosintattica degli argomenti, in relazione al dibattito contemporaneo sui principi generali che ne regolano l'integrazione;</li> <li>- avrà acquisito gli strumenti teorici e metodologici per le ricadute applicative sulla comprensione di aspetti dell'interfaccia lessico-sintassi nelle lingue apprese (ad esempio l'inglese) e della lingua materna (l'italiano), quali i costrutti risultativi, l'alternanza anticausativa, l'oggetto nullo, i verbi di movimento, facilitandone pertanto l'acquisizione nelle lingue obiettivo.</li> </ul> |   |                                    |  |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>   |   |                                    |  |   |
| Lo studente avrà acquisito le conoscenze e gli strumenti metodologici per una riflessione autonoma sulla realizzazione degli argomenti in prospettiva comparata, partendo dall'italiano, con riferimento specifico ai <i>case-studies</i> analizzati (es. costrutti risultativi e oggetto nullo).  |   |                                    |  |   |

**CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE**

Lo studente avrà acquisito la capacità di analisi e comprensione della variazione tipologica emergente dagli studi sulla realizzazione degli argomenti, e ne esplorerà le ricadute applicative-didattico-acquisizionali.

**EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:**

Alla fine del Corso lo studente sarà in grado di applicare la metodologia e gli strumenti teorici acquisiti alla realizzazione degli argomenti in alcune delle lingue studiate e utilizzerà autonomamente gli strumenti bibliografici forniti.

**PROGRAMMA**

*Teorie dell'interfaccia lessico-sintassi e realizzazione degli argomenti.*

Discussione di alcuni modelli recenti dell'interfaccia lessico-sintassi, in relazione al ruolo svolto da fattori lessicali e non-lessicali nella codifica della struttura argomentale della frase. Analisi della variazione tipologica e delle regolarità emergenti da studi interlinguistici e acquisizionali in vari domini grammaticali: costrutti ditransitivi, alternanze intransitive, codifica 'quirky' degli argomenti e concettualizzazione dell'evento, costrutti risultativi, oggetti nulli.

**CONTENTS**

*Theories of the lexicon-syntax interface and argument realization.*

Discussion of some recent models of the lexicon-syntax interface, in relation to the role played by lexical and non-lexical factors in the encoding of the argument structure of the clause. Analysis of the typological variation and of the regularities emerging from crosslinguistic and acquisitional factors in various grammatical domains: ditransitive constructions, intransitive alternations, quirky encoding of arguments and event conceptualization, resultative constructions, null objects.

**MATERIALE DIDATTICO**

- Borer, H. 2004. "The grammar machine". In Artemis, A., E. Anagnostopoulou and M. Everaert (eds) *The Unaccusativity Puzzle Explorations of the Syntax-Lexicon Interface*. Oxford: Oxford University Press.
- Levin, B. & M. Rappaport Hovav 2005. *Argument Realization*, Research Surveys in Linguistics Series. Cambridge: Cambridge University Press.
- Per ulteriori indicazioni bibliografiche e materiali v. homepage docente

**FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO**

**a) Risultati di apprendimento che si intende verificare**

**b) Modalità di esame**

| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  | Solo scritta      |  | Solo orale        | X |
|--|---------------------|--|-------------------|--|-------------------|---|
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |                   |  |                   |   |
| Altro, specificare   |                     |  |                   |  |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |  | A risposta libera |  | Esercizi numerici |   |

**MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ**

|                              |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|

AF 53734

Mutuata da AF U1799

|   |   |                                    |   |                          |
|---|---|------------------------------------|---|--------------------------|
| <b>Curriculum</b>   | <b>LIN</b><br>Linguistico   | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   |   |                          |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>  | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)  |                                    |   |                          |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>   | N61   | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale                                      |                          |
| <b>Docente</b>  | <b>L'INSEGNAMENTO TACE PER L'A.A. 2019 / 2020</b>   |                                    |   |                          |
| <b>Riferimenti del Docente</b>  | <br>Mail:<br>Pagina Web docente: |                                    |  |                          |
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | INFORMATICA   |                                    |   |                          |
| <b>Teaching / Activity</b>  | COMPUTER SCIENCES   |                                    |   |                          |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  |   | INF/01                             | <b>CFU</b>  | 6                        |
| <b>Anno di Corso</b>  | Secondo   | <b>Semestre</b>                    | Primo   |                          |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno   |                                    |   |                          |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |   |                                    |   |                          |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>                                      |   |                                    |   |                          |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>                            |   |                                    |   |                          |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>    |   |                                    |   |                          |
| <b>PROGRAMMA</b>  |   |                                    |   |                          |
| <b>CONTENTS</b>   |   |                                    |   |                          |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>  |   |                                    |   |                          |
| <b>FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO</b>                       |   |                                    |   |                          |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>                    |   |                                    |   |                          |
| <b>b) Modalità di esame</b>   |   |                                    |   |                          |
| <b>L'esame si articola in prova</b>   | <b>Scritta e orale</b>  |                                    | <b>Solo scritta</b>   |                          |
| <b>Discussione di elaborato progettuale</b>                                       |   |                                    |   |                          |
| <b>Altro, specificare</b>   |   |                                    |   |                          |
| <b>In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie)</b> | <b>A risposta multipla</b>  |                                    | <b>A risposta libera</b>  | <b>Esercizi numerici</b> |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>                   |   |                                    |   |                          |
| <b>Giudizio Idoneo / Non Idoneo</b>   |   |                                    |   |                          |

| AF 15643 / AF U1790   |  |                                    |   |
|---|--|------------------------------------|---|
| Mutua da AF U0517 Cultura Francese SLE 1ª. CAR  |  |                                    |   |
| <b>Curriculum</b>   | <b>LIN</b><br>Linguistico  | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   | <b>A33</b><br>Storico-Letterario binaz.   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>  | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>   | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale                                      |
| <b>Docente</b>  | Prof.ssa Silvia DISEGNI  |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>  | ☎ 081 2535542<br>Mail: <a href="mailto:silvia.disegni@unina.it">silvia.disegni@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/silvia.disegni">https://www.docenti.unina.it/silvia.disegni</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | LETTERATURA FRANCESE   |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>  | FRENCH LITERATURE  |                                    |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  | L-LIN/03   | <b>CFU</b>                         | 8   |
| <b>Anno di Corso</b>  | Secondo  | <b>Semestre</b>                    | Primo   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno  |                                    |   |
| RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI   |  |                                    |   |
| <p>Lo studente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- possiede una conoscenza della letteratura francese degli 800 relativamente ai generi narrativi, teatrali e poetici, alla loro trasformazione, al loro impatto sul secolo, alla percezione del pericolo che costituiscono per i poteri politici, religiosi ma anche dal punto di vista letterario, per le istituzioni;</li> <li>- possiede conoscenze teoriche relative ai vari approcci metodologici (analisi stilistica e genetica testuale, storia letteraria, sociologia della ricezione, problematiche legate al nesso tra letteratura e storia o politica; conoscenza del dibattito recente sui rapporti tra letteratura e censura soprattutto in area francese;</li> <li>- conosce alcuni fenomeni storici rilevanti come la fine dell' Ancien Regime, le Rivoluzioni francesi (comprese quelle del 30, del 48, della Comune di Parigi), del difficile affermarsi della repubblica e della democrazia;</li> <li>- è in grado di correlare le conoscenze letterarie e teoriche alle opere primarie che sono analizzate durante il corso;</li> <li>- è in grado di leggere, tradurre e analizzare in francese i testi della bibliografia primaria e secondaria;</li> <li>- è in grado di proporre un discorso critico autonomo su fenomeni o su opere analizzate durante il corso, combinando i vari approcci teorici e integrandone i risultati;</li> <li>- è in grado di sviluppare un discorso critico autonomo su un fenomeno o su opere (o parte di essa) proposte dal docente che lo guida nelle varie fasi della sua elaborazione.</li> <li>- è in grado di riconoscere e collegare fenomeni simili nelle letterature europee (italiana, inglese e spagnola) o in altri ambiti della cultura francese.</li> </ul> |  |                                    |   |
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE   |  |                                    |   |
| <p>Lo studente dimostra di conoscere le problematiche relative all'interpretazione del testo letterari anche alla luce di avvenimenti storici, religiosi coevi, di sapere inserire l'opera nel contesto storico-letterario e culturale del suo tempo. A tal fine, maturerà le relative competenze storico-letterarie e metodologiche sviluppate durante il corso.</p>   |  |                                    |   |
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE   |  |                                    |   |

Il percorso formativo orienta lo studente alle competenze necessarie per applicare le conoscenze metodologiche e storico-letterarie ad altre opere e ad inserire la questione della relazione tra opera letteraria e la sua ricezione nella società in cui nasce, o tra essa e altri ambiti culturali della società o tra essa ed in altri ambiti letterari europei. Tali competenze gli consentono di approntare, sotto la guida della docente, delle relazioni scritte o degli *exposés* individuali o di gruppo, che verranno presentati e discussi durante il corso, e per le quali utilizzerà gli strumenti bibliografici cartacei o informatici necessari.

#### EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:

##### **Autonomia di giudizio:**

Lo studente acquisisce la capacità di riflettere sui contenuti acquisiti durante il corso e di applicare tale riflessione ad altre opere letterarie, su cui sarà in grado di reperire sia i riferimenti critici precisi sia quelli teorico-metodologici e di discuterne adeguatamente.

##### **Abilità comunicative:**

Lo studente dimostra di aver fatto proprie le conoscenze acquisite – le nozioni sul contesto storico-letterario delle opere, la bibliografia critica sugli autori e le informazioni teoriche e metodologiche che consentono l'analisi delle opere – attraverso la preparazione di presentazioni orali o di elaborati scritti da presentare in pubblico, in francese, sotto la guida della docente.

##### **Capacità di apprendimento:**

Lo studente è in grado di svolgere ricerche bibliografiche specifiche su opere e fenomeni vicini al campo d'indagine del corso, utilizzando sia i repertori bibliografici tradizionali sia quelli informatici. Sotto la guida della docente, egli è in grado inoltre di presentare e giustificare in francese la bibliografia critica relativa. In particolare, lo studente affina queste competenze attraverso alcuni seminari e presentazioni di specialisti che si svolgono all'interno della struttura universitaria.

#### PROGRAMMA

##### **Littérature française du XIXe siècle à l'épreuve de la censure d'état et religieuse; réactions d'écrivains, effets autocensuraires et conséquences «poétiques» de la censure**

Au cours du XIXe siècle, et malgré les nombreux changements de régime, une forte censure et maintes interdictions institutionnelles se sont exercées en France contre la littérature française du temps, considérée comme un objet dangereux aussi bien pour ses contenus politiques, moraux, religieux que pour ses formes innovatrices. Elles frappèrent différentes manifestations de celle-ci dans la presse, dans l'édition, au théâtre, selon des modalités diversifiées, et furent souvent doublées d'une censure religieuse aux effets plus détournés (mise à l'Index du Vatican et prohibitions de l'abbé Bethléem).

A partir de l'analyse des systèmes de censure et de leur fonction, des actes de procès, ou des rapports de censure (publiés ou présents aux Archives Nationales de Paris, voire de celles de la *Dottrina della Fede* au Vatican), à partir de la réaction des écrivains (polémique ou, au contraire, prête aux ajustements voire aux détournements de l'obstacle, voire à l'autocensure).

On analysera les conséquences de telles mesures sur certains textes littéraires publiés, tels que nous les connaissons aujourd'hui, choisis parmi les œuvres de Hugo, Nerval, Musset, Flaubert, Baudelaire, Goncourt, Vallès, Zola, Huysmans, Maupassant, Dumas fils). Il s'agira alors de repérer et souligner les traces de telles mesures dans la poétique même des écrivains qui les ont subies ou déjouées, dans leurs contenus et, s'il y a lieu, dans la représentation de celles-ci dans leurs œuvres.

Per il programma di esame completo e maggiori informazioni, cf. il sito docente.

#### CONTENTS

##### **1-Les œuvres analysées ayant subi la censure:**

V. Hugo, *Le roi s'amuse*; P. Meurisse, adaptation théâtrale de *Notre Dame de Paris*; A. de Musset, *Andrea del Sarto, On ne badine pas avec l'amour, Lorenzaccio*; G. Flaubert, *Madame Bovary*; Ch. Baudelaire, *Les Fleurs du mal*; A. Dumas fils, *La Dame aux camélias*; Maupassant, *Des vers*; J.-K. Huysmans, *La cathédrale, Les foules de Lourdes*; E. et J. de Goncourt, *Germinie Lacerteux*; E. de Goncourt, *La fille Elisa*; J. Vallès, *Le Bachelier*; E. Zola, *Rome*.

##### **2- Bibliographie examinée utile à l'analyse et à la compréhension des phénomènes concernés:**

Yvan Leclerc, *Crimes écrits: la littérature en procès au 19<sup>e</sup> siècle*, Paris, Plon, 1991; Odile Krakovitch, *Hugo censuré, la liberté au théâtre au XIXe siècle*, Paris, Calmann-Lévy, 1985; J. Best, *La subversion silencieuse*, Paris, L'Univers du discours, 2001; *Genèse, censure, autocensure* (dir. C. Viollet, C. Bustarret), Paris, CNRS Editions, 2005; M. Dury, *La censure*, Paris, Publisud, 1995; E. Pierrat, *Accusés Baudelaire, Flaubert, Levez-vous!*, Bruxelles, André Versaille éditeur, 2010; H. Wolf, *Storia dell'Indice* (trad dal tedesco), Roma, Donzelli Editore, 2006; *Littérature et censure au XIXe siècle* (dir. J.-Y Mollier), «Mélanges de l'Ecole Française de Rome» (MEFRIM)

121-2, 2009; Anonyme, *La censure sous Napoléon III - Rapports in extenso*, Paris, Ed. Albert Savine, 1892; Abbé Louis Bethléem, *Romans à lire et romans à proscrire*, Paris, Editions de la Revue des Lectures, 1928.

### MATERIALE DIDATTICO

Durante le lezioni, che si svolgono prevalentemente in lingua francese, si leggono i testi letterari, accompagnati da alcuni brani di altri testi utili alla contestualizzazione letteraria e da alcuni saggi critici di cui si approfondiranno contenuti e metodologia.

Tutte le indicazioni bibliografiche figurano nel programma del corso che si trova nella pagina Web del docente.

Durante il corso, verranno distribuite di volta in volta fotocopie di accompagnamento al materiale didattico.

### FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO

#### a) Risultati di apprendimento che si intende verificare

#### b) Modalità di esame

|  |                     |   |                     |   |                   |   |
|--|---------------------|---|---------------------|---|-------------------|---|
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |   | Scritta             |   | Solo orale        | X |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |   |                     |   |                   | X |
| Altro, specificare   |                     |   | Scritta facoltativa | X |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla | X | A risposta libera   | X | Esercizi numerici |   |

### MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ

|                              |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|

AF 07277

### Mutuazione per AF U1792

|                                      |  |                                    |   |
|--------------------------------------|--|------------------------------------|---|
| <b>Curriculum</b>                    | <b>LIN</b><br>Linguistico  | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   | <b>A33</b><br>Storico-Letterario binaz.   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b> | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>    | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>                       | <b>Prof. Michele STANCO</b>  |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>       | ☎ 081 2535526<br>Mail: <a href="mailto:stanco@unina.it">stanco@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/michele.stanco">https://www.docenti.unina.it/michele.stanco</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>       | LETTERATURA INGLESE  |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>           | ENGLISH LITERATURE   |                                    |   |

|   |         |                 |            |   |
|---|---------|-----------------|------------|---|
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  |         | L-LIN/10        | <b>CFU</b> | 8 |
| <b>Anno di Corso</b>  | Secondo | <b>Semestre</b> | Secondo    |   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno |                 |            |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |         |                 |            |   |
| <p>Il corso sarà dedicata al periodo che va dalla <i>fin de siècle</i> al modernismo, con particolare riguardo alla figura e all'opera di Oscar Wilde e di D.H. Lawrence.</p> <p>I risultati di apprendimento attesi sono i seguenti:</p> <p>a) Temi letterari</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conoscenza del quadro di riferimento storico, politico, giuridico, letterario generale: dai vittoriani a oggi</li> <li>• Il movimento preraffaellita e il ritratto immaginario: rapporto tra testi letterari e testi pittorici</li> <li>• La ricezione dell'estetica preraffaellita nella letteratura fin de siècle</li> <li>• Conoscenza delle principali correnti estetico-filosofiche della seconda metà dell'Ottocento. Estetismo, decadentismo. Le avanguardie artistiche del Novecento</li> </ul> <p>b) Metodi critici</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Capacità di analisi dei testi in relazione al contesto</li> <li>• Capacità di analisi dei testi in relazione alle fonti classiche e, in particolare, al platonismo oxoniense</li> <li>• Capacità di analisi dei testi in relazione ai meccanismi di produzione e trasmissione (pubblicazioni periodiche e in volume, varianti testuali, censure e autocensure)</li> <li>• Ut pictura poesis: rapporto tra letteratura e arti visive nel modernismo</li> </ul> |         |                 |            |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE</b>   |         |                 |            |   |
| <p>Lo studente deve saper individuare la specificità delle forme e dei generi letterari, anche in relazione ai contesti storico-culturali: la novella vittoriana, il romanzo modernista.</p> <p>Deve saper cogliere il rapporto tra l'io pubblico e l'io privato nell'età vittoriana, nelle sue manifestazioni sociali e letterarie, anche alla luce del sistema giuridico dell'epoca.</p> <p>Deve saper cogliere i nessi tra letteratura e arti visive nella poetica modernista.</p>   |         |                 |            |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE APPLICATE</b>   |         |                 |            |   |
| <p>Lo studente deve essere in grado di analizzare il rapporto tra letteratura e arti visive nell'estetica modernista, anche in relazione ai modelli extraeuropei (l'influenza delle "arti lontane")</p>   |         |                 |            |   |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>  |         |                 |            |   |
| <b>PROGRAMMA</b>  |         |                 |            |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conoscenza del quadro di riferimento storico, politico, giuridico, letterario generale (dai vittoriani a oggi)</li> <li>• Il modello della short story (<i>The Happy Prince and Other Tales</i>)</li> <li>• La forma saggio</li> <li>• La lettera-documento (<i>De Profundis</i>)</li> <li>• Letteratura e carcere (<i>The Ballad of Reading Gaol</i>)</li> <li>• Il romanzo modernista (<i>Women in Love</i> di D.H. Lawrence)</li> </ul>   |         |                 |            |   |
| <b>CONTENTS</b>   |         |                 |            |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• English literature and history from the late Victorian Age to the rise of postcolonial literatures in English</li> <li>• Victorian history, culture, law, literature (1850-1900)</li> <li>• <i>The Pre-Raphaelite Brotherhood</i></li> <li>• The imaginary portrait</li> <li>• Aspects of the <i>fin de siècle</i></li> <li>• Philosophy of <i>Dandyism</i></li> <li>• Modernism</li> <li>• Literature and the Visual Arts</li> <li>• The influence of African Art on Modernism</li> </ul>   |         |                 |            |   |

| MATERIALE DIDATTICO   |                     |   |  |                   |   |                   |  |
|---|---------------------|---|--|-------------------|---|-------------------|--|
| <b>TESTI:</b><br><i>The Norton Anthology of English Literature. The Major Authors</i> , vol. 2 (gen. ed. Stephen Greenblatt), Norton (i testi da leggere saranno indicati a lezione)<br>Oscar Wilde, <i>Complete Short Fiction</i> , ed. by Ian Small, Penguin<br>Oscar Wilde, <i>The Soul of Man Under Socialism &amp; Selected Critical Prose</i> , ed. by Linda Dowling, Penguin<br>Oscar Wilde, <i>De Profundis and Other Prison Writings</i> , ed. by Colm Tóibín, Penguin<br>J.A. Symonds, un saggio a scelta (materiale fornito a lezione)<br>D.H. Lawrence, <i>Women in Love</i> , ed. by David Bradshaw, Oxford University Press |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| <b>Critica:</b><br>Richard Ellmann, <i>Oscar Wilde</i> , Vintage, pp. 435-524   |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
|   |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| <b>b) Modalità di esame</b>   |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| L'esame si articola in prova  | Scritta e orale     | X |  | Solo scritta      |   | Solo orale        |  |
| Discussione di elaborato progettuale  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| Altro, specificare  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie)  | A risposta multipla |   |  | A risposta libera | X | Esercizi numerici |  |
| MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo  |                     |   |  |                   |   |                   |  |

| AF 54199                             |  |                                    |   |
|--------------------------------------|--|------------------------------------|---|
| Mutuazione per AF 54199 / AF 56299   |  |                                    |   |
| <b>Curriculum</b>                    | <b>LIN</b><br>Linguistico  | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   | <b>A33</b><br>Storico-Letterario binaz.   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b> | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>    | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>                       | <b>Prof. Ugo Maria OLIVIERI</b>  |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>       | ☎ 081 2535517<br>Mail: <a href="mailto:ugomaria.olivieri@unina.it">ugomaria.olivieri@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/ugomaria.olivieri">https://www.docenti.unina.it/ugomaria.olivieri</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>       | <b>LETTERATURA ITALIANA</b>  |                                    |   |

|   |                            |                 |                |
|---|----------------------------|-----------------|----------------|
| <b>Teaching / Activity</b>  | <b>ITALIAN LITTERATURE</b> |                 |                |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  | L-FIL-LET/10               | <b>CFU</b>      | 8              |
| <b>Anno di Corso</b>  | Primo<br>Secondo           | <b>Semestre</b> | Primo<br>Primo |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno                    |                 |                |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |                            |                 |                |
| <p>Gli obiettivi formativi prevedono lo sviluppo, il consolidamento e l'approfondimento - in una prospettiva di acquisizione delle basilari doti euristiche e critico-interpretative nello studio della letteratura - di conoscenze e competenze storico-letterarie del canone della letteratura italiana dell'Ottocento, con particolare attenzione ai momenti di contatto con le letterature straniere e alla padronanza di competenze e capacità di analisi dei testi letterari (uso di categorie retorico-stilistiche, narratologiche ed ermeneutiche).</p> |                            |                 |                |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE</b>   |                            |                 |                |
| <p>Lo studente deve dimostrare di conoscere e saper analizzare il canone letterario della letteratura italiana dell'Ottocento in una prospettiva critica e interpretativa, così come deve dimostrare di saper applicare al testo letterario le nozioni metodologiche di critica testuale apprese nel corso delle lezioni.</p>   |                            |                 |                |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE APPLICATE</b>   |                            |                 |                |
| <p>Lo studente riesce a condurre un'analisi del testo finalizzata a inquadrarne le caratteristiche nell'ambito dei fenomeni di produzione letteraria dell'epoca di riferimento, nonché nella più ampia prospettiva della evoluzione culturale europea.</p> <p>Tali competenze gli consentono di approntare percorsi che possono agevolmente essere oggetto di costruzione di unità didattiche, itinerari turistici, eventi culturali o attività gestionali di natura informatica.</p>   |                            |                 |                |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>  |                            |                 |                |
|   |                            |                 |                |
| <b>PROGRAMMA</b>  |                            |                 |                |
| <p><b>Titolo:</b><br/> <i>La narrazione della storia ne Le Confessioni d'un Italiano di I. Nievo.</i><br/> Nel corso viene analizzata l'importanza del genere del romanzo storico nella narrativa dell'Ottocento italiano a partire dalla fortuna dei <i>Promessi sposi</i> di Manzoni.<br/> Si ricostruirà il dibattito sorto attorno al rapporto tra storia e finzione nel romanzo e si analizzerà, mediante un'analisi narratologica, il diverso equilibrio tra invenzione e fatti storici nell'opera di Nievo.</p>  |                            |                 |                |
| <b>CONTENTS</b>   |                            |                 |                |
| <p><b>Title:</b><br/> <i>History and fiction in Le Confessioni d'un Italiano di Ippolito Nievo.</i><br/> The debate on the relationship between history and fiction in the novel from <i>I Promessi sposi</i> by Alessandro Manzoni to <i>Le Confessioni d'un Italiano</i> by Ippolito Nievo.</p>   |                            |                 |                |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>  |                            |                 |                |
| <p>Testi:<br/> - I. Nievo, <i>Le Confessioni d'un Italiano</i>, a cura di U. M. Olivieri, Feltrinelli, Milano, 2017<br/> - G. Maffei, <i>Nievo</i>, Salerno editrice, Roma, 2017 (il capitolo dedicato alle Confessioni)<br/> - U. M. Olivieri, <i>Narrare avanti il reale. "Le Confessioni d'un Italiano" e la forma-romanzo nell'Ottocento</i>, Franco Angeli, Milano, 1990 (il pdf del testo sarà disponibile sul sito docente)</p>  |                            |                 |                |
| <b>FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO</b>   |                            |                 |                |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>  |                            |                 |                |
|   |                            |                 |                |

| b) Modalità di esame   |                     |  |  |                   |  |                   |   |
|--|---------------------|--|--|-------------------|--|-------------------|---|
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  |  | Solo scritta      |  | Solo orale        | X |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |  |                   |  |                   |   |
| Altro, specificare   |                     |  |  |                   |  |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |  |  | A risposta libera |  | Esercizi numerici |   |
| MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ                   |                     |  |  |                   |  |                   |   |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo   |                     |  |  |                   |  |                   |   |

| AF 07292  |  |                                    |   |
|---|--|------------------------------------|---|
| Mutuazione per AF 29452 / AF 07292              |  |                                    |   |
| Curriculum                                      | LIN<br>Linguistico   | SLE<br>Storico-Letterario          | A33<br>Storico-Letterario binaz.  |
| Denominazione Corso di Studio                   | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE   |                                    |   |
| Codice e Tipologia del CdS                      | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| Docente   | <b>L'INSEGNAMENTO TACE PER L'A.A. 2019 / 2020</b>  |                                    |   |
| Riferimenti del Docente                         |  Mail:<br>Pagina Web docente: |                                    |  |
| Insegnamento / Attività                         | LETTERATURA ITALIANA MODERNA E CONTEMPORANEA   |                                    |   |
| Teaching / Activity                             | MODERN AND CONTEMPORARY ITALIAN LITERATURE   |                                    |   |
| Settore Scientifico – Disciplinare:             | L-FIL-LET/11   |                                    | CFU 8   |
| Anno di Corso                                   | Primo<br>Secondo   | Semestre                           | Primo<br>Primo  |
| Insegnamenti propedeutici previsti:             | Nessuno  |                                    |   |
| RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI               |  |                                    |   |
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE           |  |                                    |   |
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE |  |                                    |   |

| EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:    |                     |  |  |                   |  |                   |  |
|--|---------------------|--|--|-------------------|--|-------------------|--|
|  |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| PROGRAMMA  |                     |  |  |                   |  |                   |  |
|  |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| CONTENTS   |                     |  |  |                   |  |                   |  |
|  |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| MATERIALE DIDATTICO  |                     |  |  |                   |  |                   |  |
|  |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO                       |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| a) Risultati di apprendimento che si intende verificare                    |                     |  |  |                   |  |                   |  |
|  |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| b) Modalità di esame   |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  |  | Solo scritta      |  | Solo orale        |  |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| Altro, specificare   |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |  |  | A risposta libera |  | Esercizi numerici |  |
| MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ                   |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo   |                     |  |  |                   |  |                   |  |

| AF 14558                          |  |                                    |   |
|-----------------------------------|--|------------------------------------|---|
| Curriculum                        |  | SLE<br>Storico-Letterario          |   |
| Denominazione Corso di Studio     | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE   |                                    |   |
| Codice e Tipologia del CdS        | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| Docente                           | <b>L'INSEGNAMENTO TACE PER L'A.A. 2019 / 2020</b>  |                                    |   |
| Riferimenti del Docente           |  Mail:<br> Pagina Web docente: |                                    |  |
| Insegnamento / Attività           | LETTERATURA LATINA MEDIEVALE E UMANISTICA  |                                    |   |
| Teaching / Activity               | HUMANIST AND MEDIAEVAL LATIN LITERATURE  |                                    |   |
| Settore Scientifico – Disciplina: | L-FIL-LET/08   | CFU                                | 8   |
| Anno di Corso                     | Secondo  | Semestre                           | Secondo   |

|   |                            |  |  |                          |  |                          |  |
|---|----------------------------|--|--|--------------------------|--|--------------------------|--|
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno                    |  |  |                          |  |                          |  |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |                            |  |  |                          |  |                          |  |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>                                      |                            |  |  |                          |  |                          |  |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>                            |                            |  |  |                          |  |                          |  |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>    |                            |  |  |                          |  |                          |  |
| <b>PROGRAMMA</b>  |                            |  |  |                          |  |                          |  |
| <b>CONTENTS</b>   |                            |  |  |                          |  |                          |  |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>  |                            |  |  |                          |  |                          |  |
| <b>FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO</b>                       |                            |  |  |                          |  |                          |  |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>                    |                            |  |  |                          |  |                          |  |
| <b>b) Modalità di esame</b>   |                            |  |  |                          |  |                          |  |
| <b>L'esame si articola in prova</b>   | <b>Scritta e orale</b>     |  |  | <b>Solo scritta</b>      |  | <b>Solo orale</b>        |  |
| <b>Discussione di elaborato progettuale</b>                                       |                            |  |  |                          |  |                          |  |
| <b>Altro, specificare</b>   |                            |  |  |                          |  |                          |  |
| <b>In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie)</b> | <b>A risposta multipla</b> |  |  | <b>A risposta libera</b> |  | <b>Esercizi numerici</b> |  |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>                   |                            |  |  |                          |  |                          |  |
| <b>Giudizio Idoneo / Non Idoneo</b>   |                            |  |  |                          |  |                          |  |

|  |  |                                    |  |
|--|--|------------------------------------|--|
| <b>AF 16170 / AF U1794</b>                             |  |                                    |  |
| <b>Mutua da AF U0519 Cultura Spagnola SLE 1°a. CAR</b> |  |                                    |  |
| <b>Curriculum</b>                                      | <b>LIN</b><br>Linguistico                    | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   | <b>A33</b><br>Storico-Letterario binaz.        |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>                   | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37) |                                    |  |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>                      | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale |
| <b>Docente</b>   | Prof.ssa Flavia GHERARDI                     |                                    |  |

|   |  |                 |                |   |
|---|--|-----------------|----------------|---|
| <b>Riferimenti del Docente</b>  | ☎ 081 2535535<br>Mail: <a href="mailto:fgherard@unina.it">fgherard@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/flavia.gherardi">https://www.docenti.unina.it/flavia.gherardi</a> |                 |                |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | <b>LETTERATURA SPAGNOLA</b>  |                 |                |   |
| <b>Teaching / Activity</b>  | <b>SPANISH LITERATURE</b>  |                 |                |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  | L-LIN/05   | <b>CFU</b>      | 8              |   |
| <b>Anno di Corso</b>  | Primo<br>Secondo   | <b>Semestre</b> | Primo<br>Primo |   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno  |                 |                |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |  |                 |                |   |
| <p>Lo studente</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- possiede conoscenze teoriche di critica tematica, basata sugli esiti più recenti della “Stoffgeschichte” e della “Thémathologie”;</li> <li>- possiede una conoscenza approfondita della letteratura spagnola del Cinque e del Seicento (al primo anno) e dell’Otto e Novecento (al secondo anno), relativamente ai generi della poesia, della narrativa e del teatro;</li> <li>- sa identificare, in direzione transtorica, il sostrato dottrinale e filosofico che alimenta le elaborazioni letterarie dei poeti e dei narratori delle diverse epoche;</li> <li>- legge in lingua originale, traduce e analizza nella lingua della disciplina (lo spagnolo) i testi selezionati;</li> <li>- sa combinare, nell’analisi del testo letterario, approcci metodologici differenziati (filologia, narratologia, tematologia, stilistica, psicocritica etc.) e sa integrarne i risultati, in una visione olistica della creazione letteraria;</li> <li>- sa collegare gli sviluppi della letteratura spagnola della prima e della seconda modernità alle tendenze delle coeve letterature europee, soprattutto quella italiana, francese e inglese.</li> </ul> |  |                 |                |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>  |  |                 |                |   |
| Lo studente dimostra di conoscere e saper controllare i diversi livelli in cui si articola il testo letterario (filologico, estetico, contenutistico, retorico-stilistico e pragmatico), in ragione del suo statuto generico specifico e della epoca culturale di riferimento. A tal fine, matura le competenze storico-letterarie e metodologiche corrispondenti.  |  |                 |                |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>  |  |                 |                |   |
| <p>Lo studente riesce a condurre un’analisi del testo finalizzata a inquadrarne le caratteristiche nell’ambito dei fenomeni di produzione (tendenze, correnti e movimenti) dell’epoca di riferimento, nonché nella più ampia prospettiva della cultura europea.</p> <p>Tali competenze gli consentono di approntare percorsi che possono anche essere oggetto di costruzione di unità didattiche, itinerari turistici, eventi culturali o attività gestionali di natura informatica.</p>  |  |                 |                |   |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>  |  |                 |                |   |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b><br/>Lo studente acquisisce la capacità di meditare sui contenuti acquisiti e di estendere tale funzione metariflessiva non solo ad analoghi contenuti interni ad ambiti disciplinari paralleli, ma anche agli stessi strumenti teorici forniti.</p> <p><b>Abilità comunicative:</b><br/>Lo studente padroneggia il linguaggio tecnico-scientifico della disciplina, argomenta con scioltezza sia in italiano che nella lingua seconda, utilizzando un lessico specifico e adeguate strategie retoriche.</p> <p><b>Capacità di apprendimento:</b><br/>Lo studente deve essere in grado di ampliare autonomamente le proprie conoscenze, attingendo a testi e articoli scientifici riguardanti la storia, la cultura e letteratura spagnola, nonché seguire conferenze e seminari specialistici.</p>   |  |                 |                |   |
| <b>PROGRAMMA</b>  |  |                 |                |   |
| <p><b>Titolo del Corso:</b><br/><i>La didáctica de la literatura española en el siglo XXI: una propuesta, entre “sátira, burlas y veras”.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Origini ed evoluzione del genere satirico (dall’età classica all’età contemporanea);</li> <li>2. Varietà tipologica e modalità discorsiva del codice satirico e burlesco;</li> <li>3. Definizione del corpus testuale;</li> <li>4. Panorama delle metodologie didattiche;</li> </ol>  |  |                 |                |   |

5. Principi e specificità della didattica della letteratura;
6. La prospettiva interdisciplinare;
7. Conclusione applicativa: elaborazione di un modulo;

**Lo studente può visualizzare il programma dettagliato sulla homepage della docente**  
<https://www.docenti.unina.it/flavia.gherardi>

## CONTENTS

### Program:

*La didáctica de la literatura española en el siglo XXI: una propuesta, entre "sátira, burlas y veras".*

1. Origins and evolution of the satirical genre (from the classical age to the contemporary age);
2. Typological variety and discursive mode of the satirical and burlesque code;
3. Definition of the textual corpus;
4. Overview of teaching methods;
5. Principles and specificities of literature teaching;
6. The interdisciplinary perspective;
7. Application conclusion: formulation of a teaching module.

## MATERIALE DIDATTICO

La docente fornirà a lezione, in fotocopia, la selezione di opere primarie che saranno oggetto del corso, così come le letture critiche corrispondenti.

Oltre ai testi che saranno commentati a lezione, lo studente dovrà leggere, in versione integrale e in lingua originale, i classici e le letture critiche precisate nel programma disponibile nella pagina web della docente.

## FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO

### a) Risultati di apprendimento che si intende verificare

### b) Modalità di esame

|  |                     |   |                   |  |                   |  |
|--|---------------------|---|-------------------|--|-------------------|--|
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     | X | Solo scritta      |  | Solo orale        |  |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |   |                   |  |                   |  |
| Altro, specificare   |                     |   |                   |  |                   |  |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |   | A risposta libera |  | Esercizi numerici |  |

## MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ

|                              |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|

AF U1796 / AF U1797 / AF U1798 / AF 26850

Mutua da AF U1787 - A33 1a1s Caratterizzante Obb Cultura Tedesca

|                                      |                                      |                                    |  |
|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|--|
| <b>Curriculum</b>                    | <b>LIN</b><br>Linguistico            | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   | <b>A33</b><br>Storico-Letterario binaz.        |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b> | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE |                                    |  |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>    | N61                                  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale |
| <b>Docente</b>                       | Prof.ssa Ulrike BÖHMEL               |                                    |  |

|  |  |                 |       |   |
|--|--|-----------------|-------|---|
| <b>Riferimenti del Docente</b>   | ☎ 081 2535546<br>Mail: <a href="mailto:ulrike.bohmel@unina.it">ulrike.bohmel@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/ulrike.bohmel">https://www.docenti.unina.it/ulrike.bohmel</a> |                 |       |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>   | <b>LETTERATURA TEDESCA</b>   |                 |       |   |
| <b>Teaching / Activity</b>   | <b>GERMAN LITERATURE</b>   |                 |       |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>   | L-LIN/13   | <b>CFU</b>      | 8     |   |
| <b>Anno di Corso</b>   | Secondo  | <b>Semestre</b> | Primo |   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>   | Nessuno  |                 |       |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>   |  |                 |       |   |
| <p>Lo studente</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- possiede una conoscenza approfondita della storia e della storia culturale della Germania dell'800, con particolare riguardo ai problemi del processo di transizione sociale e politica tra il secolo 18° e il 19°</li> <li>- conosce i conflitti e le problematiche che sorgono dopo la Rivoluzione Francese in tutta Europa, le guerre dell'Alleanza anti-napoleonica, il crollo del Sacro Impero Romano della Nazione Tedesca e le cd. "Guerre di liberazione" in Prussia</li> <li>- conosce i risultati del Congresso di Vienna con la restaurazione e la politica della "Santa Alleanza", la storia dell'Austria e i relativi riflessi sulla storia letteraria (il <i>Biedermeier</i>, la censura, il <i>Vormärz</i>)</li> <li>- completa le sue conoscenze delle opere di scrittrici dell'Ottocento, solo in parte incluse nel canone della storia letteraria tedesca</li> <li>- approfondisce le sue conoscenze della condizione femminile nel corso dell'Ottocento, sa ricostruire il contesto storico-letterario in cui le scrittrici pubblicano</li> <li>- sa valutare e inquadrare le caratteristiche delle opere esaminate, sia dal punto di vista strutturali sia da quello del contenuto.</li> </ul> |  |                 |       |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>   |  |                 |       |   |
| <p>Lo studente dimostra di conoscere le problematiche relative all'interpretazione di opere letterarie di lingua tedesca in generale e del periodo storico-letterario in particolare, che si configura come una complessa fase di transizione dalla società chiusa e gerarchica dell'Ancien Régime alla moderna società borghese nella quale i legami gerarchici si allentano e si acquista maggiore libertà personale.</p> <p>Lo studente comprende le problematiche emerse con la definizione di 'letteratura femminile', studia alcune delle opere più significative scritte da donne.</p>  |  |                 |       |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>   |  |                 |       |   |
| <p>Ha la capacità di orientarsi nella ricerca bibliografica in modo autonomo e sa elaborare ricerche in campo letterario, adottando metodologie adeguate di tipo filologico e storico-letterario per procedere alle analisi e interpretazioni, in particolare per quanto riguarda la cultura e la letteratura tedesca tra la fine del Sette- e la fine dell'Ottocento.</p> <p>Distingue i principali approcci teorici della critica femminista elaborata dagli anni '70 in poi e potrà usare gli strumenti teorici messi a disposizione dalla successiva evoluzione fino agli studi di genere.</p>   |  |                 |       |   |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>   |  |                 |       |   |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b><br/>Lo studente deve essere in grado di mostrare una capacità critica nel confronto con gli strumenti teorici forniti, acquisendo in particolare consapevolezza della loro portata, dei problemi aperti e di possibili alternative metodologiche.</p> <p><b>Abilità comunicative:</b><br/>Allo studente sono familiari i termini propri della disciplina e deve saper esporre in forma orale, con correttezza e semplicità, le conoscenze acquisite utilizzando il lessico specifico.</p> <p><b>Capacità di apprendimento:</b><br/>Lo studente deve essere in grado di ampliare autonomamente le proprie conoscenze, attingendo a testi e articoli scientifici riguardanti la storia, la cultura e letteratura tedesca, nonché seguire conferenze e seminari specialistici.</p>   |  |                 |       |   |

| <b>PROGRAMMA</b>   |                 |  |  |              |  |            |   |
|--|-----------------|--|--|--------------|--|------------|---|
| <p><b>Titolo del corso:</b><br/> <i>La scrittura delle donne - opere esemplari dell'Ottocento</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La storia dei paesi di lingua tedesca dalla fine del Settecento alla fine dell'Ottocento, la transizione dell'Ancien Régime alla società borghese.</li> <li>2. La condizione femminile nei paesi di lingua tedesca (e in Europa) dopo la Rivoluzione Francese, l'elaborazione in ambito medico-psicologico dell'antropologia particolare femminile (<i>Geschlechtscharakter</i>).</li> <li>3. La ricezione nella cultura tedesca del pensiero di J.-J. Rousseau sulla donna e la sua influenza sulle teorie del femminile elaborate in Germania (Fichte, W.v. Humboldt, Schiller e Goethe).</li> <li>4. Le scrittrici di lingua tedesca nell'Ottocento, le precorritrici del Settecento.</li> <li>5. Temi e motivi nella poesia lirica di Karoline von Günderrode e Annette von Droste-Hülshoff, temi e motivi nella prosa di Annette von Droste-Hülshoff e Marie von Ebner-Eschenbach nel contesto del panorama storico-letterario di lingua tedesca.</li> <li>6. Paragone tra alcuni componimenti femminili e maschili: esistono un'estetica e uno sguardo femminili diversi?</li> </ol>   |                 |  |  |              |  |            |   |
| <b>CONTENTS</b>  |                 |  |  |              |  |            |   |
| <p><b>Title:</b><br/> <i>Women's writing - exemplary works of the 19th century</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The German history between the end of the 18th and the end of the 19th century, the transition from the feudal to bourgeois society.</li> <li>2. The condition of women in German speaking countries (and in Europe) after the French Revolution, the construction of a medical-psychological theory of a special female anthropology (<i>Geschlechtscharakter</i>).</li> <li>3. The influence of J.-J. Rousseau's idea of women in the German theories of the female (Fichte, W.v. Humboldt, Schiller e Goethe).</li> <li>4. The German speaking authoresses in the 19th century, the female forerunners in the 18th century.</li> <li>5. Themes and motifs in the lyric of Karoline von Günderrode and Annette von Droste-Hülshoff, themes and motifs in the narrative prose of Annette von Droste-Hülshoff and Marie von Ebner-Eschenbach in the historical and literary context of the 19th century.</li> <li>6. Confrontation between female and male compositions: does a female esthetic and a particular female look exist?</li> </ol>  |                 |  |  |              |  |            |   |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>   |                 |  |  |              |  |            |   |
| <p>Il programma dettagliato con le poesie delle singole autrici sarà pubblicato all'inizio dell'anno accademico; alcuni brani scelti di testi critici saranno distribuiti all'inizio del corso e/o messo tra i materiali didattici sulla pagina del web docenti.<br/>         Inoltre, sarà fornita una bibliografia precisa dei testi e della critica da leggere.</p> <p><b>LETTURE GENERALI:</b><br/>         Jean-Jacques Rousseau: <i>Emile o dell'educazione</i>, 1762, in particolare il libro 5, <i>Sophie, o la donna</i> (varie edizioni)<br/>         I capp. <i>La maestra e L'artista</i>, in <i>L'uomo dell'Ottocento</i>, a cura di U. Frevert e H.-G. Haupt, Laterza, Bari 2000</p> <p><b>TESTI:</b><br/>         Karoline von Günderrode. <i>Der Schatten eines Traumes</i>, a cura di Christa Wolf, DTV<br/>         Annette von Droste-Hülshoff, <i>Il faggio degli ebrei</i>, Marsilio, Venezia<br/>         Marie von Ebner-Eschenbach, <i>Die Totenwacht; Er lasst die Hand küssen</i><br/>         Le poesie da leggere e da interpretare di Karoline von Günderrode e di Annette von Droste-Hülshoff saranno indicate all'inizio delle lezioni.<br/>         Sono tratte perlopiù (ma non tutte) da<br/>         Annette von Droste-Hülshoff, <i>La casa nella brughiera (poesie 1840-1846)</i>, Rizzoli, Milano 1988<br/> <i>Poetesse tedesche del tempo romantico</i>, a cura di Claudia Buffagni e Renata Gambino, Nardini, Firenze 2004</p> |                 |  |  |              |  |            |   |
| <b>FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO</b>  |                 |  |  |              |  |            |   |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>   |                 |  |  |              |  |            |   |
|  |                 |  |  |              |  |            |   |
| <b>b) Modalità di esame</b>  |                 |  |  |              |  |            |   |
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale |  |  | Solo scritta |  | Solo orale | X |

|  |                                     |   |                   |  |                   |  |
|--|-------------------------------------|---|-------------------|--|-------------------|--|
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                                     |   |                   |  |                   |  |
| Altro, specificare   | Referat o tesina (non frequentanti) | X |                   |  |                   |  |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla                 |   | A risposta libera |  | Esercizi numerici |  |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>            |                                     |   |                   |  |                   |  |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo   |                                     |   |                   |  |                   |  |

|  |   |                                    |  |
|--|---|------------------------------------|--|
| <b>AF U0220</b>  |   |                                    |  |
| <b>Mutuazione per AF U0220 / AF 07328</b>  |   |                                    |  |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>   | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE  |                                    |  |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>  | N61   | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale   |
| <b>Docente</b>   | Prof. Francesco Paolo DE CRISTOFARO   |                                    |  |
| <b>Riferimenti del Docente</b>   | ☎ 081 2535517<br>Mail: <a href="mailto:francescopaolo.decristofaro@unina.it">francescopaolo.decristofaro@unina.it</a><br>Pagina Web <a href="https://www.docenti.unina.it/francescopaolo.decristofaro">https://www.docenti.unina.it/francescopaolo.decristofaro</a> |                                    | docente:  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>   | LETTERATURE COMPARATE   |                                    |  |
| <b>Teaching / Activity</b>   | COMPARATIVE LITERATURE  |                                    |  |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>   | L-FIL-LET/14  | <b>CFU</b>                         | 8  |
| <b>Anno di Corso</b>   | Primo<br>Secondo  | <b>Semestre</b>                    | Secondo<br>Secondo   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>   | Nessuno   |                                    |  |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>   |   |                                    |  |
| 1) Lo studente dovrà mostrare di avere appreso adeguatamente le metodologie e gli strumenti di base della comparatistica (critica tematica, morfologia storica, studio dei generi letterari, intertestualità, relazioni inter artes, transcodificazione intermediale, rapporti tra Oriente e Occidente, formazione del canone, fondamenti di traduttologia, modelli teorici);<br>2) Egli dovrà essere in grado di lavorare analiticamente sui testi e di elaborare indagini critiche comparative tra due o più opere;<br>3) Lo studente dovrà muoversi con agio nella storia letteraria di dimensione sovranazionale, con particolare riferimento ai secoli della modernità. |   |                                    |  |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>   |   |                                    |  |
| Lo studente dovrà essere in grado di adoperare, in modo duttile ma rigoroso, le metodologie e gli strumenti di base della comparatistica in riferimento a oggetti di studio di natura letteraria e, più in generale, in riferimento alle   |   |                                    |  |

produzioni dell'immaginario.

## CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE

Lo studente dovrà dimostrare di aver maturato una conoscenza delle teorie comparatistiche e culturaliste, nonché delle metodologie di studio inter artes, tale da permettergli l'elaborazione di una ricerca originale su temi concordati con il docente e coerenti con l'arco problematico delineato durante le lezioni.

Egli dovrà inoltre in grado di realizzare una presentazione orale con supporto informatico di tale ricerca e/o un paper scritto.

## EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:

### PROGRAMMA

#### Titolo del Corso:

*Una storia europea del romanzo italiano. Parte seconda: Il primo Novecento.*

Introduzione alla letteratura europea della modernità, con lettura di testi in lingua originale per la lingua nota allo studente (usando le traduzioni per le altre).

Approfondimento di una tematica specifica, con taglio comparatistico.

Il corso prevede, oltre alle lezioni frontali di sintesi storico-letteraria sulla forma-romanzo dal 1904 al 1955, il ciclo "Mostruosi accoppiamenti" in cui il docente affronterà, insieme ad alcuni ospiti, alcune "coppie" di classici del primo Novecento (*Il fu Mattia Pascal* di Pirandello e *Ulisse* di Joyce; *Con gli occhi chiusi* di Tozzi e *Il processo* di Kafka; la *Trilogia* di Beckett e *La cognizione del dolore* di Gadda; *Il codice di Perelà* di Palazzeschi e *Nebbia* di Unamuno; *La coscienza di Zeno* di Svevo e *Gita al faro* di Woolf; *La montagna incantata* di Mann e *Il conformista* di Moravia; *Viaggio al termine della notte* di Céline e *La pelle* di Malaparte; *Il giovane Holden* di Salinger e *L'isola di Arturo* di Morante). È inoltre previsto l'avvio del progetto biennale *Osservatorio sul romanzo contemporaneo*.

### CONTENTS

#### Course Title:

*A European history of the Italian novel. Second part: The early twentieth century.*

Introduction to European literature of modernity, with reading of texts in the original language for the language known to the student (using translations for the others).

In-depth study of a specific theme, with a comparative slant.

The course includes, in addition to frontal lessons of historical-literary synthesis on the form-from 1904 to 1955, the cycle "Mostruosi accoppiamenti":

in which the teacher, together with some guests, will deal with some "pairs" of classics of the early twentieth century (*Il fu Mattia Pascal* by Pirandello and *Ulisse* by Joyce; *Con gli occhi chiusi* by Tozzi and *Il processo* by Kafka; the *Trilogy* by Beckett and *La cognizione del dolore* by Gadda; *The code of Perelà* by Palazzeschi and *Nebbia* di Unamuno; *La coscienza di Zeno* by Svevo and *Gita al faro* by Woolf; *La montagna incantata* by Mann and *Il conformista* by Moravia; *Viaggio al termine della notte* by Céline and *La pelle* by Malaparte; *Il giovane Holden* by Salinger and *L'isola di Arturo* by Morante). The two-year project *Osservatorio sul romanzo contemporaneo* (Observatory on the contemporary novel) will also be launched.

### MATERIALE DIDATTICO

#### 1. Classici

1. Un romanzo a scelta tra:

- a) A. Palazzeschi, *Il codice di Perelà* (si consiglia l'edizione a cura di M. Marchi, Mondadori 2018);
- b) L. Pirandello, *Il fu Mattia Pascal* (da leggersi nell'edizione a cura di G. Mazzacurati, Einaudi 1994);
- c) I. Svevo, *La coscienza di Zeno* (da leggersi nell'edizione a cura di M. Lavagetto, Einaudi 2014);
- d) F. Tozzi, *Con gli occhi chiusi* (si consiglia l'edizione a cura di G. Nicoletti, Garzanti 2007).
- e) C. E. Gadda, *La cognizione del dolore* (si consiglia l'edizione a cura di E. Manzotti, Einaudi 1989);
- f) A. Moravia, *Il conformista* (si consiglia l'edizione inclusa nelle *Opere* a cura di S. Casini, III v., Bompiani 2007);
- g) E. Morante, *L'isola di Arturo* (si consiglia l'edizione introdotta da C. Garboli, Einaudi 2014).
- h) C. Pavese, *La luna e i falò* (si consiglia l'edizione introdotta da G. L. Beccaria, Einaudi 2014).

**Gli studenti non frequentanti studieranno due romanzi di questa sezione.**

3. Un romanzo a scelta tra:

- a). S. Beckett, *Watt* (da leggersi nell'edizione a cura di G. Frasca, Einaudi 1996);
- b) L. F. Céline, *Viaggio al termine della notte* (da leggersi nell'edizione a cura di E. Ferrero, Corbaccio 2011);

- c) J. Joyce, *Ulisse* (da leggersi nell'edizione a cura di G. De Angelis, Mondadori 2018);  
 d) Th. Mann, *La montagna magica* (si consiglia l'edizione a cura di L. Crescenzi, Mondadori 2010);  
 e) F. Kafka, *Il processo* (da leggersi nell'edizione introdotta da F. Masini, Garzanti 2008);  
 f) M. Proust, *Dalla parte di Swann* (si consiglia l'edizione inclusa in *Alla ricerca del tempo perduto*, a cura di L. De Maria, I vol., Mondadori 1983);  
 g) J. D. Salinger, *Il giovane Holden* (si consiglia la traduzione di A. Motti, Einaudi 1961 ss.);  
 h) V. Woolf, *Al faro* (si consiglia l'edizione a cura di N. Fusini, Feltrinelli 2014).

**Gli studenti non frequentanti studieranno due romanzi di questa sezione.**

## 2. Testi critici

- a) F. de Cristofaro (a cura di), *Letterature comparate*, nuova edizione, Carocci, Roma 2020;  
 b) *Il romanzo in Italia*, a cura di G. Alfano e F. de Cristofaro, II. *Il primo Novecento*, Carocci 2018 (con l'esclusione delle *Schede* e dei capitoli indicati durante il corso).

Ulteriori approfondimenti bibliografici saranno resi disponibili durante le lezioni.

Si potrà concordare col docente un programma alternativo.

Sarà inoltre possibile svolgere una parte della prova in forma scritta, elaborando un *paper* su argomenti inerenti il corso (chi opererà per questa modalità avrà diritto a una riduzione del programma di esame, che verrà chiarita durante il corso).

## FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO

### a) Risultati di apprendimento che si intende verificare

### b) Modalità di esame

| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  | Solo scritta      |  | Solo orale        | X |
|--|---------------------|--|-------------------|--|-------------------|---|
| Discussione di elaborato progettuale   |                     |  |                   |  |                   |   |
| Altro, specificare   |                     |  |                   |  |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare diverse tipologie) | A risposta multipla |  | A risposta libera |  | Esercizi numerici |   |

## MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ

|                              |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|

## AF 31999

|                                      |  |                                    |  |
|--------------------------------------|--|------------------------------------|--|
| <b>Curriculum</b>                    |  | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   |  |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b> | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)   |                                    |  |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>    | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale |
| <b>Docente</b>                       | Prof.ssa Marisa SQUILLANTE   |                                    |  |
| <b>Riferimenti del Docente</b>       | ☎ 081 2535577<br>Mail: <a href="mailto:marisqui@unina.it">marisqui@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/marisa.squillante">https://www.docenti.unina.it/marisa.squillante</a> |                                    |  |

|   |                                      |                 |         |
|---|--------------------------------------|-----------------|---------|
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | <b>LINGUA E LETTERATURA LATINA</b>   |                 |         |
| <b>Teaching / Activity</b>  | <b>LATIN LANGUAGE AND LITERATURE</b> |                 |         |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  | L-FIL-LET/04                         | <b>CFU</b>      | 8       |
| <b>Anno di Corso</b>  | Secondo                              | <b>Semestre</b> | Secondo |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno                              |                 |         |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |                                      |                 |         |
| <p>Al termine del percorso formativo lo studente saprà accostarsi criticamente alla produzione letteraria in lingua latina: il confronto costante con i testi in originale imporrà capacità di analisi, in termini di evoluzione linguistica e letteraria. Lo studente, inoltre, sarà in grado di:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• orientarsi nel panorama linguistico-letterario del latino, tra Antichità e Tarda Antichità;</li> <li>• leggere e tradurre autonomamente testi in lingua latina, riconoscendone le strutture grammaticali, morfologiche, sintattiche e retoriche;</li> <li>• collocare gli autori e la loro produzione in specifiche temperie storico-culturali.</li> </ul>  |                                      |                 |         |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE</b>   |                                      |                 |         |
| <p>Lo studente dovrà dimostrare di argomentare e muoversi con abilità e disinvoltura nelle maglie della produzione letteraria in lingua latina e di avere piena consapevolezza della complessità della storia del latino in diacronia e in diatopia. Una tale consapevolezza del panorama letterario latino sarà il risultato di una matura capacità di lettura in originale dei testi, dei quali bisognerà aver chiara sia la traduzione che le strutture linguistico-retoriche.</p>   |                                      |                 |         |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE APPLICATE</b>   |                                      |                 |         |
| <p>Lo studente dovrà conoscere l'intero panorama della letteratura latina nota dall'Antichità alla Tarda Antichità e avere chiari gli sviluppi diacronici del latino come lingua fino all'approdo alle lingue romanze. Egli, inoltre, dovrà saper tradurre i testi letterari latini in programma dall'originale, nella piena consapevolezza delle strutture grammaticali e mettendone in rilievo l'ossatura linguistico-retorica.</p>   |                                      |                 |         |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>  |                                      |                 |         |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b><br/>Allo studente verrà fornito il metodo di lettura ed analisi linguistico-filologica per accostarsi autonomamente ai testi letterari in lingua latina e per sviluppare ulteriori analisi di tipo linguistico e letterario.</p> <p><b>Abilità comunicative:</b><br/>La piena comprensione dei testi latini in lingua originale sarà necessaria allo studente per poterne comunicare l'efficacia retorico-letteraria.</p> <p><b>Capacità di apprendimento:</b><br/>Lo studente dovrà essere in grado di orientarsi nella lettura dei testi latini e di sviluppare ulteriori ricerche in modo autonomo ed originale, attraverso l'applicazione rigorosa del metodo della ricerca filologica, linguistica e critico-letteraria. Lo studente acquisterà gli strumenti per accostarsi alla produzione letteraria in una prospettiva di analisi comparativa e nella consapevolezza degli sviluppi diacronici dei fenomeni storico-culturali all'interno della tradizione occidentale.</p> |                                      |                 |         |
| <b>PROGRAMMA</b>  |                                      |                 |         |
| <p><i>Oculi sunt in amore duces</i>: l'amore nei poeti latini.</p> <p>Testi da tradurre dall'originale:<br/>Catullo, carne 64<br/>Properzio, Elegie 2, 15<br/>Ovidio, <i>Amores</i> 1, 5; 1, 6; 1, 7; 1, 9; 1, 10; 1, 11; 1, 12; 1, 13; 1, 14<br/>Virgilio, Bucoliche 10</p>  |                                      |                 |         |

| CONTENTS  |                     |  |  |                   |  |                   |   |
|---|---------------------|--|--|-------------------|--|-------------------|---|
| <p><i>Oculi sunt in amore duces</i>: Love in Latin poetry.</p> <p>The following texts will be read and translated:<br/>           Catullus, <i>carm.</i> 64<br/>           Propertius, 2, 15<br/>           Ovidius, <i>Amores</i> 1, 5; 1, 6; 1, 7; 1, 9; 1, 10; 1, 11; 1, 12; 1, 13; 1, 14<br/>           Vergilius, <i>ecl.</i> 10</p> |                     |  |  |                   |  |                   |   |
| MATERIALE DIDATTICO   |                     |  |  |                   |  |                   |   |
| <p>- S. Alfonso – G. Cipriani – P. Fedeli – I. Mazzini – A. Tedeschi, <i>Il poeta elegiaco e il viaggio d'amore. Dall'innamoramento alla crisi</i>, Bari 1990.<br/>           - R. Dimundo, <i>L'elegia allo specchio: studi sul I libro degli Amores di Ovidio</i>, Bari 2000.</p>   |                     |  |  |                   |  |                   |   |
| FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO  |                     |  |  |                   |  |                   |   |
| a) Risultati di apprendimento che si intende verificare   |                     |  |  |                   |  |                   |   |
|   |                     |  |  |                   |  |                   |   |
| b) Modalità di esame  |                     |  |  |                   |  |                   |   |
| L'esame si articola in prova  | Scritta e orale     |  |  | Solo scritta      |  | Solo orale        | X |
| Discussione di elaborato progettuale  |                     |  |  |                   |  |                   |   |
| Altro, specificare  |                     |  |  |                   |  |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie)  | A risposta multipla |  |  | A risposta libera |  | Esercizi numerici |   |
| MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ  |                     |  |  |                   |  |                   |   |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo  |                     |  |  |                   |  |                   |   |

| AF 52820                      |   |                                    |   |
|-------------------------------|---|------------------------------------|---|
| Curriculum                    |   | SLE<br>Storico-Letterario          |   |
| Denominazione Corso di Studio | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE  |                                    |   |
| Codice e Tipologia del CdS    | N61   | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| Docente                       | L'INSEGNAMENTO TACE PER L'A.A. 2019 / 2020  |                                    |   |
| Riferimenti del Docente       | <br>Mail:<br>Pagina Web docente: |                                    |  |
| Insegnamento / Attività       | LINGUE E LETTERATURE ANGLO-AMERICANE  |                                    |   |

|  |   |          |       |                   |  |                   |  |
|--|---|----------|-------|-------------------|--|-------------------|--|
| Teaching / Activity  | LANGUAGES AND LITERATURE ANGLO-AMERICAN |          |       |                   |  |                   |  |
| Settore Scientifico – Disciplina:  | L-LIN/11                                | CFU      | 8     |                   |  |                   |  |
| Anno di Corso  | Secondo                                 | Semestre | Primo |                   |  |                   |  |
| Insegnamenti propedeutici previsti:  | Nessuno                                 |          |       |                   |  |                   |  |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>                                       |   |          |       |                   |  |                   |  |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>                                   |   |          |       |                   |  |                   |  |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>                         |   |          |       |                   |  |                   |  |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b> |   |          |       |                   |  |                   |  |
| <b>PROGRAMMA</b>   |   |          |       |                   |  |                   |  |
| <b>CONTENTS</b>  |   |          |       |                   |  |                   |  |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>   |   |          |       |                   |  |                   |  |
| <b>FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO</b>                    |   |          |       |                   |  |                   |  |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>                 |   |          |       |                   |  |                   |  |
| <b>b) Modalità di esame</b>  |   |          |       |                   |  |                   |  |
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale                         |          |       | Solo scritta      |  | Solo orale        |  |
| Discussione di elaborato progettuale   |   |          |       |                   |  |                   |  |
| Altro, specificare   |   |          |       |                   |  |                   |  |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie)     | A risposta multipla                     |          |       | A risposta libera |  | Esercizi numerici |  |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>                |   |          |       |                   |  |                   |  |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo   |   |          |       |                   |  |                   |  |

|                               |                                      |                                    |  |
|-------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|--|
| <b>AF 13888</b>               |                                      |                                    |  |
| Curriculum                    |                                      | SLE<br>Storico-Letterario          |  |
| Denominazione Corso di Studio | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE |                                    |  |
| Codice e Tipologia del CdS    | N61                                  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale |

|   |  |                          |                          |                          |                          |                          |   |
|---|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---|
| <b>Docente</b>  | <b>L'INSEGNAMENTO TACE PER L'A.A. 2019 / 2020</b>  |                          |                          |                          |                          |                          |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>  |  Mail:<br>Pagina Web docente: |                          |                          |                          |                          |                          |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | <b>LINGUE E LETTERATURE ISPANO-AMERICANE</b>   |                          |                          |                          |                          |                          |   |
| <b>Teaching / Activity</b>  | <b>LANGUAGES AND LITERATURES SPANISH-AMERICAN</b>  |                          |                          |                          |                          |                          |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  | L-LIN/06   |                          | <b>CFU</b>               | 8                        |                          |                          |   |
| <b>Anno di Corso</b>  | Secondo  |                          | <b>Semestre</b>          | Primo                    |                          |                          |   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno  |                          |                          |                          |                          |                          |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |  |                          |                          |                          |                          |                          |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>                                      |  |                          |                          |                          |                          |                          |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>                            |  |                          |                          |                          |                          |                          |   |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>    |  |                          |                          |                          |                          |                          |   |
| <b>PROGRAMMA</b>  |  |                          |                          |                          |                          |                          |   |
| <b>CONTENTS</b>   |  |                          |                          |                          |                          |                          |   |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>  |  |                          |                          |                          |                          |                          |   |
| <b>FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO</b>                       |  |                          |                          |                          |                          |                          |   |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>                    |  |                          |                          |                          |                          |                          |   |
| <b>b) Modalità di esame</b>   |  |                          |                          |                          |                          |                          |   |
| <b>L'esame si articola in prova</b>   | <b>Scritta e orale</b>   | <input type="checkbox"/> | <b>Solo scritta</b>      | <input type="checkbox"/> | <b>Solo orale</b>        | <input type="checkbox"/> |   |
| <b>Discussione di elaborato progettuale</b>                                       |  | <input type="checkbox"/> |                          | <input type="checkbox"/> |                          | <input type="checkbox"/> |   |
| <b>Altro, specificare</b>   |  | <input type="checkbox"/> |                          | <input type="checkbox"/> |                          | <input type="checkbox"/> |   |
| <b>In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie)</b> | <b>A risposta multipla</b>   | <input type="checkbox"/> | <b>A risposta libera</b> | <input type="checkbox"/> | <b>Esercizi numerici</b> | <input type="checkbox"/> |   |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>                   |  |                          |                          |                          |                          |                          |   |
| <b>Giudizio Idoneo / Non Idoneo</b>   |  | <input type="checkbox"/> |                          | <input type="checkbox"/> |                          | <input type="checkbox"/> |   |

| AF U1124   |  |                                    |   |
|--|--|------------------------------------|---|
| Mutuazione per AF U1124  |  |                                    |   |
| <b>Curriculum</b>  | <b>LIN</b><br>Linguistico  | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   |   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>   | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>  | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale                                      |
| <b>Docente</b>   | <b>Prof.ssa Patrizia GIULIANO</b>  |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>   | ☎ 081 2535538<br>Mail: <a href="mailto:patrizia.giuliano@unina.it">patrizia.giuliano@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/patrizia.giuliano">https://www.docenti.unina.it/patrizia.giuliano</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>   | LINGUISTICA ACQUISIZIONALE 1   |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>   | ACQUISITIONAL LINGUISTICS 1  |                                    |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>   | L-LIN/02   | <b>CFU</b>                         | 8   |
| <b>Anno di Corso</b>   | Primo<br>Secondo   | <b>Semestre</b>                    | Primo<br>Primo  |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>   | Nessuno  |                                    |   |
| RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI  |  |                                    |   |
| <p>Il corso è articolato in un modulo semestrale di lezione frontale di argomento teorico (56 ore).<br/>Si rivolge a studenti del primo anno (LIN) e del secondo (SLE).<br/>L'obiettivo complessivo è quello di promuovere conoscenze teorico-applicative nell'ambito del bilinguismo e del multilinguismo in armonia con un orientamento multi- e interculturale all'apprendimento di una o più lingue straniere sin dall'infanzia.<br/>Coerentemente con tali obiettivi, i risultati di apprendimento attesi sono i seguenti:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) conoscenza degli studi contemporanei di neurolinguistica in fatto di apprendimento linguistico bilingue e plurilingue;</li> <li>(2) consapevolezza della necessità di una didattica per le lingue straniere improntata sulle conoscenze di cui al punto precedente per la messa a punto di metodi ed attività adeguati alle diverse età dell'individuo;</li> <li>(3) conoscenza dei maggiori orientamenti sull'apprendimento precoce di due o più lingue e dei risvolti psico-cognitivi che il plurilinguismo ha sull'individuo.</li> </ol> |  |                                    |   |
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE  |  |                                    |   |
| <p>Il percorso formativo del corso intende fornire agli studenti le conoscenze e gli strumenti metodologici necessari per avviare un'adeguata riflessione e comprensione delle problematiche di base che intervengono nei processi di apprendimento di due o più lingue nei vari momenti della vita di un individuo e dei risvolti neurolinguistici, didattici e interculturali che tale tipo di apprendimento implica.</p>  |  |                                    |   |
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE  |  |                                    |   |
| <p>Il percorso formativo intende favorire la capacità di individuare e riconoscere gli aspetti positivi di un apprendimento bilingue o plurilingue, così come anche di progettare un insegnamento mirato al multilinguismo e alla multi e interculturalità e adeguatamente applicato alle diverse età dell'individuo.</p>  |  |                                    |   |

**EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:****Autonomia di giudizio:**

Lo studente deve acquisire abilità critiche rispetto agli strumenti teorici e metodologici forniti, al fine di saper distinguere le situazioni in cui essi risultano più o meno adatti ed applicabili.

**Abilità comunicative:**

Lo studente sarà in grado di usare in maniera appropriata la terminologia propria della disciplina e di spiegare in forma orale le conoscenze acquisite.

**Capacità di apprendimento:**

Lo studente sarà capace di allargare anche da solo le proprie conoscenze, sia attraverso testi e articoli scientifici relativi alla disciplina in oggetto sia attraverso seminari e conferenze.

**PROGRAMMA****Titolo del Corso:**

*Bilinguismo e plurilinguismo: implicazioni neurolinguistiche ed approcci teorico-applicativi*

- (1) Approfondimento del ruolo dei diversi tipi di memoria nell'apprendimento linguistico bilingue e plurilingue;
- (2) l'età "più o meno ottimale" per l'apprendimento di una lingua straniera;
- (3) rapporto tra il fattore età ed altre variabili (personalità del soggetto apprendente, quantità e qualità dell'input, distanza tipologica tra lingua materna e lingua straniera ecc.);
- (4) i vantaggi cognitivi del bi- e plurilinguismo per lo sviluppo intellettuale del bambino;
- (5) interazione tra didattica di una lingua straniera e scoperte neurolinguistiche contemporanee;
- (6) introduzione ai maggiori orientamenti sull'apprendimento precoce di due o più lingue;
- (7) discussione di produzioni linguistiche autentiche fornite da soggetti bilingui precoci e tardivi (prima degli 8 anni di età, durante l'adolescenza e oltre quest'ultima);
- (8) l'acquisizione della competenza testuale in soggetti bilingui e multilingui.

**CONTENTS****Program:**

*Bilingualism and multilingualism: neurolinguistics implications and theoretical and application oriented approaches*

- (1) the roles of the different types of memory in bilingual and multilingual learning;
- (2) the more or less "optimal" age to acquire a foreign language;
- (3) relationship between the age factor and other variables (personality of the learner, quantity and quality of the input, the typological distance between the mother tongue and the foreign language etc.);
- (4) the cognitive advantages of bi- and multilingualism for the intellectual development of the child;
- (5) interaction between the didactics of modern languages and the contemporary neurolinguistics discoveries;
- (6) Introduction to the major theories on the precocious acquisition of two or more languages;
- (7) Analysis of authentic linguistic productions by precocious and late bilinguals (before the age of 8, during adolescence and beyond it);
- (8) The development of textual competence in bilingual and multilingual subjects.

**MATERIALE DIDATTICO****Per i frequentanti:**

Saranno distribuite opportune dispense.

**Per i non frequentanti:**

1. Massimo Vedovelli, 2002, *Guida all'italiano per stranieri. La prospettiva del quadro comune europeo per le lingue*, Roma Carocci.
2. Mario Cardona, *Il ruolo della memoria nell'apprendimento delle lingue*, Torino, Utet Università.
3. Paolo. E. Balboni, 2013, *Fare educazione linguistica*, Torino, Utet Università.

**FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO****a) Risultati di apprendimento che si intende verificare****b) Modalità di esame**

|                              |                 |                          |              |                          |            |                                     |
|------------------------------|-----------------|--------------------------|--------------|--------------------------|------------|-------------------------------------|
| L'esame si articola in prova | Scritta e orale | <input type="checkbox"/> | Solo scritta | <input type="checkbox"/> | Solo orale | <input checked="" type="checkbox"/> |
|------------------------------|-----------------|--------------------------|--------------|--------------------------|------------|-------------------------------------|

|   |                        |  |                      |  |                      |  |
|---|------------------------|--|----------------------|--|----------------------|--|
| Discussione di elaborato progettuale  |                        |  |                      |  |                      |  |
| Altro, specificare  |                        |  |                      |  |                      |  |
| In caso di prova scritta i quesiti sono<br>(è possibile indicare + tipologie) | A risposta<br>multipla |  | A risposta<br>libera |  | Esercizi<br>numerici |  |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>               |                        |  |                      |  |                      |  |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo  |                        |  |                      |  |                      |  |

| AF U1125   |  |                                    |   |
|--|--|------------------------------------|---|
| <b>Curriculum</b>  | LIN<br>Linguistico   |                                    |   |
| <b>Denominazione<br/>Corso di Studio</b>   | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia<br/>del CdS</b>  | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>   | Prof.ssa Patrizia GIULIANO   |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>   | ☎ 081 2535538<br>Mail: <a href="mailto:patrizia.giuliano@unina.it">patrizia.giuliano@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/patrizia.giuliano">https://www.docenti.unina.it/patrizia.giuliano</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>   | LINGUISTICA ACQUISIZIONALE 2   |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>   | ACQUISITIONAL LINGUISTICS 2  |                                    |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>   | L-LIN/02   | <b>CFU</b>                         | 8   |
| <b>Anno di Corso</b>   | Secondo  | <b>Semestre</b>                    | Primo   |
| <b>Insegnamenti<br/>propedeutici previsti:</b>   | Accessibile <b>dopo</b><br>Linguistica Acquisizionale 1  |                                    |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>   |  |                                    |   |
| <p>Il corso è articolato in un modulo semestrale di lezione frontale di argomento pratico-teorico (56 ore).<br/>Si rivolge a studenti del secondo anno.<br/>L'obiettivo complessivo è quello di approfondire il concetto di relatività linguistica e del ruolo svolto dalla distanza tipologica e dall'influenza della lingua materna (o transfer) nell'apprendimento di una lingua straniera, con particolare riferimento a inglese, francese, tedesco e spagnolo.<br/>Coerentemente con tali obiettivi, i risultati di apprendimento attesi sono i seguenti:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Avere consapevolezza della maggiore o minore distanza di pensiero tra la propria lingua materna e le lingue straniere studiate e del modo in cui la grammatica di una lingua si relaziona a tale distanza;</li> <li>2) Saper identificare i diversi modi in cui le differenze di pensiero nelle lingue e culture studiate influenzano la strutturazione dei testi (soprattutto narrativi e descrittivi) per poi confrontare le caratteristiche strutturali identificate in lingua straniera con quelle presenti in lingua materna;</li> <li>3) Avere consapevolezza delle difficoltà che lo sviluppo di una "competenza linguistica nativa" richiede: in particolare, saper riflettere sulle "stonature" che emergono dalle produzioni testuali di apprendenti di livello avanzato di una certa lingua e saperle confrontarle con quanto emerge dalle produzioni linguistiche dei parlanti nativi di quella stessa lingua.</li> </ol> |  |                                    |   |

|  |
|--|
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>   |
| Il percorso formativo del corso intende fornire agli studenti le conoscenze e gli strumenti metodologici necessari per avviare un'adeguata riflessione e comprensione delle problematiche legate al rapporto lingua-pensiero e alle variazioni/implicazioni che tale rapporto comporta nello studio di lingue e culture diverse da quella materna.   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>   |
| Il percorso formativo intende favorire la capacità di individuare e riconoscere le differenze di pensiero a livello interlinguistico ed interculturale, applicando tale capacità allo studio di produzioni testuali in lingua straniera e materna, e riconoscendo l'esistenza non solo di differenti grammatiche della frase bensì anche e soprattutto di differenti "grammatiche del testo".  |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>   |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b><br/>Lo studente deve acquisire abilità critiche rispetto agli strumenti teorici e metodologici forniti, al fine di saper distinguere le situazioni in cui essi risultano più o meno adatti ed applicabili.</p> <p><b>Abilità comunicative:</b><br/>Lo studente sarà in grado di usare in maniera appropriata la terminologia propria della disciplina e di spiegare in forma orale le conoscenze acquisite.</p> <p><b>Capacità di apprendimento:</b><br/>Lo studente sarà capace di allargare anche da solo le proprie conoscenze, sia attraverso testi e articoli scientifici relativi alla disciplina in oggetto sia attraverso seminari e conferenze.</p>  |
| <b>PROGRAMMA</b>   |
| <p><b>Titolo del Corso:</b><br/><i>La relatività linguistica nell'ottica moderna, ovvero il rapporto lingua-pensiero visto attraverso la grammatica dei testi in lingua materna e in lingua straniera</i></p> <p>L'ipotesi Sapir-Whorf e il determinismo linguistico;<br/>Determinismo linguistico vs relatività linguistica;<br/>La teoria del <i>Thinking for Speaking</i> di Dan I. Slobin, ovvero una nuova ipotesi di relatività linguistica;<br/>La relatività linguistica vista attraverso la diversità di organizzazione dei testi nelle lingue, ovvero la diversità interlinguistica degli stili retorici;<br/>Relatività linguistica e modelli psicolinguistici attuali con particolare attenzione per la teoria della <i>Quaestio</i> di Wolfgang Klein e Christiane von Stutterheim;<br/>La "grammatica" del testo descrittivo: analisi di produzioni testuali in varie lingue;<br/>La "grammatica" del testo narrativo: analisi di produzioni testuali in varie lingue;<br/>Confronto tra produzioni testuali in lingua materna e produzioni testuali in lingua straniera;<br/>Il problema della competenza nativa in lingua straniera: successi e insuccessi dell'apprendente di livello avanzato nel ristrutturare gli schemi linguistico-concettuali della propria lingua materna;<br/>Il ruolo positivo/negativo della distanza tipologica nel raggiungimento della competenza nativa in lingua straniera.</p>    |
| <b>CONTENTS</b>  |
| <p><b>Course Title:</b><br/><i>The linguistic relativity in a modern perspective, or the language-thought relationship analyzed through the grammar of texts in mother tongue and in a foreign language</i></p> <p>The Sapir-Whorf hypothesis and the linguistic determinism;<br/>Linguistic determinism vs linguistic relativity;<br/>The theory of <i>The thinking for Speaking</i> by Dan I. Slobin: a new hypothesis of linguistic relativity;<br/>The linguistic relativity analysed through the different way of organizing texts in languages, namely the interlinguistic diversity of rhetorical styles;<br/>Linguistic relativity and current psycholinguistic models with special attention for the theory of <i>Quaestio</i> by Wolfgang Klein and Christiane von Stutterheim;<br/>The "grammar" of the descriptive text: analysis of textual productions in different languages;<br/>The "grammar" of the narrative text: analysis of textual productions in different languages;<br/>Comparison between textual productions in mother tongue and textual productions in a foreign language;<br/>The problem of the native competence in a foreign language: success and failure of the advanced learner in restructuring the conceptual and linguistic patterns of his own mother tongue;<br/>The positive/negative role of typological distance in the achievement of a native competence in a foreign language.</p> |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>   |
| <b>Testi:</b>  |

**Per i frequentanti:**

Saranno distribuite opportune dispense.

**Per i non frequentanti:**

1. Michele Daloiso, 2016, *I bisogni linguistici specifici*, Trento, Edizioni Centro Studi Erickson.
2. Antonella Benucci e Giulia Grosso, 2015, *Plurilinguismo, contatto e super diversità nel contesto penitenziario italiano*, Pisa, Pacini Editore.
3. Marco Mezzadri, 2015, *I nuovi ferri del mestiere*, Torino, Bonacci / Loescher Editori.

**MODALITÀ DI ACCERTAMENTO DEL PROFITTO**

|  |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |
|--|---------------------|--|--|-------------------|--|--|-------------------|---|
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  |  | Solo scritta      |  |  | Solo orale        | X |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |
| Altro, specificare   |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |  |  | A risposta libera |  |  | Esercizi numerici |   |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>            |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo   |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |

AF 33712

Mutuazione per AF U1800 / AF U1801 / AF U1802

| Curriculum                               | LIN<br>Linguistico  | SLE<br>Storico-Letterario          | A33<br>Storico-Letterario binaz.  |
|--|---|------------------------------------|---|
| Denominazione Corso di Studio            | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)  |                                    |   |
| Codice e Tipologia del CdS               | N61   | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| Docente                                  | Prof. Sergio PISCOPO  |                                    |   |
| Riferimenti del Docente                  |  Mail: <a href="mailto:sergio.piscopo@unina.it">sergio.piscopo@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/sergio.piscopo">https://www.docenti.unina.it/sergio.piscopo</a> |                                    |  |
| Insegnamento / Attività                  | LINGUISTICA FRANCESE 1  |                                    |   |
| Teaching / Activity                      | FRENCH LINGUISTICS 1  |                                    |   |
| Settore Scientifico – Disciplina:        | L-LIN/04  | CFU                                | 10  |
| Anno di Corso                            | Primo   | Semestre                           | Secondo   |
| Insegnamenti propedeutici previsti:      | Nessuno   |                                    |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b> |   |                                    |   |

Il corso si articola in un modulo semestrale di lezioni frontali di argomento teorico (42 ore) e in un ciclo annuale di esercitazioni linguistiche (48 ore).

Si rivolge a studenti che abbiano raggiunto il livello linguistico B2 del Quadro Comune di Riferimento Europeo rispetto alla conoscenza della lingua francese ed è finalizzato al consolidamento delle conoscenze linguistiche pregresse e all'acquisizione del livello di competenza C1.

Particolare riguardo viene dato allo sviluppo delle conoscenze sull'evoluzione del francese e alle caratteristiche del francese medio (epoca post-medievale), osservate in testi letterari e giuridici.

Risultati di apprendimento attesi:

- conoscenza, comprensione e utilizzo dei principi dell'analisi diacronica, anche in relazione alle altre lingue romanze;
- acquisizione della terminologia scientifica essenziale nell'ambito della linguistica diacronica;
- comprensione del significato esplicito ed implicito di una vasta gamma di testi lunghi e complessi;
- capacità di esprimersi in maniera fluente e spontanea, quasi senza sforzo di ricerca delle parole, e di interagire in maniera efficace in contesti sociali, accademici e professionali;
- capacità di produrre testi ben strutturati sia sul piano contenutistico che sul piano formale;
- capacità di analisi dei fatti linguistici secondo gli approcci sincronico e diacronico, anche in prospettiva contrastiva (intra-linguistica e inter-linguistica).

### CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE

Il percorso formativo del corso intende fornire agli studenti le conoscenze e gli strumenti teorico-metodologici per produrre testi, in modalità scritta e orale, mostrando padronanza delle strategie comunicative, pragmatiche e testuali e analizzare con abilità critico-valutativa contesti linguistici ed extralinguistici, in prospettiva sia sincronica che diacronica.

### CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE

Il percorso formativo intende favorire la capacità di capire testi estesi e articolati che trattano argomenti di una certa complessità, seguire un discorso lungo anche se non strutturato in maniera chiara, sintetizzare le informazioni a partire da diversi testi-fonte e orientarsi nella lettura e analisi di un testo scritto in francese medio.

### EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:

#### **Autonomia di giudizio:**

Lo studente deve essere in grado di differenziare scritto oralizzato e parlato spontaneo, di individuare correttamente la gerarchia delle informazioni all'interno di testo e di analizzare i fenomeni linguistici integrando i metodi sincronici con quelli diacronici.

#### **Abilità comunicative:**

Lo studente deve essere in grado di esprimersi in modo chiaro, ben strutturato e con pochi errori, dimostrando di possedere una buona padronanza dei meccanismi discorsivo-testuali e di riformulazione/sintesi. Deve essere in grado di descrivere gli aspetti linguistici che caratterizzano le varietà diacroniche del francese, utilizzando la terminologia specifica e facendo riferimento ai modelli di analisi diacronica.

#### **Capacità di apprendimento:**

Lo studente deve essere in grado di gestire autonomamente un'ampia gamma di strumenti linguistici per interagire in situazioni (in)formali, accademiche e professionali. Deve essere in grado di comprendere e sintetizzare articoli di linguistica diacronica su cui sarà tenuto a presentare una relazione orale durante il corso, avvalendosi di grammatiche diacroniche e di vocabolari etimologici e tenendo conto della dimensione storico-sociale del cambiamento linguistico.

### PROGRAMMA

#### **Titolo del corso:**

*L'evoluzione del francese: il francese medio.*

- 1) Evoluzione del francese: dal latino al francese moderno.
- 2) Rapporto tra francese e lingue romanze.
- 3) Fattori interni ed esterni del mutamento linguistico.
- 4) Evoluzione del lessico francese.
- 5) Francese antico, francese medio e francese moderno.
- 6) Alcune evoluzioni fonetiche.
- 7) Sviluppo del pronome soggetto obbligatorio.
- 8) Evoluzione dell'ordine delle parole.
- 9) Evoluzione del sistema ortografico.
- 10) Sviluppo delle abilità comunicative attraverso le esercitazioni linguistiche con i collaboratori madrelingua.

| CONTENTS  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
|---|---------------------|---|--|-------------------|---|-------------------|--|
| <b>Program:</b><br><i>The evolution of the French language: the Middle French period.</i>                           |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| 1) Evolution of the French language: from Latin to modern French.   |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| 2) Relationships between French and the other Romance languages.  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| 3) Internal and external factors in language change.  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| 4) Old French, Middle French and Modern French.   |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| 5) Evolution of French vocabulary.  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| 6) Some phonetic changes.   |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| 7) Development of mandatory subject pronoun.  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| 8) Evolution of word order.   |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| 9) Evolution of French orthography.   |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| 10) Language practice.  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| MATERIALE DIDATTICO   |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| - Marchello-Nizia C., <i>Le français en diachronie : douze siècles d'évolution</i> , Paris, Ophrys, 2006            |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| - Marchello-Nizia C., <i>La langue française aux XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles</i> , Paris, Colin, 2005 |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| - Prime R., <i>Méthode pas à pas de la contraction de texte</i> , Ellipses Marketing, 2010                          |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| - Trouvé A., <i>Réussir le résumé et la synthèse de texte aux concours</i> , Paris, PUF, 2016                       |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| - Riegel et al., <i>Grammaire méthodique du français. Édition revue et augmentée</i> , Paris : PUF, 2009.           |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
|   |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| <b>b) Modalità di esame</b>   |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| L'esame si articola in prova  | Scritta e orale     | X |  | Solo scritta      |   | Solo orale        |  |
| Discussione di elaborato progettuale  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| Altro, specificare  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologia)  | A risposta multipla |   |  | A risposta libera | X | Esercizi numerici |  |
| MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo  |                     |   |  |                   |   |                   |  |

| AF 33716                             |  |                                    |  |
|--------------------------------------|--|------------------------------------|--|
| Mutuazione per AF U1814 / AF U0216   |  |                                    |  |
| <b>Curriculum</b>                    | <b>LIN</b><br>Linguistico                    | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   |  |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b> | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37) |                                    |  |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>    | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale |

|   |   |   |       |
|---|---|---|-------|
| <b>Docente</b>  | <b>Prof.ssa Daniela PUOLATO</b>   |   |       |
| <b>Riferimenti del Docente</b>  | ☎ 081 2535481<br>Mail: <a href="mailto:daniela.puolato@unina.it">daniela.puolato@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="http://www.docenti.unina.it/daniela.puolato">www.docenti.unina.it/daniela.puolato</a> |  |       |
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | <b>LINGUISTICA FRANCESE 2</b>   |   |       |
| <b>Teaching / Activity</b>  | <b>FRENCH LINGUISTICS 2</b>   |   |       |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  | L-LIN/04  | <b>CFU</b>  | 10    |
| <b>Anno di Corso</b>  | Secondo   | <b>Semestre</b>   | Primo |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Accessibile <b>dopo:</b><br>Linguistica Francese 1  |   |       |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |   |   |       |
| <p>Il corso si articola in un modulo semestrale di lezioni frontali di argomento teorico (42 ore) e in un ciclo annuale di esercitazioni linguistiche (48 ore).<br/> Si rivolge a studenti che abbiano raggiunto il livello linguistico <b>C1</b> del Quadro Comune di Riferimento Europeo rispetto alla conoscenza della lingua francese ed è finalizzato al consolidamento delle conoscenze linguistiche pregresse e all'acquisizione del livello di competenza <b>C2</b>.<br/> Il corso verte, inoltre, sulla descrizione dei tratti fonetici, morfosintattici e lessicali che caratterizzano le principali varietà di francese parlate in Europa e al di fuori dell'Europa.<br/> I risultati di apprendimento attesi sono i seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- acquisizione delle principali nozioni di sociolinguistica variazionista o correlazionale;</li> <li>- conoscenza delle più importanti correnti di pensiero in seno alla sociolinguistica interazionista o interpretativa;</li> <li>- conoscenza delle principali caratteristiche linguistiche delle varietà di francese parlate nel mondo;</li> <li>- acquisizione della terminologia scientifica essenziale nell'ambito della variazione diatopica del francese;</li> <li>- comprensione di qualsiasi tipo di discorso prodotto da un parlante nativo a velocità naturale, dal vivo o registrato, anche se caratterizzato da espressioni colloquiali o regionali;</li> <li>- capacità di interagire in maniera spontanea e naturale con un parlante nativo in qualsiasi situazione comunicativa, adeguando il registro al contesto comunicativo;</li> <li>- conoscenza avanzata delle tecniche della scrittura di sintesi;</li> <li>- conoscenza dei fenomeni di variazione diatopica e dei contesti di bilinguismo/multilinguismo all'interno dello spazio francofono mondiale, anche in relazione alle dinamiche storico-sociali, identitarie, multiculturali e interculturali.</li> </ul> |   |   |       |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE</b>   |   |   |       |
| <p>Il percorso formativo del corso intende fornire agli studenti gli strumenti linguistici e teorici per sviluppare una piena padronanza della competenza linguistico-comunicativa, pragmatico-testuale e sociolinguistica in francese L2, riconoscere le caratteristiche delle principali varietà diatopiche del francese e familiarizzare con i metodi di analisi della linguistica del contatto.</p>   |   |   |       |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE APPLICATE</b>   |   |   |       |
| <p>Il percorso formativo intende favorire la capacità di capire, produrre e sintetizzare testi complessi di qualsiasi natura e di interagire fluentemente e spontaneamente in una vasta gamma di situazioni comunicative formali e informali, anche in ambito accademico e professionale.<br/> Sulla base delle conoscenze acquisite relative alle varietà linguistiche della francofonia, lo studente deve essere in grado di fare ipotesi sulla provenienza geografica di un parlante nativo.</p>   |   |   |       |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>  |   |   |       |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b><br/> Il percorso formativo intende favorire la capacità di emettere giudizi di correttezza e accettabilità grammaticale basati su una spiccata competenza metalinguistica e sulla consapevolezza dei livelli di connotazione semantica, degli aspetti paralinguistici, delle implicazioni sociolinguistiche e interculturali connessi all'uso del francese come lingua materna.</p>  |   |   |       |

**Abilità comunicative:**

Lo studente deve essere in grado di sostenere una qualsiasi interazione naturale con un parlante nativo, esprimendosi in maniera fluente e adeguata al contesto e dimostrando una grande flessibilità nel ricorrere a strategie di riformulazione per superare eventuali difficoltà o ambiguità di espressione. Deve essere altresì in grado di fornire un'interpretazione critica di testi complessi, anche di carattere scientifico, e di utilizzare in maniera adeguata e consapevole i fenomeni translinguistici, legati alle manifestazioni del plurilinguismo nella comunicazione.

**Capacità di apprendimento:**

Lo studente deve aver acquisito una capacità di apprendimento che gli consenta, con un alto grado di autonomia, di implementare le conoscenze linguistiche, anche in relazione alle varietà linguistiche della francofonia, di preparare sia progetti in ambito seminariale sia la prova finale, avvalendosi di strumenti teorico-metodologici avanzati di analisi linguistica e mostrando attitudine alla riflessione, analisi e sintesi critica delle fonti bibliografiche, tradizionali o digitali.

**PROGRAMMA****Titolo del corso:**

*Varietà diatopiche del francese.*

- 1) Sociolinguistica variazionista
- 2) Francofonia
- 3) Bilinguismo e multilinguismo
- 4) Contatto linguistico
- 5) Varietà del francese in Europa
- 6) Francese africano
- 7) Francese canadese
- 8) Creoli a base francese
- 9) Sviluppo delle abilità comunicative attraverso le esercitazioni linguistiche con i collaboratori madrelingua.

**CONTENTS****Program:**

*Diatopic varieties of French.*

- 1) Variationist sociolinguistics
- 2) Francophonie
- 3) Bilingualism and multilingualism
- 4) Contact linguistics
- 5) Varieties of European French
- 6) French Canadian
- 7) African French
- 8) French-based creoles
- 9) Language practice

**MATERIALE DIDATTICO**

Materiale e dispense forniti durante il Corso.

Testi consigliati:

- Abecassis M., Ayosso L., Vialleton E. (éds), *Le français parlé au XXI<sup>e</sup> siècle: normes et variations géographiques et sociales*, vol. 1, Paris: L'Harmattan, 2007;
- Galazzi E., Molinari C., *Le français en émergence*, Bruxelles : Peter Lang, 2007;
- Laroussi F., Babault S., *Variations et dynamisme du français*, Paris : L'Harmattan, 2001.

**FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO****a) Risultati di apprendimento che si intende verificare****b) Modalità di esame**

|                                      |                 |   |              |  |            |  |
|--------------------------------------|-----------------|---|--------------|--|------------|--|
| L'esame si articola in prova         | Scritta e orale | X | Solo scritta |  | Solo orale |  |
| Discussione di elaborato progettuale |                 |   |              |  |            |  |

|   |                        |  |                      |  |                      |
|---|------------------------|--|----------------------|--|----------------------|
| Altro, specificare  |                        |  |                      |  |                      |
| In caso di prova scritta i quesiti sono<br>(è possibile indicare + tipologie) | A risposta<br>multipla |  | A risposta<br>libera |  | Esercizi<br>numerici |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>               |                        |  |                      |  |                      |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo  |                        |  |                      |  |                      |

|   |   |                                    |   |
|---|---|------------------------------------|---|
| <b>AF 33713</b>   |   |                                    |   |
| <b>Mutuazione per AF U1803 / AF U1804 / AF U1805</b>  |   |                                    |   |
| <b>Curriculum</b>   | <b>LIN</b><br>Linguistico   | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   | <b>A33</b><br>Storico-Letterario binaz.   |
| <b>Denominazione<br/>Corso di Studio</b>  | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (L-37)   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia<br/>del CdS</b>   | N61   | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>  | <b>Prof. Paolo DONADIO</b>  |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>  |  Mail: <a href="mailto:paolo.donadio@unina.it">paolo.donadio@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/paolo.donadio">https://www.docenti.unina.it/paolo.donadio</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | <b>LINGUISTICA INGLESE 1</b>  |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>  | <b>ENGLISH LINGUISTICS 1</b>  |                                    |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  | L-LIN/12  | <b>CFU</b>                         | <b>10</b>   |
| <b>Anno di Corso</b>  | Primo   | <b>Semestre</b>                    | Secondo   |
| <b>Insegnamenti<br/>propedeutici previsti:</b>  | Nessuno   |                                    |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |   |                                    |   |
| <p>Il corso è articolato in un modulo semestrale di lezione frontale di argomento teorico e in un modulo annuale di esercitazioni linguistiche.</p> <p>Dal punto di vista delle competenze linguistiche, il corso è finalizzato al rafforzamento del livello <b>C1</b> del CEFR (<i>Common European Framework of Reference for Languages</i>) per consentire la transizione verso un stadio superiore (<b>C2</b>) di competenza avanzata. Lo studente sarà in grado di leggere e comprendere qualsiasi testo, anche strutturalmente complesso, di natura letteraria o specialistica.</p> <p>Allo stesso modo, lo studente sarà in grado di produrre, in forma scritta e orale, testi di diversa tipologia (report, saggio, recensione, abstract), scegliendo con consapevolezza il registro adatto.</p> <p>Lo studio della lingua inglese si basa sull'interpretazione di testi di ambito specialistico.</p> <p>Lo studente sarà in grado di applicare al testo le nozioni teoriche di polisemia e monoreferenzialità; varietà/densità lessicale e specificità del testo; intenzionalità dell'autore; <i>discourse community</i>; generi della comunicazione. Parallelamente alla riflessione teorica, lo studente sarà in grado di fornire un'analisi del testo integrando elementi contestuali e testuali, a partire dai generi letterari (romanzo, racconto) e proseguendo con i generi collegati a domini accademico-scientifici (articoli di ricerca, recensioni, <i>abstract</i>) e alla comunicazione tecnico-professionale (presentazioni aziendali, pubblicità, leggi, contratti, manualistica).</p> |   |                                    |   |

|   |
|---|
| Le lezioni sono svolte in lingua inglese.   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>  |
| Il percorso formativo del corso intende fornire agli studenti le conoscenze e gli strumenti metodologici necessari per la costruzione di una competenza scritta e orale di livello avanzato, che consenta lo sviluppo di progetti di ricerca in settori della linguistica inglese teorica e applicata quali insegnamento e apprendimento, inglese per scopi speciali, traduzione, popolarizzazione.   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>  |
| Le esercitazioni sono mirate ad acquisire una competenza discorsiva avanzata e la capacità di conoscere e comprendere, ai fini della ricerca o della mediazione culturale, diversi generi testuali e registri della comunicazione, in particolare della comunicazione accademica.   |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>  |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b><br/>capacità di contribuire criticamente, attraverso gli strumenti teorici forniti, alla discussione delle questioni discusse.</p> <p><b>Abilità comunicative:</b><br/>abilità avanzate di comprensione e produzione del testo scritto.</p> <p><b>Capacità di apprendimento:</b><br/>piena autonomia scientifica nella strutturazione di progetti di studio e ricerca.</p>   |
| <b>PROGRAMMA</b>  |
| <p><b>Titolo del Corso:</b><br/><i>Lingua inglese per scopi speciali</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Semantica e pragmatica dei linguaggi speciali: l'inglese in contesti professionali;</li> <li>2. specificità semantica e specificità pragmatica;</li> <li>3. interpretazione del testo letterario e transcodificazione;</li> <li>4. caratteristiche lessicali, sintattiche e testuali del discorso specialistico;</li> <li>5. il concetto di <i>discourse community</i>;</li> <li>6. polisemia e monoreferenzialità;</li> <li>7. il testo legale: caratteristiche;</li> <li>8. EAP, <i>English for Academic Purposes</i>;</li> <li>9. generi della comunicazione scientifica;</li> <li>10. la <i>popularisation</i>.</li> </ol> <p>Parallelamente allo studio teorico, le abilità comunicative saranno sviluppate attraverso esercitazioni linguistiche con gli insegnanti madrelingua.</p> |
| <b>CONTENTS</b>   |
| <p><b>Course Title:</b><br/><i>English for Special Purposes</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ESP, semantics and pragmatics: English in professional contexts;</li> <li>2. the notion of specificity;</li> <li>3. literary interpretation and transcodification;</li> <li>4. lexical, syntactic and textual features of specialized discourse;</li> <li>5. the concept of discourse community</li> <li>6. polysemy and monoreferentiality;</li> <li>7. legal English, features;</li> <li>8. EAP: English for Academic Purposes;</li> <li>9. genres of scientific communication;</li> <li>10. <i>Popularisation</i>.</li> </ol> <p>Language practice with mother tongue teachers.</p>  |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>  |
| Gotti, M., <i>Investigating Specialized Discourse</i> , Peter Lang, Berna, 2003.  |

Koester, A, *The Language of Work*, Routledge, 2004.  
*Study pack* disponibile sul sito del docente.

**FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO**

**a) Risultati di apprendimento che si intende verificare**

**b) Modalità di esame**

|  |                                |   |                   |   |                   |  |
|--|--------------------------------|---|-------------------|---|-------------------|--|
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale                | X | Solo scritta      |   | Solo orale        |  |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                                |   |                   |   |                   |  |
| Altro, specificare:  | Presentazioni durante il corso |   |                   |   |                   |  |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla            | X | A risposta libera | X | Esercizi numerici |  |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>            |                                |   |                   |   |                   |  |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo   |                                |   |                   |   |                   |  |

AF 33717

**Mutuazione per AF U1815 / AF U0217**

|  |  |                                    |   |
|--|--|------------------------------------|---|
| <b>Curriculum</b>                          | <b>LIN</b><br>Linguistico  | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   |   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>       | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>          | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>                             | <b>Prof.ssa Flavia CAVALIERE</b>   |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>             | ☎ 081 2535554<br>Mail: <a href="mailto:flavia.cavaliere@unina.it">flavia.cavaliere@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/flavia.cavaliere">https://www.docenti.unina.it/flavia.cavaliere</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>             | <b>LINGUISTICA INGLESE 2</b>   |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>                 | <b>ENGLISH LINGUISTICS 2</b>   |                                    |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b> | L-LIN/12   | <b>CFU</b>                         | 10  |
| <b>Anno di Corso</b>                       | Secondo  | <b>Semestre</b>                    | Secondo   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b> | Accessibile dopo:<br>LINGUISTICA INGLESE 1   |                                    |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>   |  |                                    |   |

Il corso è articolato in un modulo semestrale di lezione frontale di argomento teorico e in un ciclo annuale di esercitazioni linguistiche.

Il corso si pone l'obiettivo di mettere in evidenza l'importanza e l'utilizzo della linguistica dei corpora come metodologia di ricerca della lingua in testi di diversa natura, sia linguistici sia letterari. Inoltre, l'unità pratico/applicativa del corso è volta all'apprendimento delle principali tecniche per l'interrogazione dei corpora, l'estrazione dei dati e la loro interpretazione alla luce della ricerca linguistica.

Le lezioni di linguistica inglese introdurranno quindi i corpora come strumento di indagine mentre le esercitazioni linguistiche forniranno agli studenti competenze specifiche per la preparazione di esami IELTS di livello avanzato.

Il livello più avanzato di competenza linguistica, **C2** nei termini del CEFR (Common European Framework of Reference for Languages) sarà rafforzato attraverso esercitazioni di comprensione e produzione di testi orali.

Lo studente sarà in grado di:

comprendere con facilità e praticamente ciò che ascolta; riassumere informazioni provenienti da fonti orali e scritte diverse, ricostruendo gli argomenti in una presentazione coerente; esprimersi spontaneamente, in modo molto scorrevole e preciso, anche in situazioni complesse.

Le lezioni sono svolte in lingua inglese.

### CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE

Il percorso formativo del corso intende fornire agli studenti le conoscenze e gli strumenti metodologici necessari (banche dati, software di analisi del testo, dizionari/glossari online) per il perfezionamento metodologico nell'ambito di progetti di analisi del discorso.

### CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE

Lezioni ed esercitazioni in laboratorio sono mirate ad acquisire la capacità di costruire gli oggetti della ricerca linguistica (*corpora*) e a valutare la possibilità di combinare analisi di tipo qualitativo e quantitativo.

### EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:

**Autonomia di giudizio:**

capacità di contribuire criticamente alla strutturazione di progetti di ricerca.

**Abilità comunicative:**

abilità avanzate di comprensione e produzione del testo audio-orale.

**Capacità di apprendimento:**

piena autonomia nella costruzione di *corpora* di lingua parlata/scritta finalizzati ad attività di ricerca, mediazione, insegnamento.

### PROGRAMMA

**Titolo del Corso:**

*Introducing Corpus Linguistics*

1. introduzione alla Corpus Linguistics;
2. che cos'è un corpus;
3. usi applicativi del corpus in attività di ricerca;
4. gli strumenti per la compilazione di corpora;
5. gli strumenti per l'analisi di corpora;
6. corpus di lingua scritta e parlata;
7. corpus quering;
8. tagging;
9. software per l'analisi quantitativa: esposizione e uso;
10. elaborazione e costruzione di corpora.

Parallelamente allo studio teorico, le abilità comunicative saranno sviluppate attraverso esercitazioni linguistiche con gli insegnanti madrelingua.

### CONTENTS

**Course Title:**

*Introducing Corpus Linguistics*

1. introduction to Corpus Linguistics;
2. definition of a corpus;
3. corpora and linguistic research;

4. main tools for corpus construction;
  5. main tools for corpus analysis;
  6. corpora of spoken/written language;
  7. corpus querying;
  8. data extraction and interpretation;
  9. tagging;
  10. DIY corpus collection and construction.
- Language practice with mother-tongue teachers.

### MATERIALE DIDATTICO

• **Esercitazioni linguistiche:**

- Annette Capel, Michael Black 2006, Objective IELTS, Advanced Student's Book with CD-ROM, Cambridge, Cambridge University Press, ISBN: 9780521608848.
- Annette Capel, Michael Black 2006, Objective IELTS, Advanced Workbook, Cambridge, Cambridge University Press, ISBN: 9780521608794.
- Stephanie Dimond-Bayir 2014, Writing for IELTS, London, Macmillan.

• **Linguistica inglese:**

- Annabelle Mooney and Betsy Evans, Language, Power and Society, Routledge, New York, 2015 (4th edition)
- Paul Baker, 2010, Sociolinguistics and corpus linguistics, Edinburgh University Press, Edinburgh
- Paul Baker, 2014, Using Corpora to Analyze Gender, Bloomsbury, London & New York.
- Paul Baker, 2006, Using Corpora in Discourse Analysis, Continuum, London & New York.
- James Thomas, 2017, Discovering English with Sketch Engine (2nd Edition), Versatile.
- James Thomas, 2017, Discovering English with Sketch Engine – Workbook (2nd Edition), Versatile.

### FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO

#### a) Risultati di apprendimento che si intende verificare

#### b) Modalità di esame

|  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
|--|---------------------|---|--|-------------------|---|-------------------|--|
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     | X |  | Solo scritta      |   | Solo orale        |  |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     | X |  |                   |   |                   |  |
| Altro, specificare:  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla | X |  | A risposta libera | X | Esercizi numerici |  |

### MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ

|                              |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|

### AF 00792

|                                      |  |                                    |  |
|--------------------------------------|--|------------------------------------|--|
| <b>Curriculum</b>                    | <b>LIN</b><br>Linguistico                    |                                    |  |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b> | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37) |                                    |  |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>    | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale |
| <b>Docente</b>                       | Prof. Pietro MATURI                          |                                    |  |

|   |  |                 |       |   |
|---|--|-----------------|-------|---|
| <b>Riferimenti del Docente</b>  | ☎ 081 2535840<br>Mail: <a href="mailto:maturi@unina.it">maturi@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/pietro.maturi">https://www.docenti.unina.it/pietro.maturi</a> |                 |       |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | <b>LINGUISTICA ITALIANA</b>  |                 |       |   |
| <b>Teaching / Activity</b>  | <b>ITALIAN LINGUISTICS</b>   |                 |       |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  | L-FIL-LET/12   | <b>CFU</b>      | 8     |   |
| <b>Anno di Corso</b>  | Primo  | <b>Semestre</b> | Primo |   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno  |                 |       |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |  |                 |       |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- conoscenza, comprensione e utilizzo delle categorie fondamentali della descrizione dei principali livelli di analisi e dell'inquadramento sincronico-diacronico della lingua italiana, anche in prospettiva contrastiva con le lingue straniere studiate;</li> <li>- conoscenza del processo di evoluzione linguistica che procede dal latino verso la nascita dei volgari e da questa verso lo sviluppo dei dialetti da un lato e dell'italiano dall'altro, con particolare riferimento all'epoca contemporanea e al percorso post-unitario di diffusione dell'italiano anche parlato;</li> <li>- conoscenza della varietà linguistica e sociolinguistica dell'Italia contemporanea, in relazione alla coesistenza e alle interazioni tra lingua italiana, dialetti regionali, dialetti, lingue altre storicamente parlate sul territorio nazionale e lingue di recente immigrazione;</li> <li>- conoscenza delle principali problematiche relative all'apprendimento della lingua italiana da parte di non italofoeni e delle lingue diverse dall'italiana da parte di italofoeni.</li> </ul>                                      |  |                 |       |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRENSIONE</b>  |  |                 |       |   |
| <p>Il percorso formativo del corso intende fornire alle studentesse e agli studenti le conoscenze e gli strumenti metodologici di base necessari per avviare la costruzione di un'adeguata competenza sulla complessità diacronica e sincronica della situazione linguistica italiana, stimolando il costante ricorso agli strumenti teorici, alla riflessione metalinguistica, all'osservazione diretta dei fenomeni linguistici, alla riflessione sui fatti di lingua reali.</p>  |  |                 |       |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRENSIONE APPLICATE</b>  |  |                 |       |   |
| <p>Il percorso formativo è orientato a trasmettere le capacità operative necessarie a descrivere le varietà linguistiche presenti in Italia e a riflettere sulle interazioni tra esse, sulla loro evoluzione e sulla loro rilevanza anche in sede di insegnamento e apprendimento della lingua italiana.</p>  |  |                 |       |   |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>  |  |                 |       |   |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b><br/>Le studentesse e gli studenti devono essere in grado di valutare in maniera autonoma i processi in corso nell'evoluzione della situazione linguistica italiana. Saranno forniti gli strumenti necessari per consentire agli studenti di analizzare in autonomia i fenomeni di variazione linguistica e sociolinguistica.</p> <p><b>Abilità comunicative:</b><br/>devono saper spiegare a persone non esperte le nozioni di base sulla complessità sincronica e sull'evoluzione diacronica del panorama linguistico italiano. Devono saper presentare un elaborato (ad esempio in sede di esame o durante il corso) o riassumere in maniera completa ma concisa i risultati raggiunti durante semplici esercitazioni individuali o di gruppo utilizzando correttamente il linguaggio tecnico.</p> <p><b>Capacità di apprendimento:</b><br/>devono essere in grado di aggiornarsi o ampliare le proprie conoscenze attingendo in maniera autonoma a testi, articoli scientifici, e di poter acquisire in maniera graduale la capacità di seguire seminari specialistici, conferenze, master ecc. nel campo della Linguistica italiana.</p> |  |                 |       |   |
| <b>PROGRAMMA</b>  |  |                 |       |   |
| <b>Titolo del Corso:</b>  |  |                 |       |   |

*Introduzione alla linguistica italiana.*

- 1) La lingua italiana nella sua dimensione diacronica.
- 2) La lingua italiana nella sua dimensione sincronica.
- 3) Le varietà non standard (dialetti, italiani regionali) e non italiane (isole alloglotte, lingue di immigrazione) parlate in Italia
- 4) Aspetti fonetici e fonologici della lingua standard
- 5) La pronuncia dell'italiano standard.
- 6) L'apprendimento dell'italiano.
- 7) L'apprendimento di L2/LS da parte di italofoni

**CONTENTS**

**Course Title:**

*Introduction in Italian linguistics*

- 1) Italian in its diachronic dimension
- 2) Italian in its synchronic dimension
- 3) Non-standard varieties (dialects, regional Italian) and other languages spoken in Italy
- 4) Phonetics and phonology of standard Italian
- 5) Pronunciation of standard and non-standard Italian
- 6) Aspects of the process of learning Italian
- 7) Italian-speakers learning an L2

**MATERIALE DIDATTICO**

- Librandi, Rita (a cura di), *L'italiano: strutture, usi, varietà*, Carocci, Roma
- D'Agostino, Mari, *Sociolinguistica dell'Italia contemporanea*, il Mulino, Bologna, ultima edizione disponibile
- Maturi, Pietro, *I suoni delle lingue, i suoni dell'italiano*, il Mulino, Bologna, ultima edizione disponibile

**FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO**

**a) Risultati di apprendimento che si intende verificare**

**b) Modalità di esame**

| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  | Solo scritta      |  | Solo orale        | X |
|--|---------------------|--|-------------------|--|-------------------|---|
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |                   |  |                   |   |
| Altro, specificare   |                     |  |                   |  |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |  | A risposta libera |  | Esercizi numerici |   |

**MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ**

|                              |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|

AF 33714

Mutuazione per AF U1806 / AF U1807 / AF U1808

| Curriculum                       | LIN<br>Linguistico                           | SLE<br>Storico-Letterario | A33<br>Storico-Letterario binaz. |
|----------------------------------|--|---------------------------|----------------------------------|
| Denominazione<br>Corso di Studio | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37) |                           |                                  |

|   |   |                                    |   |
|---|---|------------------------------------|---|
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>   | N61   | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale                                      |
| <b>Docente</b>  | <b>Prof. Salvatore MUSTO</b>  |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>  | ☎ 081 2535529<br>Mail: <a href="mailto:salvatore.musto@unina.it">salvatore.musto@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="http://www.docenti.unina.it/salvatore.musto">www.docenti.unina.it/salvatore.musto</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | <b>LINGUISTICA SPAGNOLA 1</b>   |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>  | <b>SPANISH LINGUISTICS 1</b>  |                                    |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplina:</b>  | L-LIN/07  | <b>CFU</b>                         | 10  |
| <b>Anno di Corso</b>  | Primo   | <b>Semestre</b>                    | Primo   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno   |                                    |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |   |                                    |   |
| <p>Il corso sarà articolato in due parti, nel primo semestre lo scopo del corso sarà di sviluppare negli studenti l'interesse e la conoscenza diacronica della lingua spagnola al fine di potenziare le capacità di analisi dei fenomeni che hanno portato alla formazione della lingua contemporanea.</p> <p>Nel secondo semestre si esporranno e stimoleranno la pratica dei diversi segmenti relativi alla tavola dei contenuti tanto funzionali quanto morfosintattici, lessico semantici e culturali, affinché gli studenti raggiungano, nell'area della lingua, le competenze necessarie a consolidare e perfezionare la loro autonomia e ricchezza espressiva.</p> |   |                                    |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>  |   |                                    |   |
| <p>Lo studente deve dimostrare di non avere nessuna difficoltà a capire qualsiasi tipo di varietà o di registro, anche se il discorso è tenuto in modo veloce.</p> <p>Riesce a presentare argomentazioni chiare in uno stile adeguato al contesto e con una struttura logica efficace.</p> <p>Deve dimostrare di saper riflettere sugli aspetti diacronici, diastratici e diatopici più importanti del sistema linguistico.</p>   |   |                                    |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>  |   |                                    |   |
| <p>Lo studente deve dimostrare di essere in grado di partecipare senza sforzi a qualsiasi conversazione e discussione, riconoscendo espressioni idiomatiche e colloquiali.</p> <p>Riesce ad esprimersi con scioltezza e a rendere con precisione sottili sfumature di significato.</p>  |   |                                    |   |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>  |   |                                    |   |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b><br/>Lo studente deve essere in grado di sapere valutare in maniera autonoma i processi di formazione delle parole e delle strutture sintattiche di base a livello diacronico e diatopico.</p> <p><b>Abilità comunicative:</b><br/>Lo studente è stimolato ad elaborare con chiarezza e rigore le questioni relative alle nozioni di base della grammatica storica della lingua spagnola, a familiarizzare con i termini propri di tale disciplina.</p> <p><b>Capacità di apprendimento:</b><br/>Lo studente deve essere in grado di ampliare le proprie conoscenze attingendo in maniera autonoma a manoscritti in lingua.</p>           |   |                                    |   |
| <b>PROGRAMMA</b>  |   |                                    |   |
| <p>Origine del lessico e formazione delle parole;<br/>evoluzione della grammatica dal latino allo spagnolo contemporaneo;<br/>paradigmi verbali;<br/>semantica.</p>   |   |                                    |   |

|   |                            |   |  |                          |  |                          |  |
|---|----------------------------|---|--|--------------------------|--|--------------------------|--|
| <b>CONTENTS</b>   |                            |   |  |                          |  |                          |  |
| Lexical origin and word formation;<br>grammar evolution from Latin to modern Spanish;<br>verbal paradigms;<br>semantics.  |                            |   |  |                          |  |                          |  |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>  |                            |   |  |                          |  |                          |  |
| Penny, R., <i>Gramática histórica del español</i> , Barcelona, Ariel, 1993.<br>Gili Gaya, S., <i>Nociones de gramática histórica española</i> , Barcelona, Spes, 1952.<br>Lapesa, R., <i>Historia de la lengua española</i> , Madrid, Gredos, 1991. |                            |   |  |                          |  |                          |  |
| <b>FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO</b>   |                            |   |  |                          |  |                          |  |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>  |                            |   |  |                          |  |                          |  |
|   |                            |   |  |                          |  |                          |  |
| <b>b) Modalità di esame</b>   |                            |   |  |                          |  |                          |  |
| <b>L'esame si articola in prova</b>   | <b>Scritta e orale</b>     | X |  | <b>Solo scritta</b>      |  | <b>Solo orale</b>        |  |
| <b>Discussione di elaborato progettuale</b>   |                            |   |  |                          |  |                          |  |
| <b>Altro, specificare</b><br>L'esame si articola in una prova scritta propedeutica alla prova orale   |                            |   |  |                          |  |                          |  |
| <b>In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie)</b>   | <b>A risposta multipla</b> | X |  | <b>A risposta libera</b> |  | <b>Esercizi numerici</b> |  |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>   |                            |   |  |                          |  |                          |  |
| <b>Giudizio Idoneo / Non Idoneo</b>   |                            |   |  |                          |  |                          |  |

|   |   |                                    |   |
|---|---|------------------------------------|---|
| <b>AF 33718</b>                           |   |                                    |   |
| <b>Mutuazione per AF U1816 / AF U0218</b> |   |                                    |   |
| <b>Curriculum</b>                         | <b>LIN</b><br>Linguistico   | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   |   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>      | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (L-37)   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>         | N61   | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>                            | <b>Prof. Ariel LAURENCIO TACORONTE</b>  |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>            |  Mail: <a href="mailto:ariel.laurenciotacoronte@unina.it">ariel.laurenciotacoronte@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/ariel.laurenciotacoronte">https://www.docenti.unina.it/ariel.laurenciotacoronte</a> |                                    |  |

|  |  |                 |         |
|--|--|-----------------|---------|
| <b>Insegnamento / Attività</b>   | <b>LINGUISTICA SPAGNOLA 2</b>                      |                 |         |
| <b>Teaching / Activity</b>   | <b>SPANISH LINGUISTICS 2</b>                       |                 |         |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>   | L-LIN/07   | <b>CFU</b>      | 10      |
| <b>Anno di Corso</b>   | Primo  | <b>Semestre</b> | Secondo |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>   | Accessibile <b>dopo:</b><br>Linguistica Spagnola 1 |                 |         |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>   |  |                 |         |
| Capacità di analizzare diversi fenomeni variazionali della lingua spagnola (morfologici, lessici, sintattici) dalla prospettiva della teoria della variazione e cambiamento linguistici (Labov, Chambers & Trudgill, Penny).   |  |                 |         |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE</b>  |  |                 |         |
| Si richiede una competenza dello spagnolo almeno al livello <b>C1</b> del QCER.  |  |                 |         |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE APPLICATE</b>  |  |                 |         |
| Analisi epistemologica dei metodi per affrontare la comprensione dei problemi teorici sollevati dal rapporto tra lingua standard e varianti di questa lingua.<br>Esposizione dei principi teorici variazionali e applicazione ai fenomeni specifici della variazione linguistica in spagnolo.<br>Potenziamento della produzione orale e scritta su temi di linguistica variazionale.   |  |                 |         |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>   |  |                 |         |
| <b>Autonomia di giudizio:</b>  |  |                 |         |
| <b>Abilità comunicative:</b>   |  |                 |         |
| <b>Capacità di apprendimento:</b>  |  |                 |         |
| <b>PROGRAMMA</b>   |  |                 |         |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Principi teorici di base della variazione linguistica <ul style="list-style-type: none"> <li>• rapporto parlata-lingua, variabile linguistica, riassegnazione</li> </ul> </li> <li>2. Conformazione del vocabolario <ul style="list-style-type: none"> <li>• ritenzioni (arcaismi relativi e assoluti) e innovazioni (sostrati e adstrati, “marinerismi”, spostamenti di significato) lessicali</li> </ul> </li> <li>3. Variazione morfosintattica <ul style="list-style-type: none"> <li>• flessione nominale e verbale (paradigmi alternativi, incremento e spostamento fonici), derivazione, uso pronomi</li> </ul> </li> <li>4. Varietà americane dello spagnolo <ul style="list-style-type: none"> <li>• tratti caratteristici, distribuzione geografica e delimitazione delle zone dialettali, teorie genetiche sulle varietà ispanoamericane, atlanti linguistici, considerazioni tradizionali e politica attuale</li> </ul> </li> <li>5. Lessicografia ispanoamericana <ul style="list-style-type: none"> <li>• panorama storico, problemi specifici della lessicografia storica ispanoamericana, stato attuale del problema</li> </ul> </li> <li>6. Norma e codifica <ul style="list-style-type: none"> <li>• standard della lingua e standard della parlata, standardizzazione della variante linguistica nazionale</li> </ul> </li> </ol> |  |                 |         |
| <b>CONTENTS</b>  |  |                 |         |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Basic theoretical principles of linguistic variation <ul style="list-style-type: none"> <li>• speech-language relationship, linguistic variable, reallocation</li> </ul> </li> <li>2. Formation of vocabulary <ul style="list-style-type: none"> <li>• lexical retentions (relative and absolute archaisms) and innovations (substrata and adstrata, sea-fare terms, shifts of meaning)</li> </ul> </li> <li>3. Morphosyntactic variation <ul style="list-style-type: none"> <li>• nominal and verbal inflection (alternative paradigms, phonic increase and displacement), derivation, use of</li> </ul> </li> </ol>  |  |                 |         |

pronouns

4. American varieties of Spanish

- characteristic traits, geographical distribution and delimitation of dialectal areas, genetic theories on Hispano-American varieties, linguistic atlases, traditional considerations and current politics

5. Hispano-American lexicography

- historical panorama, specific problems of Hispano-American historical lexicography, current state of the problem

6. Linguistic norm and coding

- language and speech standards, standardization of a national linguistic variant

### MATERIALE DIDATTICO

- Aleza Izquierdo, Milagros / Enguita Utrilla, José María (coords.): *La lengua española en América. Normas y usos actuales*, Universitat de València, 2010.
- Chambers, J. K. / Trudgill, Peter: *Dialectology*, Cambridge, 2004.
- Labov, William: *Principles of Linguistic Change* (vol. I: Internal Factors), Wiley-Blackwell, West Sussex, 1994.
- Penny, Ralph: *Variation and Change in Spanish*, Cambridge University Press, 2003.

### FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO

#### a) Risultati di apprendimento che si intende verificare

#### b) Modalità di esame

| L'esame si articola in prova  | Scritta e orale            | X | Solo scritta             |   | Solo orale               |  |
|---|----------------------------|---|--------------------------|---|--------------------------|--|
| Discussione di elaborato progettuale  |                            |   |                          |   |                          |  |
| <b>Altro, specificare</b><br>L'esame si articola in una prova scritta propedeutica alla prova orale |                            | X |                          |   |                          |  |
| <b>In caso di prova scritta i quesiti sono</b><br>(è possibile indicare + tipologie)                | <b>A risposta multipla</b> | X | <b>A risposta libera</b> | X | <b>Esercizi numerici</b> |  |

### MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ

|  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|

### AF U1809

#### Mutuazione per AF 33715 / AF U1810 / AF U1811

| Curriculum                           | LIN<br>Linguistico                                   | SLE<br>Storico-Letterario          | A33<br>Storico-Letterario binaz.               |
|--------------------------------------|--|------------------------------------|--|
| <b>Denominazione Corso di Studio</b> | LINGUE, CULTURE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (L-11) |                                    |  |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>    | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale |
| <b>Docente</b>                       | Prof. Giancarmine BONGO                              |                                    |  |

|   |  |                 |       |   |
|---|--|-----------------|-------|---|
| <b>Riferimenti del Docente</b>  | ☎ 081 2535535<br>Mail: <a href="mailto:giancarmine.bongo@unina.it">giancarmine.bongo@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/giancarmine.bongo">https://www.docenti.unina.it/giancarmine.bongo</a> |                 |       |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | <b>LINGUISTICA TEDESCA 1</b>   |                 |       |   |
| <b>Teaching / Activity</b>  | <b>GERMAN LINGUISTICS 1</b>  |                 |       |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  | L-LIN/14   | <b>CFU</b>      | 10    |   |
| <b>Anno di Corso</b>  | Primo  | <b>Semestre</b> | Primo |   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno  |                 |       |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |  |                 |       |   |
| <p>Il corso è articolato in un modulo semestrale di lezione frontale di argomento teorico (42 ore) e in un ciclo annuale di esercitazioni linguistiche (48 ore).</p> <p>Dal punto di vista teorico, lo studente dovrà dimostrare di aver familiarizzato con la tematizzazione della questione della testualità e del sapere da un punto di vista linguistico, nonché con l'approfondimento in tale prospettiva di alcuni importanti argomenti grammaticali.</p> <p>Dal punto di vista della competenza linguistica, partendo da un livello di competenza linguistica <b>B2</b> (Progresso) almeno parziale, l'obiettivo del corso è quello di sviluppare nello studente una competenza assimilabile al livello <b>C1</b> (Efficacia), soprattutto a livello di competenza scritta.</p> <p>Coerentemente con tali obiettivi, i risultati di apprendimento attesi sono i seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- conoscenza, comprensione e utilizzo delle categorie fondamentali della linguistica testuale e dell'analisi linguistica del testo;</li> <li>- approfondimento di una serie di fenomeni di diversa natura che realizzano nel tedesco la sequenziazione frasale e del loro ruolo rispetto al testo;</li> <li>- approccio a una descrizione grammaticale più specificamente legata alla dinamica della testualità e definibile in termini di "grammatica delle alternative";</li> <li>- acquisizione dell'adeguata terminologia scientifica in lingua tedesca negli ambiti trattati;</li> <li>- capacità di comprendere una vasta gamma di testi lunghi e anche impegnativi e riconoscerne il significato implicito;</li> <li>- capacità di esprimersi in modo fluente e spontaneo senza troppe esitazioni, oltre che di produrre discorsi chiari, ben organizzati e dettagliati su argomenti complessi, dimostrando un buon controllo della grammatica, dell'organizzazione del discorso e dell'esposizione;</li> <li>- capacità di usare la lingua tedesca in modo flessibile ed efficace a fini sociali, di studio e professionali.</li> </ul> |  |                 |       |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>  |  |                 |       |   |
| <p>Il percorso formativo del corso intende fornire agli studenti le conoscenze e gli strumenti metodologici necessari per la costruzione di una competenza scritta e orale avanzata nella lingua tedesca, stimolando il costante ricorso agli strumenti teorici, alla riflessione metalinguistica e alla capacità di discutere competentemente del proprio percorso di apprendimento.</p>   |  |                 |       |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>  |  |                 |       |   |
| <p>Il percorso formativo intende favorire la capacità di sviluppare la competenza d'uso della lingua tedesca in ambiti comunicativi complessi e specializzati, realizzando tra l'altro relazioni orali (<i>Referate</i>), nonché un ulteriore sviluppo della competenza nell'analisi testuale.</p>  |  |                 |       |   |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>  |  |                 |       |   |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b><br/>Lo studente deve essere in grado di mostrare una matura capacità critica nel confronto con gli strumenti teorici forniti, acquisendo in particolare consapevolezza della loro portata, dei problemi aperti e di possibili alternative metodologiche.</p> <p><b>Abilità comunicative:</b><br/>Lo studente è stimolato a familiarizzare con la terminologia della disciplina in lingua tedesca e deve saper esporre in forma orale, con correttezza e appropriatezza, le conoscenze acquisite utilizzando il lessico specifico.</p>  |  |                 |       |   |

**Capacità di apprendimento:**

Lo studente deve essere in grado di ampliare autonomamente le proprie conoscenze, attingendo a testi e articoli scientifici riguardanti la lingua e la linguistica tedesca, in particolare all'interno della bibliografia in lingua tedesca.

**PROGRAMMA****Titolo del Corso:**

*Linguistica del sapere: profilazione e aspetti grammaticali.*

- 1) Cornice generale: competenza avanzata in una lingua (ovvero *Kultursprachigkeit*) e testualità.
- 2) Il problema linguistico del testo (panoramica degli approcci nella linguistica tedesca).
- 3) Focus: testo e sequenza frasale (*Satzsequenz*).
- 4) Tecniche grammaticali, lessicali e semantiche di sequenziazione frasale (ad es. sintassi del periodo, strutture infinitive, correlati, connettori, ripresa anaforica o cataforica, inclusa quella pronominale, isotopia, progressione tematica).
- 5) *Fazit*: testo, sequenza frasale e regole di costruzione.
- 6) Il processo di "definizione della testualità" e il "sapere" in senso linguistico: nesso di variabilità e permanenza. Conseguenze rispetto al problema linguistico del testo.
- 7) Focus: visibilità del "sapere" nella grammatica.
- 8) "Grammatica delle alternative": fenomeni scelti (ad es. nominalizzazione, modalità, diatesi e strutture sostitutive del passivo)
- 9) Approfondimento: la tecnica dell'*Exzerpt*, il principio dello *Zettelkasten* e la linguistica del sapere.
- 10) Parallelamente allo studio teorico, sviluppo delle abilità comunicative attraverso le esercitazioni linguistiche con i collaboratori madrelingua.

**CONTENTS****Course Title:**

*Linguistics of knowledge: outline and grammatical aspects.*

- 1) General framework: advanced language proficiency (i.e. *Kultursprachigkeit*) and textuality.
- 2) The linguistic problem of text (overview of the German-speaking linguistics).
- 3) Focus: text and sequence of sentences (*Satzsequenz*).
- 4) Grammatical, lexical and semantic options for sequencing sentences (for example complex and compound-complex sentence, infinitive structures, correlatives, connectives, anaphora, cataphora, pronominalization, isotopy, thematic progression).
- 5) Summing up: text, sequence of sentences and construction rules.
- 6) The process of "definition of textuality" and "knowledge" as a linguistic phenomenon: combination of variability and permanence. Consequences concerning the concept of text.
- 7) Focus: "knowledge" emerging in grammar.
- 8) "Grammar of alternatives": some examples (nominalization, modality, diathesis and passive substitutes)
- 9) The technique of *Exzerpt*, the principle of *Zettelkasten* and the linguistics of knowledge.
- 10) Language practice.

**MATERIALE DIDATTICO**

- P. Eisenberg, *Grundriss der deutschen Grammatik. Band 2: Der Satz*. Stuttgart/Weimar: Metzler, 2006 (capp. 10-12)

Gli ulteriori riferimenti bibliografici saranno comunicati all'inizio del corso.

**FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO****a) Risultati di apprendimento che si intende verificare****b) Modalità di esame**

| L'esame si articola in prova  | Scritta e orale | X | Solo scritta | Solo orale |
|---|-----------------|---|--------------|------------|
| Discussione di elaborato progettuale                                      |                 |   |              |            |
| Altro, specificare:<br><i>Referat</i><br>(Relazione in lingua tedesca sui |                 | X |              |            |

|  |                            |          |                          |          |                          |  |
|--|----------------------------|----------|--------------------------|----------|--------------------------|--|
| contenuti di un articolo scientifico)  |                            |          |                          |          |                          |  |
| <b>In caso di prova scritta i quesiti sono</b><br>(è possibile indicare + tipologie) | <b>A risposta multipla</b> | <b>X</b> | <b>A risposta libera</b> | <b>X</b> | <b>Esercizi numerici</b> |  |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>                      |                            |          |                          |          |                          |  |
| <b>Giudizio Idoneo / Non Idoneo</b>  |                            |          |                          |          |                          |  |

|   |  |                                    |   |
|---|--|------------------------------------|---|
| <b>AF 33719</b>   |  |                                    |   |
| <b>Mutuata da AF U1817 / AF U1818 / AF U0219</b>  |  |                                    |   |
| <b>Curriculum</b>   | <b>LIN</b><br>Linguistico  | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   | <b>A33</b><br>Storico-Letterario binaz.   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>  | <b>LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)</b>  |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>   | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>  | <b>Prof. Giancarmine BONGO</b>   |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>  | ☎ 081 2535535<br>Mail: <a href="mailto:giancarmine.bongo@unina.it">giancarmine.bongo@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/giancarmine.bongo">https://www.docenti.unina.it/giancarmine.bongo</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | <b>LINGUISTICA TEDESCA 2</b>   |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>  | <b>GERMAN LINGUISTICS 2</b>  |                                    |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  | L-LIN/14   | <b>CFU</b>                         | 10  |
| <b>Anno di Corso</b>  | Secondo  | <b>Semestre</b>                    | Primo   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Accessibile <b>dopo</b><br>LINGUISTICA TEDESCA 1   |                                    |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |  |                                    |   |
| <p>Il corso è articolato in un modulo semestrale di lezione frontale di argomento teorico (42 ore) e in un ciclo annuale di esercitazioni linguistiche (48 ore).</p> <p>Dal punto di vista teorico, lo studente dovrà dimostrare di aver familiarizzato con la dimensione del tedesco come <i>Kultursprache</i>, sia rispetto al suo utilizzo che rispetto ai problemi della ricerca. Dal punto di vista della competenza linguistica, il corso intende consolidare il livello di competenza linguistica C1 e introdurre gli studenti al livello più alto del Quadro Comune Europeo di Riferimento (C2), che implica la capacità di comprendere praticamente ogni tipo di testo, di partecipare senza sforzo a ogni tipo di conversazione e di realizzare testi stilisticamente adatti alle diverse circostanze, scorrevoli, logicamente strutturati e provvisti del lessico adeguato.</p> <p>Coerentemente con tali obiettivi, i principali risultati di apprendimento attesi sono i seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- conoscenza, comprensione e utilizzo del concetto di <i>Kultursprache</i>;</li> <li>- approfondimento in particolare delle sue caratteristiche lessicali;</li> <li>- inquadramento della <i>Kultursprache</i> tedesca all'interno dell'odierno multilinguismo europeo;</li> <li>- acquisizione dell'adeguata terminologia scientifica in lingua tedesca negli ambiti trattati;</li> <li>- capacità di comprendere praticamente ogni tipo di testo, di partecipare senza sforzo a ogni tipo di conversazione e di realizzare testi stilisticamente adatti alle diverse circostanze, scorrevoli, logicamente strutturati e provvisti del</li> </ul> |  |                                    |   |

|  |
|--|
| lessico adeguato.  |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>   |
| Il percorso formativo del corso intende fornire agli studenti le conoscenze e gli strumenti metodologici necessari per il consolidamento di una competenza scritta e orale avanzata nella lingua tedesca, stimolando il costante ricorso agli strumenti teorici, alla riflessione metalinguistica e alla capacità di discutere competently del proprio percorso di apprendimento.  |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>   |
| Il percorso formativo intende favorire l'ampliamento della competenza d'uso della lingua tedesca in ambiti comunicativi complessi e specializzati, realizzando tra l'altro relazioni orali ( <i>Referate</i> ), nonché un ulteriore sviluppo della competenza nell'analisi testuale.   |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>   |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b><br/>Lo studente deve essere in grado di mostrare una matura capacità critica nel confronto con gli strumenti teorici forniti, acquisendo in particolare consapevolezza della loro portata, dei problemi aperti e di possibili alternative metodologiche.</p> <p><b>Abilità comunicative:</b><br/>Lo studente è stimolato a familiarizzare con la terminologia della disciplina in lingua tedesca e deve saper esporre in forma orale, con correttezza e appropriatezza, le conoscenze acquisite utilizzando il lessico specifico.</p> <p><b>Capacità di apprendimento:</b><br/>Lo studente deve essere in grado di ampliare autonomamente le proprie conoscenze, attingendo a testi e articoli scientifici riguardanti la lingua e la linguistica tedesca, in particolare all'interno della bibliografia in lingua tedesca.</p>   |
| <b>PROGRAMMA</b>   |
| <p><b>Titolo del Corso:</b><br/><i>Kultursprache</i>. Dalle origini della polifunzionalizzazione del tedesco all'odierno multilinguismo europeo.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Concetto di <i>Kultursprache</i>.</li> <li>2) Processi storici di costruzione della <i>Kultursprache</i> tedesca.</li> <li>3) <i>Kultursprache</i>, lingua e nazione.</li> <li>4) Esempi di '<i>Kulturtechniken</i>': scrittura, traduzione, rielaborazione.</li> <li>5) Risorse lessicali della <i>Kultursprache</i> tedesca attraverso grammaticalizzazione (a esempio sistema dei connettori e delle preposizioni).</li> <li>6) Risorse lessicali della <i>Kultursprache</i> tedesca attraverso metaforizzazione (a esempio <i>Alltägliche Wissenschaftssprache</i>).</li> <li>7) Risorse lessicali della <i>Kultursprache</i> tedesca attraverso ampliamento (inclusa la terminologia).</li> <li>8) Multilinguismo oggi in Europa.</li> <li>9) Il rapporto con l'inglese e il futuro del tedesco come <i>Kultursprache</i>.</li> <li>10) Parallelamente allo studio teorico, sviluppo delle abilità comunicative attraverso le esercitazioni linguistiche con i collaboratori madrelingua.</li> </ol> |
| <b>CONTENTS</b>  |
| <p><b>Course Title:</b><br/><i>Kultursprache</i>. From the origins of the polyfunctionalisation of German to the present European multilingualism.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Concept of <i>Kultursprache</i>.</li> <li>2) Historical processes of construction of the German <i>Kultursprache</i>.</li> <li>3) <i>Kultursprache</i>, language and nation.</li> <li>4) '<i>Kulturtechniken</i>': literacy, translation, processing.</li> <li>5) Lexical resources of the German <i>Kultursprache</i> through grammaticalisation (for example connectives and prepositions).</li> <li>6) Lexical resources of the German <i>Kultursprache</i> through metaphorisation (for example <i>Alltägliche Wissenschaftssprache</i>).</li> <li>7) Lexical resources of the German <i>Kultursprache</i> through expansion (including terminology).</li> <li>8) Multilingualism in Europe today.</li> <li>9) The relationship with English and the future of German as a <i>Kultursprache</i>.</li> <li>10) Language practice.</li> </ol>   |

| MATERIALE DIDATTICO   |                     |   |  |                   |   |                   |  |
|---|---------------------|---|--|-------------------|---|-------------------|--|
| - I.H. Warnke, <i>Wege zur Kultursprache</i> . Berlin/New York: de Gruyter 1999 (S. 1-26).<br>- H. Kloss, <i>Die Entwicklung neuer germanischer Kultursprachen seit 1800</i> . 2. Auflage. Düsseldorf: Schwann 1978 (S. 23-60).<br><br>Gli ulteriori riferimenti bibliografici saranno comunicati all'inizio del corso. |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| a) Risultati di apprendimento che si intende verificare   |                     |   |  |                   |   |                   |  |
|   |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| b) Modalità di esame  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| L'esame si articola in prova  | Scritta e orale     | X |  | Solo scritta      |   | Solo orale        |  |
| Discussione di elaborato progettuale  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| Altro, specificare:<br><i>Referat</i><br>(Relazione in lingua tedesca sui contenuti di un articolo scientifico)   |                     | X |  |                   |   |                   |  |
| In caso di prova scritta i quesiti sono<br>(è possibile indicare + tipologie)   | A risposta multipla | X |  | A risposta libera | X | Esercizi numerici |  |
| MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ  |                     |   |  |                   |   |                   |  |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo  |                     |   |  |                   |   |                   |  |

| AF 55420                      |  |                                    |   |
|-------------------------------|--|------------------------------------|---|
| Mutuazione per AF 55595       |  |                                    |   |
| Curriculum                    |  | SLE<br>Storico-Letterario          | A33<br>Storico-Letterario binaz.  |
| Denominazione Corso di Studio | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)   |                                    |   |
| Codice e Tipologia del CdS    | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| Docente                       | Prof. Andrea D'ONOFRIO   |                                    |   |
| Riferimenti del Docente       | ☎ 081 5708593 / 081 2536417<br>Mail: <a href="mailto:andonofr@unina.it">andonofr@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/andrea.d'onofrio">https://www.docenti.unina.it/andrea.d'onofrio</a> |                                    |  |
| Insegnamento / Attività       | STORIA CONTEMPORANEA   |                                    |   |
| Teaching / Activity           | CONTEMPORARY HISTORY   |                                    |   |

|   |                |                 |                    |   |
|---|----------------|-----------------|--------------------|---|
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  |                | M-STO/04        | <b>CFU</b>         | 8 |
| <b>Anno di Corso</b>  | Primo<br>Primo | <b>Semestre</b> | Secondo<br>Secondo |   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno        |                 |                    |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |                |                 |                    |   |
| <p>L'insegnamento ha l'obiettivo formativo di introdurre gli studenti alle coordinate della storia contemporanea con particolare attenzione ai Paesi di riferimento per le lingue e le letterature straniere previste dal CdS.</p> <p>Il corso si propone di rafforzare una solida conoscenza storica in particolare in riferimento anche ai processi di formazione e sviluppo delle moderne culture nazionali dal 19° al 21° secolo.</p> <p>Sullo sfondo delle principali dinamiche della storia contemporanea, attraverso un approfondimento analitico ed ermeneutico di importanti questioni storiche, s'intende sviluppare negli studenti la capacità di cogliere la complessità della storia come intreccio di diversi ambiti, che non vanno considerati disgiunti, come la società, la politica, la religione, l'economia, la cultura. Contemporaneamente gli studenti saranno portati a riconoscere la diversità tra memoria/e del passato e rielaborazione storica individuando i tratti specifici dell'una e dell'altra e riconoscendo differenti piani di lettura e ricostruzione di un fenomeno storico alla luce di differenti culture storiografiche e approcci interpretativi.</p> <p><b>Conoscenze richieste</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nozioni basilari di cronologia e di geografia, relative soprattutto al continente euroasiatico;</li> <li>2. conoscenza dei principali concetti storici;</li> <li>3. capacità di elaborare, argomentazioni coerenti e lessicalmente appropriate.</li> </ol> <p><b>Risultati attesi</b></p> <p>Al termine del corso lo studente dovrà:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. analizzare e interpretare importanti aspetti della storia contemporanea nella loro articolazione e attraverso la loro ricostruzione storiografica, sulla base di una conoscenza dei principali fatti e processi della storia europea e occidentale dal XIX al XXI secolo;</li> <li>2. esaminare i processi di formazione e trasformazione di culture nazionali e transnazionali della memoria storica in Europa dopo la seconda guerra mondiale nel confronto con percorsi, spesso divergenti, di una ricostruzione scientifica della storiografia sul secondo dopoguerra;</li> <li>3. cogliere le specificità e i caratteri, spesso non coincidenti, di memorie storiche, di politiche nazionali e transnazionali (da parte di istituzioni comunitarie europee) per una memoria storica collettiva, di ricostruzioni e interpretazioni da parte della scienza storica.</li> </ol> |                |                 |                    |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>  |                |                 |                    |   |
| <p>Alla fine del corso lo studente</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- avrà approfondito la conoscenza di alcune principali dinamiche e della complessità dei processi della storia contemporanea europea;</li> <li>- sarà capace di comprendere il lessico proprio della storiografia contemporaneistica e i caratteri principali di un approccio metodologico storiografico;</li> <li>- sarà in grado di collocare e contestualizzare, su un piano storico, fenomeni culturali, letterari e linguistici dell'età contemporanea.</li> </ul>   |                |                 |                    |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>  |                |                 |                    |   |
| <p>Lo studente sarà in grado di leggere e interpretare testi storici individuando la complessità interpretativa, le differenti tipologie di fonti e l'intreccio di prospettive storiografiche alla base della narrazione storica.</p>   |                |                 |                    |   |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>  |                |                 |                    |   |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b><br/>Lo studente svilupperà capacità critica, abilità nella valutazione dei testi storici e capacità di formulare giudizi personali conformi alle pratiche della storiografia accademica.</p> <p><b>Abilità comunicative:</b><br/>Lo studente svilupperà capacità di uso appropriato del lessico storiografico, abilità nel comunicare in forma orale e in modo chiaro, e allo stesso tempo elaborato, le conoscenze acquisite.</p> <p><b>Capacità di apprendimento:</b><br/>Alla fine del corso lo studente avrà acquistato le competenze necessarie per riflettere autonomamente sui processi di ricostruzione-interpretazione della storia contemporanea, sviluppando quelle capacità di apprendimento che gli consentano di continuare a studiare per lo più in modo auto-diretto o autonomo.</p>   |                |                 |                    |   |

| <b>PROGRAMMA</b>  |
|---|
| <p><b>Titolo del corso:</b><br/> <b>EUROPA – CLIO – MNEMOSYNE: la storia europea e le sue memorie alla fine del XX secolo</b></p> <p>Il modulo consta di 28 lezioni di 2 ore ciascuna.<br/> All'insegnamento frontale, con l'ausilio delle nuove tecnologie, si affiancano forme di didattica trasmissiva partecipata, basate sulla lettura guidata e la discussione di testi considerati particolarmente significativi, nonché la presentazione e discussione di tesine scritte su argomenti specifici del programma sulla base dei testi del corso e anche di eventuali opportune letture integrative.</p> <p>Le lezioni affronteranno il rapporto tra storia e memoria nell'Europa a partire dal secondo dopoguerra alla luce di diversi percorsi di definizione e ridefinizione di culture e politiche della memoria storica, a livello nazionale e transnazionale. Si rifletterà sul carattere complesso e ambiguo dello sviluppo "autonomo" o "eterodiretto" di memorie storiche collettive, da una parte, e di processi di elaborazione storico-scientifica, dall'altra, in relazione anche a svolte storiche come il 1989/90.</p> <p>Il corso affronterà in particolare i seguenti temi:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ricordo, politiche memoriali ed elaborazione storica delle esperienze della seconda guerra mondiale nell'Europa occidentale, in particolare: Resistenza e "guerra civile" nell'Italia repubblicana; passato nazista e <i>Vergangenheitsbewältigung</i> nella Germania del secondo dopoguerra; Vichy e guerre postcoloniali nella Francia del dopoguerra; guerra civile ed esperienza franchista nella Spagna contemporanea.</li> <li>2. La Shoah tra ricostruzione storiografica e politiche memoriali nell'Europa contemporanea.</li> <li>3. Storia e violenza: pulizie etniche e migrazioni forzate nell'Europa novecentesca tra memoria e storiografia.</li> <li>4. Crollo del comunismo nell'Europa centro-orientale e conseguenze sui processi della memoria storica europea.</li> <li>5. La riunificazione tedesca e il rapporto tra storia e memoria nella ricostruzione del passato della DDR.</li> <li>6. Caratteri e limiti della definizione di una comune identità storica dell'Europa tra XX e XXI secolo.</li> </ol> |
| <b>CONTENTS</b>   |
| <p><b>Course Title:</b><br/> <b>EUROPA - CLIO - MNEMOSYNE: European history and its memories at the end of the 20th century</b></p> <p>The module consists of 28 lessons of 2 hours each.<br/> Traditional frontal teaching, computer assisted instruction and participatory learning will be alternated to provide the student a solid background to read and discuss relevant historical literature.<br/> The course will also include the presentation and discussion of papers on specific topics of the program based on the texts of the course and also any appropriate supplementary reading.<br/> The lessons will address the relationship between history and memory in Europe from the post-war period in the light of different paths of definition and redefinition of cultures and policies of historical memory at national and transnational level. It will be reflected on the complex and ambiguous nature of development of collective historical memories, on the one hand, and processes of historical-scientific elaboration, on the other, also related to historical turning points such as 1989/90. The course will focus on the following topics:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Memories, memorial policies, and historical elaboration of the experiences of World War II in Western Europe, in particular: Resistance and "civil war" in republican Italy; Nazi-past and <i>Vergangenheitsbewältigung</i> in post-war Germany; Vichy and post-colonial wars in post-war France; civil war and Franco-dictatorship in contemporary Spain.</li> <li>2. The Shoah between historiographic reconstruction and memorial policies in contemporary Europe.</li> <li>3. History and violence: ethnic cleansing and forced migration in the twentieth-century Europe between memory and historiography.</li> <li>4. Communism collapse in Central and Eastern Europe and consequences on the European historical memory.</li> <li>5. German reunification and the relationship between history and memory in the reconstruction of the GDR's past</li> <li>6. Character and limits of the definition of a common historical identity of Europe between the twentieth and twenty-first century.</li> </ol>                                     |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tony Judt, <i>Dalla casa dei morti. Un saggio sulla memoria dell'Europa moderna</i>, in Id., <i>Postwar. La nostra storia 1945-2005</i>, Laterza, Roma-Bari, 2017, pp. 989-1023.</li> <li>2. Filippo Focardi, Bruno Groppo (a cura di), <i>L'Europa e le sue memorie. Politiche e culture del ricordo dopo il 1989</i>, Viella, Roma, 2013.</li> <li>3. Enzo Traverso, <i>Il passato: istruzioni per l'uso. Storia, memoria, politica</i>, Ombre corte, Verona, 2006.</li> <li>4. Magda Martini, Thomas Schaarschmidt (a cura di), <i>Riflessioni sulla DDR. Prospettive internazionali e interdisciplinari vent'anni dopo</i>, Bologna, il Mulino, 2011, pagine scelte: pp. 11-121; 171-189; 309-375; 399-445.</li> </ol>  |

4. Markus J. Prutsch, **Europe for Citizens (2014-2020)**, European Parliament. Brussels, 2012, URL<[http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/note/join/2012/495822/IPOL-CULT\\_NT\(2012\)495822\(SUM01\)\\_EN.pdf](http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/note/join/2012/495822/IPOL-CULT_NT(2012)495822(SUM01)_EN.pdf)>;
5. Anna Funder, *C'era una volta la DDR*, Feltrinelli, Milano, 2015.

#### FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO

##### a) Risultati di apprendimento che si intende verificare

La verifica si svolge attraverso un colloquio orale, volto ad accertare la conoscenza da parte dello studente delle nozioni e dei metodi della storia contemporanea.  
Nel corso dell'esame si accerterà anche il livello delle competenze di analisi e di interpretazione delle dinamiche storiche, nonché le abilità comunicative nella presentazione e nella discussione dei fenomeni storici.

##### b) Modalità di esame

| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  | Solo scritta      |  | Solo orale        | X |
|--|---------------------|--|-------------------|--|-------------------|---|
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |                   |  |                   |   |
| Altro, specificare:  |                     |  |                   |  |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |  | A risposta libera |  | Esercizi numerici |   |
| MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ                   |                     |  |                   |  |                   |   |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo   |                     |  |                   |  |                   |   |

| AF 00311                            |  |                                    |   |
|-------------------------------------|--|------------------------------------|---|
| Curriculum                          |  | SLE<br>Storico-Letterario          |   |
| Denominazione Corso di Studio       | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)   |                                    |   |
| Codice e Tipologia del CdS          | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| Docente                             | Prof. Riccardo DE BIASE  |                                    |   |
| Riferimenti del Docente             | ☎ 081 2535522<br>Mail: <a href="mailto:rdebiase@unina.it">rdebiase@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/riccardo.debiase">https://www.docenti.unina.it/riccardo.debiase</a> |                                    |  |
| Insegnamento / Attività             | STORIA DELLA FILOSOFIA   |                                    |   |
| Teaching / Activity                 | HISTORY OF PHILOSOPHY  |                                    |   |
| Settore Scientifico – Disciplinare: | M-FIL/06   | CFU                                | 8   |
| Anno di Corso                       | Secondo  | Semestre                           | Secondo   |
| Insegnamenti propedeutici previsti: | Nessuno  |                                    |   |

| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |
|---|
| <p>Lo studente</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- possiede conoscenze teoriche dei concetti di storia, costanti storiche e individualità storiche;</li> <li>- possiede una conoscenza approfondita di questi concetti in riguardo alla storia e alla storia della cultura filosofica europea, a partire dalla fine del Settecento;</li> <li>- conosce le problematiche di fondo della “crisi dei fondamenti epistemologici” tra Settecento e Ottocento;</li> <li>- sa rapportare questi problemi di carattere storico-filosofico, a quelli di natura più squisitamente politica;</li> <li>- conosce bene la letteratura riguardante l’Illuminismo europeo e tedesco;</li> <li>- conosce approfonditamente e in modo dettagliato le ricostruzioni dei processi di costituzione della filosofia politica (a partire da Kant, e attraverso Hegel, fino a Cassirer);</li> <li>- sa analizzare le peculiarità della elaborazione filosofiche e socio-politiche di queste problematiche;</li> </ul> |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>  |
| <p>Lo studente dimostra di conoscere e saper comprendere le problematiche relative al problema della definizione della storicità del diritto, della politica e della teorizzazione filosofica su questi ambiti.</p> <p>Al fine di elaborare queste problematiche attraverso il peculiare linguaggio filosofico, conosce bene la letteratura specializzata, riflettendo accuratamente sulla funzione di modellazione delle soggettività filosofiche, e sa rapportare queste problematiche a un contesto globale.</p>   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>  |
| <p>Ha la capacità di orientarsi bibliograficamente in modo autonomo e sa elaborare ricerche in campo storico-filosofico, adottando metodologie adeguate di tipo filologico per eseguire delle analisi e interpretazioni, conscio delle implicazioni sociali del dibattito sull’essenza della creazione estetica in generale e musicale in particolare.</p>  |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>  |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b><br/>Lo studente deve essere in grado di mostrare anche una capacità critica nel confronto con gli strumenti teorici forniti, acquisendo in particolare consapevolezza della loro portata, dei problemi aperti e di possibili alternative metodologiche.</p> <p><b>Abilità comunicative:</b><br/>Allo studente sono familiari i termini propri della disciplina e deve saper esporre in forma orale, con correttezza e semplicità, le conoscenze acquisite utilizzando il lessico specifico.</p> <p><b>Capacità di apprendimento:</b><br/>Lo studente deve essere in grado di ampliare autonomamente le proprie conoscenze, attingendo a testi e articoli scientifici riguardanti la storia, la cultura filosofica novecentesca, nonché seguire conferenze e seminari specialistici.</p>  |
| <b>PROGRAMMA</b>  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La storia della storiografia filosofica tra Settecento e Ottocento.</li> <li>2. La crisi dei fondamenti di legittimità statale degli inizi dell’Ottocento in Germania, come rottura delle barriere territoriali.</li> <li>3. La storia dell’evoluzione delle forme di teoria filosofico-politica dal Rinascimento a Hegel.</li> <li>4. La storia del rapporto tra filosofia e Stato nel primo ‘800.</li> </ol>  |
| <b>CONTENTS</b>   |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The history of Historiography in Europe between ‘700 and ‘800.</li> <li>2. The crisis of basics in epistemology and philosophy of the beginning of ‘800 as fracture of State borders.</li> <li>3. The history of evolution of historical-political forms, from Renaissance to the ‘800 and their impact on philosophical debate.</li> <li>4. The history of the relationship between philosophy and politics in ‘800.</li> </ol>  |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>  |
| <p>I testi letterari nominate in ‘Programma’.</p> <p>I. Kant, <i>Se il genere umano sia in costante progresso verso il meglio</i>, in Id., <i>Scritti di politica e di filosofia della storia e del diritto</i>, a cura di N. Bobbio, L. Firpo, V. Mathieu, UTET, Torino, 1956, pp. 213-229;</p> <p>I. Kant, <i>Per la pace perpetua</i>, in Id., <i>Scritti di politica e di filosofia della storia e del diritto</i>, cit., pp. 283-337;</p> <p>E. Cassirer, <i>Scritti di filosofia e politica</i> (parti scelte), a cura di T. Caporale e I. D’Avanzo, Aracne, Roma, 2018.</p>  |

Le indicazioni bibliografiche si trovano nella Homepage del docente.

### FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO

#### a) Risultati di apprendimento che si intende verificare

#### b) Modalità di esame

|  |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |
|--|---------------------|--|--|-------------------|--|--|-------------------|---|
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  |  | Solo scritta      |  |  | Solo orale        | X |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |
| Altro, specificare   |                     |  |  |                   |  |  |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |  |  | A risposta libera |  |  | Esercizi numerici |   |

### MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ

|                              |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

AF 00246 / AF 22591

|  |  |                                    |   |
|--|--|------------------------------------|---|
| Curriculum                                   |  | SLE<br>Storico-Letterario          | A33<br>Storico-Letterario binaz.  |
| Denominazione Corso di Studio                | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE   |                                    |   |
| Codice e Tipologia del CdS                   | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| Docente                                      | L'INSEGNAMENTO TACE PER L'A.A. 2019 / 2020   |                                    |   |
| Riferimenti del Docente                      |  Mail:<br> Pagina Web docente: |                                    |  |
| Insegnamento / Attività                      | STORIA MEDIEVALE   |                                    |   |
| Teaching / Activity                          | MEDIEVAL HISTORY   |                                    |   |
| Settore Scientifico – Disciplinare:          | M-STO/01   | CFU                                | 8   |
| Anno di Corso                                | Primo  | Semestre                           | Secondo   |
| Insegnamenti propedeutici previsti:          | Nessuno  |                                    |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>     |  |                                    |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b> |  |                                    |   |

|  |                     |  |  |                   |  |                   |  |
|--|---------------------|--|--|-------------------|--|-------------------|--|
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>                     |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:    |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| <b>PROGRAMMA</b>   |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| <b>CONTENTS</b>  |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| <b>MATERIALE DIDATTICO</b>   |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| <b>FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO</b>                |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| <b>a) Risultati di apprendimento che si intende verificare</b>             |                     |  |  |                   |  |                   |  |
|  |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| <b>b) Modalità di esame</b>  |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  |  | Solo scritta      |  | Solo orale        |  |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| Altro, specificare   |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |  |  | A risposta libera |  | Esercizi numerici |  |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>            |                     |  |  |                   |  |                   |  |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo   |                     |  |  |                   |  |                   |  |

|                                      |  |                                    |   |
|--------------------------------------|--|------------------------------------|---|
| <b>AF 55510</b>                      |  |                                    |   |
| <b>Curriculum</b>                    |  |                                    | <b>A33</b><br>Storico-Letterario binaz.   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b> | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>    | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>                       | <b>Prof. Diego CARNEVALE</b>   |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>       | ☎ 081 2532590<br>Mail: <a href="mailto:diego.carnevale@unina.it">diego.carnevale@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/diego.carnevale">https://www.docenti.unina.it/diego.carnevale</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>       | <b>STORIA MODERNA</b>  |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>           | <b>MODERN HISTORY</b>  |                                    |   |

|  |         |                 |            |   |
|--|---------|-----------------|------------|---|
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>   |         | M-STO/02        | <b>CFU</b> | 8 |
| <b>Anno di Corso</b>   | Primo   | <b>Semestre</b> | Secondo    |   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>   | Nessuno |                 |            |   |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>   |         |                 |            |   |
| <p>Il corso ha lo scopo di fornire allo studente le conoscenze e gli strumenti di riflessione utili ad approfondire la storia del rapporto tra le lingue e le comunità che le parlavano nell'Europa dell'età moderna (secoli XVI-XIX) con una specifica attenzione per la storia della comunicazione e dei media.<br/>È richiesta la conoscenza delle linee generali della storia moderna e di quella contemporanea.</p>   |         |                 |            |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE</b>  |         |                 |            |   |
| <p>Al termine del corso lo studente dovrà mostrare di aver conseguito:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Una conoscenza approfondita dei principali problemi storiografici relativi allo studio del rapporto tra società e mezzi di comunicazione a partire dall'invenzione della stampa;</li> <li>2. Le competenze necessarie ad analizzare e spiegare sul piano storico-culturale e con un approccio comparativo i diversi usi della lingua all'interno e all'esterno della comunità che la adopera;</li> <li>3. Una buona conoscenza del processo di formazione delle lingue nazionali nell'Europa moderna.</li> </ol>  |         |                 |            |   |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPRESIONE APPLICATE</b>  |         |                 |            |   |
| <p>Lo studente dovrà mostrare di essere in grado di illustrare il rapporto tra lingue e comunità nell'Europa di età moderna anche in sede di insegnamento e apprendimento delle principali lingue europee.</p>   |         |                 |            |   |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>   |         |                 |            |   |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b><br/>Lo studente dovrà mostrare di aver sviluppato le sue capacità critiche nonché di saper formulare autonomamente giudizi conformi alle pratiche della storiografia accademica.</p> <p><b>Abilità comunicative:</b><br/>Lo studente dovrà mostrare di aver acquisito le competenze necessarie a comunicare in forma orale e scritta i temi affrontati nel corso adoperando un adeguato lessico storiografico con particolare attenzione a quello caratteristico degli studi sull'età moderna.</p> <p><b>Capacità di apprendimento:</b><br/>Lo studente dovrà essere in grado di aggiornarsi e di ampliare le proprie conoscenze sia attingendo in maniera autonoma a testi e articoli scientifici, sia assistendo a seminari e convegni.</p>   |         |                 |            |   |
| <b>PROGRAMMA</b>   |         |                 |            |   |
| <p>Il corso si articola in due parti.<br/>La prima parte sarà dedicata alla storia del rapporto tra le lingue e le comunità che le parlavano nell'Europa dell'età moderna (secoli XVI-XIX).<br/>Nello specifico verranno approfonditi i seguenti temi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'ascesa del volgare e le trasformazioni nell'uso del latino;</li> <li>- La "standardizzazione" dei volgari;</li> <li>- le interazioni e gli scambi tra le diverse lingue europee;</li> <li>- il purismo linguistico e i suoi sviluppi verso la lingua nazionale.</li> </ul> <p>La seconda parte del corso prenderà in esame la storia delle forme di comunicazione e dei mezzi di informazione tra età moderna e contemporanea con lo scopo di approfondire il ruolo che questi fattori ebbero nei processi di interazione e affermazione delle lingue europee, e più in generale nella formazione di una sfera pubblica nazionale fino ai più recenti fenomeni di globalizzazione dell'informazione.</p> |         |                 |            |   |
| <b>CONTENTS</b>  |         |                 |            |   |
| <p>The course is divided in two parts.<br/>The first part will deal with the history of the relationship between languages and communities in early modern Europe (16<sup>th</sup>-19<sup>th</sup> centuries).<br/>More specifically, the course will explore the following topics:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The rise of the vernacular and the transformations in the use of Latin;</li> </ul>  |         |                 |            |   |

- the "standardization" of vernaculars;
- interactions and exchanges between the different European languages;
- linguistic purism and its developments towards the national language.

The second part of the course will examine the history of communication forms and the history of media during the modern era with the purpose of deepening the role that these factors had in the processes of interaction and affirmation of European languages, and more generally in the formation of a national public sphere until the recent phenomena of information globalization.

### MATERIALE DIDATTICO

#### Testi

- Peter BURKE, *Lingue e comunità nell'Europa moderna*, Bologna, il Mulino, 2006 (ed. or. *Languages and Communities in Early Modern Europe*, Cambridge, Cambridge University Press, 2004)
- Asa BRIGGS, Peter BURKE, *Storia sociale dei media. Da Gutenberg a Internet*, Bologna, il Mulino, 2010 (ed. or. *A Social History of Media. From Gutenberg to the Internet*, 3rd ed., Cambridge, Polity Press, 2009)

Gli studenti che lo desiderano possono leggere i testi in lingua originale.

### FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO

#### a) Risultati di apprendimento che si intende verificare

#### b) Modalità di esame

| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  | Solo scritta      |  | Solo orale        | X |
|--|---------------------|--|-------------------|--|-------------------|---|
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |                   |  |                   |   |
| Altro, specificare   |                     |  |                   |  |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla |  | A risposta libera |  | Esercizi numerici |   |
| MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ                   |                     |  |                   |  |                   |   |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo   |                     |  |                   |  |                   |   |

AF 55599

|                                      |  |                                    |   |
|--------------------------------------|--|------------------------------------|---|
| <b>Curriculum</b>                    |  | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   |   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b> | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (LM-37)   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>    | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale  |
| <b>Docente</b>                       | <b>Prof.ssa Marcella CAMPANELLI</b>  |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>       | ☎ 081 2536414<br>Mail: <a href="mailto:marcella.campanelli@unina.it">marcella.campanelli@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/marcella.campanelli">https://www.docenti.unina.it/marcella.campanelli</a> |                                    |  |

|   |                       |                 |         |
|---|-----------------------|-----------------|---------|
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | <b>STORIA MODERNA</b> |                 |         |
| <b>Teaching / Activity</b>  | <b>MODERN HISTORY</b> |                 |         |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  | M-STO/02              | <b>CFU</b>      | 8       |
| <b>Anno di Corso</b>  | Primo                 | <b>Semestre</b> | Secondo |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno               |                 |         |
| <b>RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI</b>  |                       |                 |         |
| <p>Il corso è articolato in un modulo semestrale di lezione frontale di argomento teorico.<br/> I risultati di apprendimento attesi sono i seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lo studente deve acquisire una solida conoscenza della storia e della cultura europea tali da individuare forme e generi letterari in una prospettiva sia teorica che storica.</li> <li>- Lo studente deve possedere una sicura padronanza degli strumenti metodologici in grado da poter rapportare i testi ai relativi contesti storico-culturali.</li> <li>- Lo studente deve dimostrare la capacità di contestualizzare la produzione letteraria in Europa con riferimento ai modelli di vita sociale elaborati nelle varie corti.</li> </ul>   |                       |                 |         |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE</b>  |                       |                 |         |
| <p>Il percorso formativo del corso intende fornire agli studenti le conoscenze e gli strumenti metodologici di base necessari per analizzare le società europee attraverso le relazioni interpersonali esistenti a corte, il gioco delle fazioni, il significato dei cerimoniali.<br/> Tali strumenti consentiranno agli studenti di comprendere le cause delle principali problematiche sottese allo sviluppo socio-politico di un determinato paese.</p>  |                       |                 |         |
| <b>CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE</b>  |                       |                 |         |
| <p>Lo studente deve dimostrare di possedere capacità di comprensione e di applicazione di idee originali in un contesto di ricerca e deve essere in grado di applicare concretamente le conoscenze acquisite per risolvere problemi in ambiti diversi da quelli tradizionali.<br/> A tal fine deve inoltre dimostrare la capacità di utilizzare in pieno gli strumenti metodologici.</p>  |                       |                 |         |
| <b>EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:</b>  |                       |                 |         |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b><br/> Lo studente deve essere in grado di sapere valutare in maniera autonoma i processi storici e di indicare le principali metodologie pertinenti ai cambiamenti storico-culturali.</p> <p><b>Abilità comunicative:</b><br/> Lo studente è stimolato a familiarizzare con i termini propri della disciplina e ad elaborare con chiarezza e rigore le nozioni acquisite in modo tale da essere in grado di spiegarle in modo compiuto a persone non esperte.</p> <p><b>Capacità di apprendimento:</b><br/> il corso fornisce allo studente indicazioni e suggerimenti necessari per consentirgli di affrontare altri argomenti affini a quelli in programma e di comprendere in maniera autonoma argomenti via via più complessi nel settore storico.</p>  |                       |                 |         |
| <b>PROGRAMMA</b>  |                       |                 |         |
| <p><b>Il sistema delle corti nell'Europa dell'età moderna</b><br/> Il ruolo della corte nell'età moderna viene esaminato alla luce dell'attuale dibattito storiografico che ne evidenzia la centralità nella struttura sociale di antico regime ed il ruolo determinante nella formazione dello Stato moderno.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La regalità sacra. I poteri taumaturghi dei re francesi e inglesi. I riti dell'incoronazione e dell'intronizzazione</li> <li>- Riti regali fuori e dentro il palazzo. Stili di vita nelle corti europee</li> <li>- La corte borgognona quale modello per le monarchie europee</li> <li>- Dalla corte spagnola dei "re cattolicissimi" fino all'epilogo borbonico con particolare attenzione all'età del <i>rey prudente</i> Filippo II e all'età dei <i>validos</i>.</li> <li>- Etichetta e cerimoniale alla corte francese e progressiva desacralizzazione della monarchia</li> <li>- Re e parlamento in Inghilterra. La corte inglese da Enrico VII alla monarchia parlamentare</li> <li>- Vienna e la corte degli Asburgo d'Austria</li> </ul> |                       |                 |         |

- La corte di Carlo di Borbone, il “re proprio e nazionale”
- Conflitti di precedenza alla corte di Roma fra Cinquecento e Seicento. La dimensione universalistica del cerimoniale papale.

## CONTENTS

### *The European Courts-system in modern age*

The role of the Court in modern age will be analysed in light of the current historiographic debate, highlighting its centrality in the social structure of the ancient regime and its decisive role in the formation of the modern state.

- The sacred regality. The thaumaturgical power of French and English Kings. The coronation and enthronization ceremonies
- Regal rites, outside and inside the Palace. Lifestyle in European Courts
- The Burgundy Court as a model for European monarchies
- From the Spanish Court of the "Catholic Kings" to the Bourbon epilogue, with particular attention to the age of Philip II, *rey prudente*, and the *validos*' age.
- Etiquette and ceremony at the French Court, progressive desacralization of the monarchy
- King and Parliament in England. The British Court from Henry VII to the parliamentary monarchy
- Vienna and the Court of the Habsburgs of Austria
- The Court of Charles of Bourbon, the “*own and national king*”
- Precedence conflicts at the Court of Rome, between the sixteenth and seventeenth centuries. The universal dimension of the papal ceremonial.

## MATERIALE DIDATTICO

1) P. Merlin, *Nelle stanze del re. Vita e politica nelle corti europee tra XV e XVIII secolo*, Salerno Editrice, Roma, 2010.

2) Un testo a scelta fra:

- J. Duindam, *Vienna e Versailles. Le corti di due grandi dinastie rivali (1550-1780)*, Donzelli Editore, Roma, 2004 (due parti a scelta dello studente fra la prima, la seconda, la terza e la quarta; la quinta parte è obbligatoria).
- N. Elias, *La società di corte*, Il Mulino, Bologna, 2010 (tranne capitolo VI).
- E. Papagna, *La corte di Carlo di Borbone il re “proprio e nazionale”*, Guida, Napoli, 2011
- M. Campanelli, *Monasteri di provincia. (Capua secoli XVI – XIX)*, Franco Angeli, Milano, 2012 (parte prima, parte seconda, parte terza)
- M. A. Visceglia, *La città rituale*, Viella, Roma, 2002
- A. Spagnoletti, *Filippo II*, Salerno editrice, Roma, 2018

## FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO

### a) Risultati di apprendimento che si intende verificare

### b) Modalità di esame

|  |                     |                          |                                     |                   |                          |                                     |                   |                                     |                                     |
|--|---------------------|--------------------------|-------------------------------------|-------------------|--------------------------|-------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Solo scritta      | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Solo orale        | <input checked="" type="checkbox"/> | X                                   |
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                   | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                   | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Altro, specificare   |                     | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                   | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                   | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologie) | A risposta multipla | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | A risposta libera | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Esercizi numerici | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ</b>            |                     |                          |                                     |                   |                          |                                     |                   |                                     |                                     |
| Giudizio Idoneo / Non Idoneo   |                     | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                   | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                   | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |

| AF U1127  |  |                                    |   |
|---|--|------------------------------------|---|
| Mutuazione per AF U1812   |  |                                    |   |
| <b>Curriculum</b>   |  | <b>SLE</b><br>Storico-Letterario   | <b>A33</b><br>Storico-Letterario binaz.   |
| <b>Denominazione Corso di Studio</b>  | LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE   |                                    |   |
| <b>Codice e Tipologia del CdS</b>   | N61  | <input type="checkbox"/> Triennale | <input checked="" type="checkbox"/> Magistrale                                      |
| <b>Docente</b>  | <b>Prof. Ugo Maria OLIVIERI</b>  |                                    |   |
| <b>Riferimenti del Docente</b>  | ☎ 081 2535537<br>Mail: <a href="mailto:olivieri@unina.it">olivieri@unina.it</a><br>Pagina Web docente: <a href="https://www.docenti.unina.it/ugomaria.olivieri">https://www.docenti.unina.it/ugomaria.olivieri</a> |                                    |  |
| <b>Insegnamento / Attività</b>  | <b>TEORIA DELLA LETTERATURA</b>  |                                    |   |
| <b>Teaching / Activity</b>  | <b>THEORY OF LITERATURE</b>  |                                    |   |
| <b>Settore Scientifico – Disciplinare:</b>  | L-FIL-LET/14   | <b>CFU</b>                         | 8   |
| <b>Anno di Corso</b>  | Secondo  | <b>Semestre</b>                    | Secondo   |
| <b>Insegnamenti propedeutici previsti:</b>  | Nessuno  |                                    |   |
| RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI   |  |                                    |   |
| <p>Lo studente</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- possiede conoscenze teoriche di critica tematica, basata sugli esiti più recenti della “Thémathologie”;</li> <li>- possiede una conoscenza approfondita della letteratura europea del secondo Ottocento relativamente ai generi della poesia e della narrativa</li> <li>- legge e analizza nella lingua italiana i testi selezionati;</li> <li>- sa combinare, nell’analisi del testo letterario, approcci metodologici differenziati (filologia, narratologia, tematologia, stilistica, psicocritica etc.) e sa integrarne i risultati, in una visione olistica della creazione letteraria;</li> </ul> |  |                                    |   |
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE   |  |                                    |   |
| <p>Lo studente dimostra di conoscere e saper controllare i diversi livelli in cui si articola il testo letterario (filologico, estetico, contenutistico, retorico-stilistico e pragmatico), in ragione del suo statuto generico specifico e della epoca culturale di riferimento.</p> <p>A tal fine, matura le competenze storico-letterarie e metodologiche corrispondenti.</p>  |  |                                    |   |
| CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE APPLICATE   |  |                                    |   |
| <p>Lo studente riesce a condurre un’analisi del testo finalizzata a inquadrare le caratteristiche nell’ambito dei fenomeni di produzione dell’epoca di riferimento, nonché nella più ampia prospettiva della evoluzione culturale europea.</p> <p>Tali competenze gli consentono di approntare percorsi che possono agevolmente essere oggetto di costruzione di unità didattiche, itinerari turistici, eventi culturali o attività gestionali di natura informatica.</p>   |  |                                    |   |
| EVENTUALI ULTERIORI RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI, relativamente a:   |  |                                    |   |
| <p><b>Autonomia di giudizio:</b></p> <p>Lo studente acquisisce la capacità di meditare sui contenuti acquisiti e di estendere tale funzione metariflessiva non solo ad analoghi contenuti interni ad ambiti disciplinari paralleli, ma anche agli stessi strumenti teorici forniti.</p>   |  |                                    |   |

**Abilità comunicative:**

Lo studente padroneggia il linguaggio tecnico-scientifico della disciplina, argomenta con scioltezza in italiano, utilizzando un lessico specifico e adeguate strategie retoriche.

**Capacità di apprendimento:**

Lo studente deve essere in grado di ampliare autonomamente le proprie conoscenze, attingendo a testi e articoli scientifici riguardanti la teoria della letteratura nonché seguire conferenze e seminari specialistici.

**PROGRAMMA****Titolo del Corso:**

*Aspetti del romanzo*

Il corso illustrerà i principali fenomeni testuali relativi alla struttura del genere romanzo nella modernità attraverso una selezione di testi narrativi.

Nello specifico, si approfondiranno i seguenti argomenti:

- 1) Il tempo narrativo;
- 2) Il punto di vista narrativo;
- 3) La voce narrativa;
- 4) Analisi del personaggio;
- 5) Il problema della descrizione.

**CONTENTS****Program:**

The course analyses the main textual phenomena of the novel.

In particular:

- 1) The narrative time
- 2) The point of view
- 3) The narrative voice
- 4) The character analysis
- 5) The description

**MATERIALE DIDATTICO**

- R. Bourneuf - R. Ouellet, *L'universo del romanzo*, tr. it., Torino, Einaudi, 2000.

Analisi di capitoli delle seguenti opere letterarie (la selezione dei capitoli sarà indicata nel corso delle lezioni e nella pagina web del docente):

Manzoni, *I Promessi sposi*

H. Balzac, *Papà Goriot*

I. Nievo, *Le Confessioni d'un Italiano*

E. Zola, *Teresa Raquin*

G. Verga, *I Malavoglia*

G. Verga, *Mastro don Gesualdo*

**FINALITÀ e MODALITÀ PER LA VERIFICA DI APPRENDIMENTO****a) Risultati di apprendimento che si intende verificare****b) Modalità di esame**

| L'esame si articola in prova   | Scritta e orale     |  | Solo scritta      |  | Solo orale        | X |
|--|---------------------|--|-------------------|--|-------------------|---|
| Discussione di elaborato progettuale                                       |                     |  |                   |  |                   |   |
| Altro, specificare   |                     |  |                   |  |                   |   |
| In caso di prova scritta i quesiti sono (è possibile indicare + tipologia) | A risposta multipla |  | A risposta libera |  | Esercizi numerici |   |

**MODALITÀ DI ACCERTAMENTO ACQUISIZIONE Ulteriori ATTIVITÀ**

|                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>Giudizio Idoneo / Non Idoneo</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

**ULTERIORI ATTIVITÀ PREVISTE**  
**Art. 10, comma 5**

| ATTIVITÀ FORMATIVE A SCELTA DELLO STUDENTE  |       |                    |     |                |                       | ELECTIVE COURSE            |                     |               |      |
|---|-------|--------------------|-----|----------------|-----------------------|----------------------------|---------------------|---------------|------|
| Docente: <i>a scelta dello studente</i>   |       |                    |     |                |                       |                            |                     |               |      |
| <b>Modulo:</b>  |       | Unico              |     |                | <b>Copertura:</b>     |                            | Risorse Ateneo      |               |      |
| <b>Impegno orario complessivo del docente:</b>  |       |                    |     |                | 56                    |                            |                     |               |      |
| <b>di cui</b>   |       | <b>Lezione: 56</b> |     |                | <b>Esercitazione:</b> |                            | <b>Laboratorio:</b> |               |      |
| Curric  | AF    | Anno / Sem         | CFU | S.S.D.         | S.C.                  | Area Formativa             | Mutua ?             | Esame Opz/Obb | NOTE |
| A33   | 12597 | 1a1s               | 8   | Non Definibile | N.D.                  | Art. 10, comma 5, lett. A) | NO                  | Obb           |      |
| LIN   | 12597 | 1a1s               | 8   | Non Definibile | N.D.                  | Art. 10, comma 5, lett. A) | NO                  | Obb           |      |
| SLE   | 12597 | 1a1s               | 8   | Non Definibile | N.D.                  | Art. 10, comma 5, lett. A) | NO                  | Obb           |      |
| <b>Propedeuticità</b>   |       |                    |     |                |                       |                            |                     |               |      |
| Nessuna.  |       |                    |     |                |                       |                            |                     |               |      |
| <b>Contenuti</b>  |       |                    |     |                |                       |                            |                     |               |      |
| I crediti che lo studente deve guadagnare con un esame (da <b>8</b> CFU), a scelta libera tra gli insegnamenti dell'Ateneo [Articolo 10, comma 5, lettera a)], possono arricchire i percorsi individuati coerentemente con gli obiettivi formativi del corso di studio. |       |                    |     |                |                       |                            |                     |               |      |
| <b>Modalità di accertamento del profitto</b>  |       |                    |     |                |                       |                            |                     |               |      |
| Esame orale e/o scritto.  |       |                    |     |                |                       |                            |                     |               |      |
| <b>Orario e Luogo di Ricevimento</b>  |       |                    |     |                |                       |                            |                     |               |      |
| Quello del Docente titolare dell'insegnamento scelto<br>Consultare il sito del docente <a href="https://www.docenti.unina.it/Welcome.do">https://www.docenti.unina.it/Welcome.do</a>  |       |                    |     |                |                       |                            |                     |               |      |

| TIROCINIO FORMATIVO E DI ORIENTAMENTO  |       |            |       |                |      | APPRENTICESHIP             |         |               |      |
|--|-------|------------|-------|----------------|------|----------------------------|---------|---------------|------|
| Modulo:  |       |            | Unico |                |      | Copertura:                 |         |               |      |
| Impegno orario complessivo del docente:  |       |            |       |                |      | 0                          |         |               |      |
| di cui   |       | Lezione:   |       | Esercitazione: |      | Laboratorio:               |         |               |      |
| Curric   | AF    | Anno / Sem | CFU   | S.S.D.         | S.C. | Area Formativa             | Mutua ? | Esame Opz/Obb | NOTE |
| A33  | 33540 | 2a1s       | 6     | Non Definibile | N.D. | Art. 10, comma 5, lett. D) | NO      | Obb           |      |
| LIN  | 33540 | 2a1s       | 6     | Non Definibile | N.D. | Art. 10, comma 5, lett. D) | NO      | Obb           |      |
| SLE  | 33540 | 2a1s       | 6     | Non Definibile | N.D. | Art. 10, comma 5, lett. D) | NO      | Obb           |      |
| <b>Propedeuticità</b>  |       |            |       |                |      |                            |         |               |      |
| Nessuna.   |       |            |       |                |      |                            |         |               |      |
| <b>Contenuti</b>   |       |            |       |                |      |                            |         |               |      |
| L'attività di tirocinio sarà rivolta ad integrare le conoscenze teoriche / pratiche dello studente con la conoscenza di prassi professionali calate in specifici contesti istituzionali. |       |            |       |                |      |                            |         |               |      |
| Attività formativa coerente con il progetto formativo del Corso di Studio Magistrale.  |       |            |       |                |      |                            |         |               |      |
| Lo studente sarà invitato a prendere parte alle attività di un Ente ospitante sotto la guida di un tutore designato dall'Ente.   |       |            |       |                |      |                            |         |               |      |
| <b>Modalità di accertamento del profitto</b>   |       |            |       |                |      |                            |         |               |      |
| Accertamento della frequenza ( <b>obbligatoria</b> ),<br>relazioni scritte sulle esperienze pratiche guidate e valutazione del supervisore.<br>Giudizio <i>Idoneo / Non idoneo</i> .     |       |            |       |                |      |                            |         |               |      |

| PROVA FINALE   |       |            |          |                | THESIS AND FINAL TEST |                            |              |               |      |
|--|-------|------------|----------|----------------|-----------------------|----------------------------|--------------|---------------|------|
| Modulo:  |       |            | Unico    |                | Copertura:            |                            |              |               |      |
| Impegno orario complessivo del docente:  |       |            |          |                |                       |                            |              |               |      |
| di cui   |       |            | Lezione: |                | Esercitazione:        |                            | Laboratorio: |               |      |
| Curric   | AF    | Anno / Sem | CFU      | S.S.D.         | S.C.                  | Area Formativa             | Mutua ?      | Esame Opz/Obb | NOTE |
| A33  | 20691 | 2a2s       | 20       | Non Definibile | N.D.                  | Art. 10, comma 5, lett. C) | NO           | Obb           |      |
| LIN  | 20133 | 2a2s       | 18       | Non Definibile | N.D.                  | Art. 10, comma 5, lett. C) | NO           | Obb           |      |
| SLE  | 11986 | 2a2s       | 20       | Non Definibile | N.D.                  | Art. 10, comma 5, lett. C) | NO           | Obb           |      |
| <b>Propedeuticità</b><br><u>accessibile dopo</u><br>- aver conseguito tutti i <b>102</b> CFU previsti dal percorso di Studio (120 – 18 prova finale). (LIN)<br>- aver conseguito tutti i <b>100</b> CFU previsti dal percorso di Studio (120 – 20 prova finale). (A33) (SLE) |       |            |          |                |                       |                            |              |               |      |
| <b>Contenuti</b><br>Consistente nella discussione, in lingua italiana e in una delle lingue europee studiate, di una dissertazione scritta elaborata dallo studente sotto la guida di un relatore.   |       |            |          |                |                       |                            |              |               |      |
| <b>Modalità di accertamento del profitto</b><br>Esame orale e presentazione Tesi di Laurea.  |       |            |          |                |                       |                            |              |               |      |